

Diario independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

► **SOCIEDAD** LA ADMINISTRACIÓN REGIONAL CONSTITUYE LA COMISIÓN PROVINCIAL DE INMIGRACIÓN

Segovia ha acogido el traslado de 99 extranjeros ilegales, según la Junta

► **Llegada** Cruz Roja se encarga del cuidado, alojamiento y manutención de estos inmigrantes en la provincia

► **Perfil** La mayor parte de estos ciudadanos son senegaleses con edades entre 20 y 30 años. SEGOVIA9

► **CULTURA**

Esta tarde se inaugura en el Alcázar el Hay Festival

La Sala de Reyes del Alcázar acogerá esta tarde la inauguración del Hay Festival, un acto al que asistirán la ministra de Cultura, Carmen Calvo, y la consejera de Cultura de Castilla y León, Silvia Clemente. Desde ayer permanecen abiertas al público las cinco exposiciones paralelas. SEGOVIA6 A 8

► **CARBONERO EL MAYOR**

Un toro huído del último encierro campestre hiere a dos personas

Una de las reses que participó en el último de los encierros campestres celebrados en Carbonero el Mayor fue sacrificado tras herir el pasado lunes a un matrimonio que paseaba por un paraje cercano a la citada localidad. Los heridos recibieron varias cornadas y magulladuras producto de las embestidas del astado, siendo la más grave la mujer, que fue trasladada al Hospital General de Segovia, en el que actualmente se recupera satisfactoriamente de sus lesiones y heridas. SEGOVIA19



La Segoviana, con paso firme en la Copa del Rey. La Gimnástica Segoviana se clasificó ayer para la tercera ronda de la Copa del Rey tras vencer con autoridad (3-1) al Cartagena, líder del grupo IV de Segunda B remontando un partido que se había puesto en contra en la primera parte. Los goles de Jairo y Ramírez en dos ocasiones, rubricaron la victoria azulgrana. / JUAN MARTÍN DEPORTES34 y 35

Y ADEMÁS...

LABORAL

La Reforma Laboral aporta 480 nuevos contratos

La Reforma Laboral ha aportado 480 nuevos contratos en la provincia en dos meses, el 80 por ciento fijos, según los datos del Inem. SEGOVIA11

SEGURIDAD

El PP denuncia el creciente aumento de la delincuencia

Los populares aseguran que Segovia supera en diez puntos la media nacional de delitos cometidos en 2005. SEGOVIA15

SANIDAD

El Alzheimer afecta en la actualidad a unas 3.000 familias segovianas SEGOVIA18

ISLAM

El Papa reitera sus disculpas y Zapatero sale en defensa del Pontífice SOCIEDAD30

DE MARCHA

Bob Geldof en Segovia por el Hay Festival PAGINAS CENTRALES

Buderus El Ahorro inteligente
CALEFACCION

CASPER, S.L. www.casper.es
SANEAMIENTOS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

KM 100 Tel: 921 443 571

FORD FUSION 1.4 AÑO 2003/50.000 8.500 €

BMW 320 TD AÑO 1999 13.500 €

INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

Empresa necesita **COMERCIAL**

Sector de la Construcción y de Obra Pública

Enviar c. v.
Fax 921 10 10 02

PROMOCIÓN

"Láminas Segovia en tres tiempos"
Perspectiva del Acueducto **GRATIS**

SEGOVAR GESTIÓN INMOBILIARIA

VERDE PISO EN SEGOVIA (VALDEVILLA)

2º PISO BUENA OPORTUNIDAD
M. 5.107 m² **123.210 €**

Avda. Filiz. Ludreda 13, 1-1
TEL: 921 43 40 60

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

[CARTAS AL DIRECTOR] JOSÉ SORIANO (*)

EL MUNDO

En "Ni la fiscal ni el Congreso quieren esclarecer el 11-M" sostiene que "cuando la fiscal afirma que Goma 2 'es lo que estalló en los trenes y en Leganés' y que 'no tiene nada que ver con ETA', en realidad lo que está diciendo es que el 11-M es para ella ya un caso cerrado", y agrega que "si patética fue la intervención de la fiscal, lo ocurrido en el Congreso rebasó todos los límites". Los grupos parlamentarios del "PSOE y sus aliados tumbaron la iniciativa del PP que solicitaba al Ejecutivo que aclarara las contradicciones policiales sobre la masacre y leyeron uno por uno ante la Cámara una moción por la que desisten de su obligación de controlar al Gobierno".

EL PAIS

Asegura que "lo que convierte en serio problema" la "teoría de la conspiración" sobre el 11-M "no son los delirios de un medio de comunicación", sino que "un partido que representa a 10 millones de votantes se preste a ser utilizado como correa de transmisión". "Es una acusación muy grave que, si no se prueba, debería tener consecuencias políticas para quienes la han lanzado" concluye el diario.

LA RAZON

Afirma que "el elemento más destacable de la retirada de Rodríguez Ibarra es lo que revela sobre la fuerza de Zapatero y José Blanco en el seno del PSOE. Con los adioses de Francisco Vázquez, Ibarra, Maragall y Bono desaparecen los 'barones', cuya principal función política era la de ejercer un sano ejercicio de contrapoder, de realismo sociológico y de mantenimiento de la identidad básica del Partido Socialista".

ABC

Alude a un estudio sobre "Violencia y acoso escolar en España" y refiere que "la crueldad infantil se manifiesta en formas diversas, a veces de apriencia trivial, pero constituye siempre un drama en la vida diaria de los acosados. Es llamativo que, según el estudio, las víctimas no son necesariamente los más débiles, sino que la persecución se dirige a veces hacia los que sacan mejores notas o -en el caso de las niñas- hacia las más guapas de la clase. Es, por tanto, un tema complejo, puesto que no basta con inculcar valores de respeto y solidaridad, sino también de reconocimiento de la excelencia y del trabajo bien hecho".

En defensa de la impecable trayectoria democrática de Asetra

Señor Director:

AGRADEZCO LA MEDIACIÓN DE TU PERIÓDICO para dejar bien clara la trayectoria de la Agrupación Profesional que presido (Asetra); para ello, contesto las cuestiones vertidas en carta publicada en El Adelantado (17-09-06) por el señor Alberto Peñas sobre el estado de la carretera N-603 (Segovia-San Rafael), la rotonda de Otero y otros extremos.

1.- Me pregunta en dicha carta que dónde estaba yo cuando se manifestaron contra la autopista. Bien sencillo: donde siempre he estado y en ello sigo, reivindicando más y mejores vías de comunicación para los transportistas segovianos (y por ende para todos los ciudadanos), y respetando el derecho de los asistentes a manifestarse.

2.- Alude a una inasistencia mía a un remoto debate radiofónico, que no recuerdo; de haber sido así, nunca sería en desconsideración a la alcaldesa de Otero de Herreros. Lo prometo. Sabido es el esfuerzo que realizo, en mi condición de presidente de Asetra, para atender todos y cada uno de los múltiples compromisos que surgen cada día desde los distintos medios informativos, a los que acudo y recibo sin ningún tipo de preferencia ni exclusión. Es mi obligación, y así la asumo.

3.- Me plantea en la citada carta cuestiones de carácter político a las que no puedo ni debo entrar, ya que soy presidente de una Agrupación Profesional que siempre, sin la menor excepción, se ha caracterizado por un impecable respeto democrático a las instituciones y a las personas, así como a sus respectivas competencias. Sé cuál es mi papel, intento desempeñarlo bien y no me encontrarán nunca en una refriega política de bajura ni perdiendo las formas, por mucho que se me pueda provocar injustamente.

4.- Por supuesto que tengo ideología y soy afiliado de un partido político, como otros muchos de los asociados de Asetra, sin que coincidamos necesariamente en las siglas (eso es lo hermoso de la democracia), pero bien seguro estoy de que prestaría un flaco favor a mi partido y, sobre todo, un perjuicio irreparable a mi Asociación Profesional si, en mi condición de presidente, actuara de forma sectaria. Eso nunca. No se obsesione nadie en buscar aquí "plu-

meros" porque no los encontrará.

5.- Espero que quede claro, una vez más, mi respeto y el de Asetra a los planteamientos de los vecinos de Otero de Herreros respecto a la rotonda y a la N-603. De forma recíproca, exijo lo más elemental, que se nos permita tener criterio propio y poder desempeñar nuestro trabajo: reivindicar una carretera nacional digna, porque es evidente que la N-603 está repleta de chapuzas, empezando por la rotonda de Los Ángeles, la de Hontoria y ahora la de Otero (en el siglo XXI, hay presupuestos públicos y soluciones de ingeniería mucho más eficaces y seguros que esos embudos que asfixian el tráfico y aumentan los accidentes); y estos argumentos los venimos defendiendo desde que soy presidente, antes cuando gobernaba en España el Partido Popular, ahora cuando lo hace el PSOE y mañana cuando lo hagan otros. Moléstese quien tenga alguna duda en consultar una copiosa hemeroteca sobre nuestra plena imparcialidad en este y otros asuntos.

6.- Concluyo. Antes como socio, luego como directivo, y desde diciembre de 2000 como presidente de Asetra, me cabe la satisfacción de haber defendido siempre el transporte profesional segoviano por el camino limpio, sin arrugarme, con la mano tendida y la sonrisa amable, resolviendo los conflictos por la vía del diálogo, prestando una colaboración leal a todas las instituciones, aportando

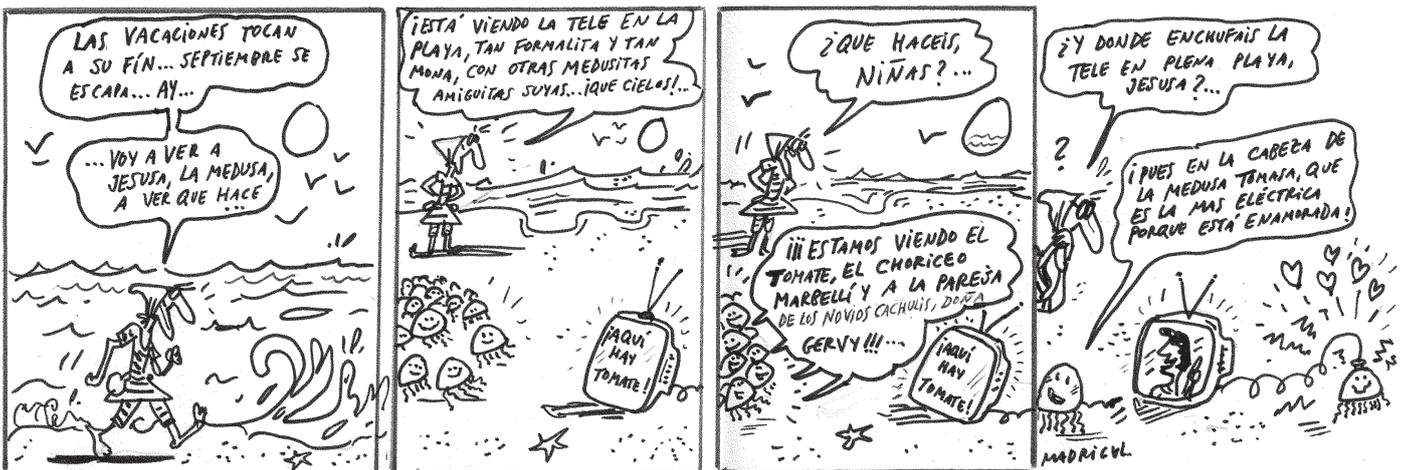
«Como presidente de Asetra, me cabe la satisfacción de haber defendido siempre el transporte profesional segoviano por el camino limpio, sin arrugarme, con la mano tendida y la sonrisa amable, resolviendo los conflictos por la vía del diálogo»

soluciones, abriendo de par en par las puertas de Asetra a todas y cada una de las opciones políticas y reivindicando permanentemente unas mejores infraestructuras en materia de comunicaciones para el transporte profesional, Segovia y los segovianos. Siempre con total imparcialidad y con igual firmeza, sea cual sea la condición ideológica del partido que gobierne en cada momento el Ayuntamiento, la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León o el Gobierno de la Nación. A sus respectivos responsables políticos remito la verdad meridiana de mis palabras.

Confieso que me resulta cansino tener que repetir aquí algo que es obvio, público y notorio, pero todo sea por el buen nombre de la Agrupación Profesional a la que represento.

(*) Presidente de Asetra.

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL



[TRIBUNA] JAVIER GÓMEZ DARMENDRAIL (*)

La psoeconomía

DESDE QUE EL PSOE LLEGÓ AL PODER, no ha hecho nada relevante en materia económica. Se ha dedicado a vivir al rebufo de los Gobiernos del PP y del magnífico estado en que dejamos las arcas nacionales. Pero nada más.

Todavía recuerdo la comida de despedida que tuvimos el equipo de Rodrigo Rato y de todo lo que allí se habló. Ante una pregunta que le hice respondió que la economía aguantaría dos o tres años sólo con nuestra "herencia" pero que, aún así, habría que tomar medidas coyunturales y estructurales porque de lo contrario tendríamos problemas.

Pues bien, ya han pasado más de dos años y no da la impresión que el gobierno del PSOE se haya enterado de que el petróleo está a 80 dólares frente a los 57 de hace un año, con el consiguiente quebranto para la economía de 14 millones de hogares españoles y evidentemente para el conjunto del país.

Tampoco este gobierno parece haberse enterado de que el euríbor está casi al 4% (3,52% para ser exactos), es decir punto y medio más que hace un año, con el consiguiente perjuicio económico para aquellos millones de españoles que tienen una hipoteca.

Además, por si las incidencias externas no fueran suficientes, el propio gobierno del PSOE ha provocado que España tenga el déficit exterior más alto del mundo industrializado. Y lo peor es que mes tras mes seguimos batiendo todos los récords.

Pero siendo todo esto preocupante, el mayor fracaso en la política económica para un gobierno que se dice socialista, es permitir esa subida de los precios sin hacer nada al respecto. La inflación era lo que más se cuidaba desde el PP porque es el peor "impuesto" para las familias más desfavorecidas que al perder su capacidad adquisitiva son las más castigadas. Y eso este gobierno socialista debería saberlo. Pero una cosa es la demagogia de llamarse a sí mismos progresistas y otra muy distinta es serlo de verdad buscando un progreso real. Ya todo el mundo empieza a reconocer que la inflación del 4% que llevamos meses sufriendo, empieza a ser insostenible no sólo para los trabajadores sino también para las propias empresas y para la competitividad de la economía nacional. Y es que tenemos el dudoso honor de ser el país más inflacionista de la zona euro.

Este gobierno socialista debería tomar medidas rápidas y contundentes; sin embargo, practica la política del avestruz escondiendo la cabeza y dejando sin hacer las reformas estructurales necesarias lo que pone en evidencia la falta de control y los desequilibrios en la economía.

Pero no pasa nada; ahora enviarán al Congreso de los Diputados los presupuestos generales del Estado a los que sin duda dedicarán los adjetivos triunfalistas y propagandísticos (aunque vacíos de contenido) que siempre utilizan: presupuestos progresistas, sociales, históricos... La verdad es que algunos nos conformaríamos con unos presupuestos responsables. Pero ya sé que es mucho pedir.

(*) Diputado Nacional del PP.

[TRIBUNA] ENRIQUE CARLA

¡Bendícenos, Virgen de la Fuencisla!

YA TENEMOS A NUESTRA QUERIDA Virgen en la Catedral... Sí, amigos: y repitiéndonos en cuanto ya llevamos escrito en relación con tan bello acontecimiento, una vez más hagamos posible que postrados ante Ella, y dirigiendo la mirada hacia el Dios viviente, dejemos nuestras oraciones para conseguir que no sean las ideologías políticas las que nos ofrezcan la salvación del mundo que habitamos y sí su Creador. El Dios garante de las libertades y garante de lo que realmente es bueno y auténtico.

Oraciones para que todos encontremos en este novenario las bendiciones de nuestra Virgen de la Fuencisla y para decirle que estamos dispuestos a luchar por la salvación de nuestra

España católica y dispuestos a trabajar para la reconquista de unos principios morales que se marchitan porque ya no florecen en las conciencias y son causa que nos privan de conocer el bien que se debe practicar y el mal que debería evitarse.

Oraciones por nueve días de alegrías que ofrecerán nuestras juventudes; nueve días de alegrías para decir a nuestra Patrona que deseamos amaneceres de nuevas vidas; nueve días de alegrías con ofrendas que llegando hasta nuestra Virgen de la Fuencisla, Ella sabrá presentarlas ante su Hijo el muy amado.

Una Novena con oraciones y para repetirnos en una petición. ¡Bendícenos, Virgen de la Fuencisla!

[CARTAS AL DIRECTOR] MANUEL GOZALO HERNANDO

Por el Duratón al Duero

Señor Director:

HACE UNOS DÍAS disfrutando de un puente maravilloso en un chirringuito a orillas del río Duratón me topé con el gran maestro, periodista y poeta segoviano Apuleyo Soto, asiduo colaborador de las páginas de su periódico El Adelantado, que iba promocionando su libro de viajes "Por el Duratón al Duero" y me dio una alegría inmensa encontrarme con este gran poeta sobre todo para niños, pues no le conocía en persona aunque sí por sus artículos y algún libro de poemas. El caso que le compre el libro que él me firmó con una dedicatoria. Le ví una persona muy humana y preocupado por esta lucha numantina de la despoblación rural, el expolio artístico y la contaminación ambiental que se ha obrado sobre ellos. Al día siguiente me dispuse a leerlo y me he quedado estupefacto, por la majestuosidad de su narración, el enganche de ella, la ilustración histórica aunque sin profundidad, pues como dice el poeta, doctores hay sobre esos temas históricos más profundos y que ya están publicados o en archivos, pero la amenidad, en contar sus vivencias de ese viaje por estos pueblos del Duratón, su sabiduría en

temas botánicos, filosóficos y poéticos y la gracia de sus entrevistas con los personajes de esos pueblos a los que yo también conozco a bastantes, me ha enganchado tanto que me lo leí en un momento, pues parecía como si tú estuvieras viviendo ese viaje, es de los libros que más me han enganchado en la lectura, quizás por que es de un tema cercano que conozco bastante y la realidad que infunde pues más que una novela inventada la ve uno real, sobre todo por conocer a muchas de las personas que entran en ella y que para nada están inventadas, aunque quizás un poco adornadas en sus expresiones.

Así que no me queda más que desearle a este insigne maestro escritor Apuleyo Soto gran éxito de ventas, con esta encantadora novela, y al público sobre todo de ese entorno del Duratón y que le guste leer que compre este libro, pues es de lo mejorcito que se ha escrito de esta zona de Segovia además de una realidad pasmosa, al menos es lo que pienso yo en mi humilde opinión que siempre se puede contrarrestar.

Un saludo de un asiduo lector de El Adelantado.

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

El último reducto

Sí, señores, también hemos perdido el último reducto. Y es que cuando, desesperados de la vida y hartos de dar vueltas por el centro intentando aparcar, los conductores segovianos estaban al borde de la rendición, siempre se podía recurrir, como última salida, a la cuesta de San Juan de la Cruz, algo alejada pero casi infalible, excepto aglomeración mayúscula. Pero el Ayuntamiento, implacable, ha llenado la citada vía de máquinas, casetas, pedruscos y arena por las obras en Velarde. Queda la opción de aparcar en Palazuelos, o directamente el exilio.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollos Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

MUSEO RODERA ROBLES



MUSEO RODERA ROBLES. SEGOVIA

"100 años de juguetes"

El Museo Rodera Robles muestra hasta el próximo mes de octubre la exposición "100 años de juguetes". (Foto: Fernando Peñalosa).

CITAS

Fiestas en los pueblos

El sábado, día 23, celebran la festividad de San Miguel en Riofrío de Rianza y el lunes, 25 de septiembre, en Fuentidueña. También el día 25, festejan en Torrecilla del Pinar el Lunes de Fiesta y el martes, en Meruelo, la Virgen de Castroroda.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 4

HOY

21 septiembre de 2006

Faltan 116 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Mateo, Alejandro, Isasio, Pánfilo, Eusebio y Jonás.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Paco Sanchidrián

Pinturas de Paco Sanchidrián hasta el 30 de septiembre.

BAR SANTAN

"Exposición colectiva"

Hasta el 30 de septiembre se puede visitar esta exposición colectiva en la que diferentes artistas muestran sus obras.

GALERÍA NÉLIDA

"Naturalmente artificial"

Muestra "Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006". Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Paco Celorrio

Hasta el 1 de octubre se puede visitar en el Torreón de Lozoya, la exposición de pintura de Paco Celorrio, "Los restos ocultos".

Fernando Botero

Muestra "Fernando Botero. Pinturas, dibujos, acuarelas, esculturas" en el Patio de los Árboles y sala anexa del Torreón de Lozoya y dentro de los actos programados en el Hay Festival. Hasta el 22 de octubre.

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el próximo 26 de noviembre, se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

"Obras de alumnos"

Hasta el 30 de septiembre permanecerá abierta en la Academia de Arte 'A' la exposición de pintura en la que se exponen obras de los alumnos, en su mayoría jubilados. El horario de visita será de 11 a 13 horas y de 18 a 20 h.

ACADEMIA DE ARTE 'A'

"Lactancia Materna 05"

Hasta el 25 de septiembre se puede visitar en el Palacio de la Diputación la exposición de la Junta de Castilla y León enmarcada dentro de las actividades del programa de promoción de la lactancia materna.

PALACIO DE LA DIPUTACIÓN

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Jara Sedeño Buendía

Durante todo el mes de septiembre se exponen en la librería Atenea la muestra de fotografías en blanco y negro "Analogía del cam-

SANIDAD ANIMAL



Campaña antirrábica. Ayer continuó la campaña antirrábica que desarrolla el Ayuntamiento de Segovia en el Parque de Bomberos de Segovia. La última jornada en la que se podrá vacunar a perros será el próximo 27 de septiembre en el lugar indicado, de 18.30 a 20.00 h. Los propietarios de los canes deberán presentar su DNI. (Foto: Kamarero)

po y la ciudad".

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Elena Rego

Hasta el 24 de septiembre exposición de acuarelas de Elena Rego. Se puede visitar de martes a viernes en horario de 11,30 a 14 h. y de 17 a 20 h.; y sábados, domingos y festivos, de 11,30 a 20,30 h.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Ascensión de Marcos

Hasta hoy, día 21, se puede visitar en la galería Garajarte, la exposición de óleos de Ascensión de Marcos, "Vivencias". De martes a sábado de 12 a 14 h. y de 16 a 21 h.; y domingos y festivos, de 12 a 14 h.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Héctor Garrido Guil

Exposición fotográfica "El latir de Sáhara" de Héctor Garrido Guil en la Casa del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón hasta el 1 de octubre.

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

OTRAS ACTIVIDADES

Excursión a Ciudad Rodrigo

La asociación de mujeres del barrio de Santo Tomás entrega hoy, jueves, a partir de las

11.00 h., en los locales de la parroquia, los billetes para la excursión que realizarán el próximo 3 de octubre a la ciudad salmantina de Ciudad Rodrigo para ver la exposición de Las Edades del Hombre.

SEGOVIA. BARRIO DE SANTO TOMÁS

Día Internacional de la Paz

Hoy, a las 21.30 h., vigilia de oración organizada por la comunidad de Monjas Dominicas con motivo del Día Internacional de la Paz.

SEGOVIA. PLAZA DE LA TRINIDAD

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21,00 h.

SEGOVIA

Fiesta en honor a la Fuencisla

Hasta el domingo, día 24, inclusive, novena a las 07.40 h. en la Catedral; para los jóvenes, a las 07.00 h. Además, hoy, jueves, a las 11.00 h., se celebrará el Día de los Mayores y mañana, viernes, a las 18.00 h., tendrá lugar la ofrenda de frutos de la tierra.

SEGOVIA. CATEDRAL

Ciberbús Iniciate

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha puesto en marcha el Ciberbús Iniciate para formar a la población en los conocimientos sobre internet. Desde el día 22 al 25 de septiembre visitará Segovia.

VARIAS LOCALIDADES

Actividades estivales en la provincia

En Mozoncillo, hasta mañana, viernes, juegos malabares y fiesta de despedida. En Nava de la Asunción, hoy, a las 11.30 h., XXI Marcha Ciclista con salida en la plaza del Caño del Obispo; a las 12.00 h., fiesta de la Tercera Edad y continuación del I Concurso "De ta-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molí-
na, 4. (Nueva Segovia).
MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Tere-
sa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-
do en la avenida Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias
de Cantalejo, Boceguillas y Navafria.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán
abiertos los de Torrecilla, Escalona, Coca, Sangarcía y
La Granja. De 10.00 a 20.00 h., el de Villacastín.

AUTOGARSA OPEL
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA El mejor negocio para tu negocio



pas por Nava"; a las 16.30 h., foto por peñas para
web y cartelería frente a la ermita; seguida de con-
centación de peñas en desfile hasta la plaza de to-
ros, encierro, actuación de la orquesta Los Tony's
en la plaza de Ntra. Sra. de la Asunción y cena po-
pular en la Plaza Mayor.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de
la Diputación Provincial. Hoy, jueves, a las 22.30 h.,
música popular con El Rey Teclado en la Plaza Ma-
yor de **Sonsoto** (Trescasas).

VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en
la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes
entre 12 y 30 años. Durante el mes de septiembre,
concertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, pira-
guismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, prime-
ros auxilios... Información: Paseo de San Juan de
la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Concurso de fotografía

Con tema libre aunque directamente vinculado con
Carbonero El Mayor, mañana, 22 de septiembre, fi-
naliza el plazo de recogida de fotografías.

CARBONERO EL MAYOR

Convocatoria de alumnos del Conservatorio

El Conservatorio de Música de Segovia convoca
mañana, viernes, a las 17.00 h., a todos los alum-
nos de tercero, cuarto, quinto y sexto de Grado Me-
dio en el auditorio.

Los horarios de lenguaje musical y coro se publica-
rán igualmente mañana y las reclamaciones se por-
drán realizar el lunes, día 25.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

Curso para la obtención del CAP

Hasta el próximo 6 de octubre queda abierto el pla-
zo de inscripción para el curso CAP para la obten-
ción del certificado de aptitud pedagógica que se
desarrollará en el centro Buendía. Más informa-
ción: www.buendia.uva.es

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Centros abiertos

Queda abierto el plazo de inscripción en el progra-
ma 'Centros abiertos' de la Junta de Castilla y León,
que comenzará a funcionar en octubre.

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

REGISTRO CIVIL

Natalicio:

Guillermo Martín Baviano, hijo de José María y
Carolina.

HAY FESTIVAL

**Conciertos de
música**

Dentro de la programación del Hay Festival,
hoy, jueves, a las 21.00 h., concierto del grupo
Refilon de Cabo Verde, y a las 22.00 h., actua-
ción de Bob Geldof; ambos en el Azoguejo.

Escuela de Música 'Amadeus'

El centro 'Amadeus', situado en la calle Teniente
Coronel Fernando de Castro, 9, inicia el curso
2006-07.

En sus aulas se impartirán clases de piano, len-
guaje musical, guitarra, acordeón, armonía, percu-
sión, batería, técnica vocal, iniciación musical
(3 a 5 años), flauta, dulzaina, violín y cajón fla-
menco.

SEGOVIA. ESCUELA DE MÚSICA AMADEUS

Cursos de Teatro en Calidoscopio

La Escuela de Teatro Calidoscopio imparte cursos,
a partir de octubre, de teatro para niños y jó-
venes; cursos de creación literaria, chi-kung y
Danza del Vientre. Información e inscripciones
durante el mes de septiembre, en Avenida Fer-
nández Ladreda, 28 y en la página web www.la-
drondrovoceos.com.

SEGOVIA. ESCUELA DE TEATRO CALIDOSCOPIO

"Formación de Formadores"

Se encuentra abierta la inscripción para el Semi-
nario Intensivo de 'Formación de Formadores',
para la atención plena al nuevo alumno inmigran-
te, con una duración de cinco días.

Dirigido a estudiantes, monitores y profesionales
de la docencia. Inscripciones en el teléfono 653-
805768.

SEGOVIA.

Prueba de acceso a la Escolanía de Segovia

El día 30 de septiembre finaliza el plazo de ins-
cripción para el próximo curso de la Escolanía de
Segovia. La edad mínima de admisión es de ocho
años. Más información, en la Fundación Don
Juan de Borbón (C/ Judería Vieja, 12. Tlf.:
921461400).

ESCOLANÍA DE SEGOVIA

X Premio infantil de piano 'Santa Cecilia'

Ya se pueden enviar a la Fundación Don Juan de
Borbón las solicitudes de aquellos que quieran
participar en el concurso infantil de piano.

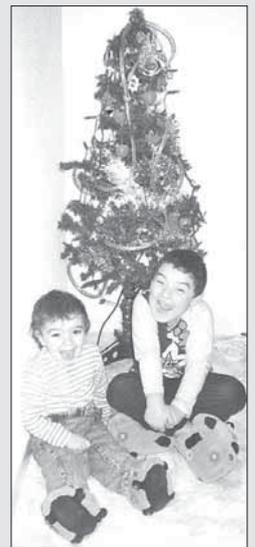
FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Liga Senior Provincial Masculina

Hasta el 29 de septiembre queda abierto el plazo
de preinscripción de participantes en la Liga Se-
nior Provincial Masculina.

FEDERACIÓN DE BALONCESTO DE CASTILLA Y LEÓN

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Los día 21 y 24
de septiembre son los cumple-
años de **Victor e Iñaki** y hacen
ya tres y seis años, respectiva-
mente. Sus padres, tíos y abue-
lita les desean que pasen unos
días muy felices, tanto que la
felicidad les dure todos los de-
más días.

Felicitación. Somos Lidia, Adrián
e Isabel y queremos felicitar a
nuestra abuela **Fuencisla** por su
cumpleaños. Esperamos que si-
gas tan guapa y simpática como
siempre. Felidades de parte de to-
da tu familia en general.



Felicitación. No te
fijes en la letra ni
tampoco en la escri-
tura, fíjate en quien
lo escribe que te
quiere con locura.
De tus tíos y primos.



Despedida. Como todo el que se precia, **Lolo** tuvo su correspon-
diente despedida de soltero. Tus amigos te deseamos lo mejor.

PISOS EN VENTA: PROMOCIONES

 <p>HONTORIA Pisos 1-3 dorm Entrega: mayo 2007</p>	<p>LA LASTRILLA Pisos de 1 ó 3 dormitorios. Desde 65 m² ¡POSIBILIDAD de GARAJE! Ref: 5800</p>	<p>BERNUY DE PORREROS Pisos de 1-2 dormitorios. ¡ECONÓMICOS! Ref: 5202</p>	<p>PARQUE ROBLEDO Pisos de 1 / 3 dormitorios ¡BONITAS VISTAS! Ref: 5258</p>	<p>LA HIGUERA Pisos de 1 y 2 dormitorios. ¡PRÓXIMA PROMOCIÓN!</p>
---	--	--	---	---

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT[®]
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► CULTURA

Un mundo de arte para dar la bienvenida al Hay Festival

Cinco exposiciones. La ciudad acoge este fin de semana hasta cinco exposiciones paralelas a la prestigiosa cita literaria. La mayor parte de las muestras abrieron ayer.

Patrocinio. Numerosas entidades públicas y privadas, tanto segovianas como nacionales, se han involucrado en el programa de actividades artísticas.

A.S.R. / SEGOVIA

La ciudad de Segovia ultima ya los detalles finales para acoger la primera edición española del Hay Festival, una cita literaria importada de Gales que permitirá ver y escuchar en la ciudad castellana a algunos de los más relevantes escritores españoles y extranjeros, y que arranca esta misma tarde; pero desde ayer ya pueden visitarse hasta un total de cinco exposiciones organizadas por distintas entidades públicas y privadas con motivo de la celebración del festival.

Tres de las muestras, cuyas inauguraciones se celebraron sucesivamente durante la tarde de ayer, están patrocinadas y organizadas por la Fundación Mapfre, uno de los principales soportes económicos del Hay Festival Segovia; el acceso a todas ellas, así como a las dos restantes, es gratuito para todos los espectadores.

La primera exposición, ubicada en el Teatro Juan Bravo, lleva por título "Segovia en tres tiempos" y presenta una colección de

70 fotografías de Segovia capital, así como las localidades de La Granja, Coca y Turégano, realizadas entre 1856 y 1936 por los fotógrafos Laurent y Moreno y la agencia gráfica Loty, procedentes de la fototeca del Instituto del Patrimonio Español del Ministerio de Cultura.

La presentación de la muestra contó con la presencia del director general del Instituto Cultural de la Fundación Mapfre, Pablo Jiménez Burillo; y el director general del Instituto del Patrimonio Histórico Español del Ministerio de Cultura, Álvaro Martínez Novillo; así como el vicepresidente de la Diputación José Carlos Monsalve y el director del Juan Bravo, Víctor Aranda, que ceden la sala para la celebración de la muestra.

La segunda muestra patrocinada por la Fundación Mapfre, muy vinculada a la anterior, permite completar esa visión fotográfica sobre la Segovia del pasado. Instalada en el kiosco de música de la Plaza Mayor, la



Pedro Arahuetes y Pablo Jiménez Burillo, de la Fundación Mapfre, en el centro, contemplando las imágenes en tres dimensiones en el kiosco.

muestra presenta un montaje con fotografías esteoscópicas de la ciudad en los siglos XIX y XX, que permite contemplar la capital en tres dimensiones.

Esta original iniciativa, presentada también ayer con la presencia del alcalde, Pedro Arahuetes, y la concejala de Cultura, Clara Luquero, podrá ser disfrutada por los ciudadanos a lo largo de todo el fin de semana en grupos de unas quince personas; por las noches se desarrollarán unas proyecciones especiales, a las que podrán acceder unas 50 personas en cada turno.

Finalmente, la Fundación Mapfre ofrece la exposición "Mis contemporáneos. Retratos de escritores en la Colección Vázquez Díaz", una selección de 23 dibujos, de los casi 70 que posee la Fundación Mapfre, y que exhibe en la Casa del Siglo XV, reabierta para la ocasión, dibujos en los que se refleja a Pío Baroja, Ortega y Gasset o Valle-Inclán, entre otros autores.

BOTERO Y LA MARLBOROUGH
También en la tarde de ayer se inauguró en las salas del Torreón de Lozoya, organizada por la Obra Social de Caja Segovia, una exposición de pinturas, dibujos, acu-



Martínez Novillo, Jiménez Burillo, Monsalve y Aranda, en el Juan Bravo. / F.P.

relas y esculturas del colombiano Fernando Botero, una selección de más de una treintena de piezas de la producción reciente del conocido artista. En la exposición colaboran también la Galería Fernando Pradilla de Madrid y la Galería El Museo de Bogotá.

La quinta y última muestra, instalada desde hace unos días en el céntrico Paseo del Salón, cuenta con la colaboración de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia y presenta una serie de

esculturas de la colección de la Marlborough Gallery, con grandes piezas firmadas por Martín Chirino, Francisco Leiro, Blanca Muñoz, Alberto Corazón y Manolo Valdés.

El alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, resaltó ayer la relevancia de todas las exposiciones que se desarrollan en estos días con motivo del Hay Festival, mostrando su agradecimiento a todas las entidades e instituciones que las han hecho posibles.



SEAT altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA



SEAT toledo

SEAT



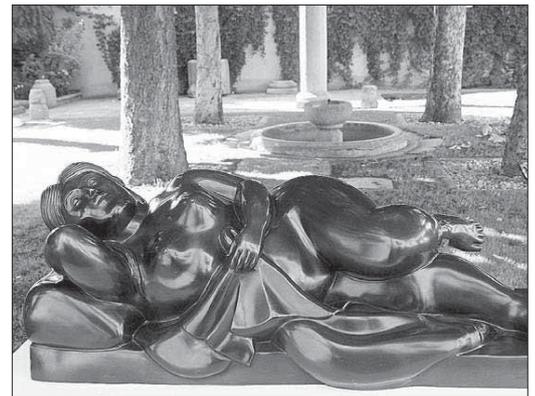
co de música de la Plaza. / FERNANDO PEÑALOSA



La Fundación Mapfre y el Instituto del Patrimonio Histórico Español proponen en el Juan Bravo un paseo por la Segovia del ayer. / FERNANDO PEÑALOSA



Retratos de escritores en la Casa del Siglo XV. / FERNANDO PEÑALOSA



Una escultura de Botero, en el Jardín de Árboles del Torreón. / F. PEÑALOSA

Casa del Siglo XV

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, se mostró ayer "especialmente satisfecho" por el hecho de que una de las exposiciones paralelas al Hay Festival, una colección de retratos de escritores realizados por Vázquez Díaz, se desarrolle en la Casa del Siglo XV, una sala que ha permanecido sin actividad artística desde la jubilación de los hermanos Ángel y Jesús Serrano, en junio de 2000.

Arahuetes sostuvo que La Casa del Siglo XV, alquilada por el Ayuntamiento desde hace casi cinco años, sin que se haya celebrado ni una sola exposición hasta ahora, ha sido "durante décadas un templo de las artes", a la vez que anunció la intención del equipo de Gobierno de desarrollar en este espacio una nueva exposición sobre el libro, una vez se clausure la muestra actual.



El Paseo del Salón se ha convertido en una galería al aire libre. / F. PEÑALOSA

Una oportunidad a cada paso

A.S.R. / SEGOVIA

Segovia ofrecerá hasta el próximo domingo no sólo una ocasión en cada rincón para disfrutar de la buena Literatura, sino también una oportunidad a cada paso para acercarse al mundo del arte. De las fotografías de la antigua Segovia en el Juan Bravo a las modernas esculturas de la Marlborough en el Salón, pasando por los retratos

de escritores en la Casa del Siglo XV y la obra de Botero en el Torreón, sin olvidar la ciudad en tres dimensiones que se esconde del kiosco de la música de la Plaza Mayor.

Para los que prefieran evitar las previsible aglomeraciones del fin de semana, todas las exposiciones, excepto la del kiosco de música, permanecerán abiertas varias semanas.



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
Avda. Principal Pol. Hontoria
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



► CULTURA

El Alcázar acoge hoy la inauguración del Festival

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, y la consejera, Silvia Clemente, asistirán al acto · Bob Geldof actúa a las diez de la noche en el Azoguejo

A.S.R. / SEGOVIA

La Sala de Reyes del Alcázar de Segovia acogerá esta tarde, a partir de las siete y media, el acto organizado por el Ayuntamiento de Segovia para dar la bienvenida al Hay Festival, marcando el inicio de las actividades, que se prolongarán hasta el domingo. Seguidamente, se celebrará un concierto en el Azoguejo, con la actuación del cantante Bob Geldof.

El acto de inauguración del Festival contará con la presencia de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, y la consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, la segoviana Silvia Clemente; además del delegado del Gobierno en la comunidad, Miguel Alejo, entre otras autoridades.

Dada la relevancia del acto, y por decreto de Alcaldía, los concejales del Ayuntamiento de Segovia, encabezados por el alcalde, Pedro Arahuetes, asistirán al acto en corporación, portando la medalla corporativa. Además de autoridades locales y provinciales y representantes públicos, se ha invitado a una amplia representación de la sociedad segoviana.

Concluido el acto en el Alcázar, el Hay Festival contará con dos actuaciones musicales, antes de dar paso a las primeras actividades literarias, ya en la mañana del sábado. Esta noche, a partir de las nue-

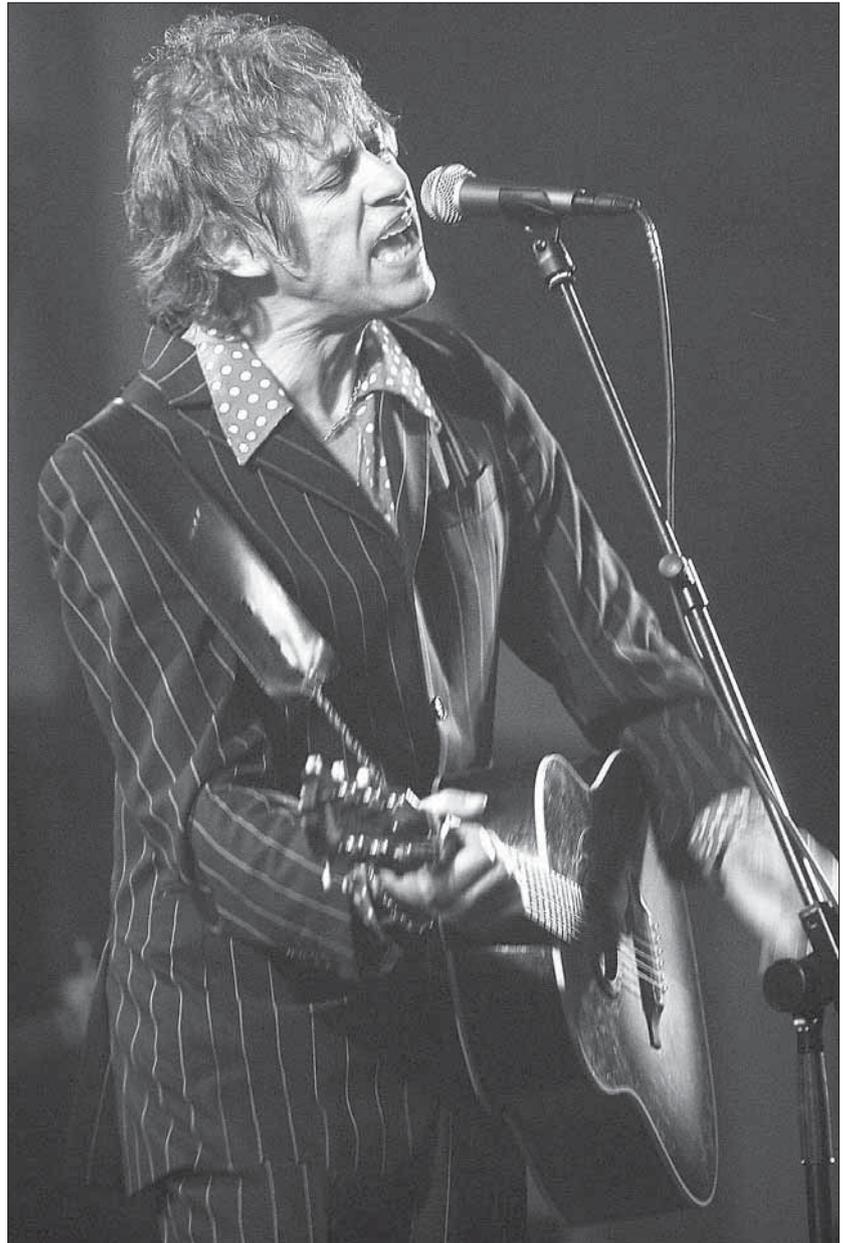
ve, abrirá el fuego en el Azoguejo el grupo Refilón, de Cabo Verde. Se trata de una formación que compone su propia música, mezclando la música caboverdiana tradicional y afro con sonidos étnicos y ritmos de jazz y blues.

BOB GELDOF En torno a las diez de la noche comenzará el concierto del músico Bob Geldof, conocido tanto por su peculiar fusión de la música tradicional irlandesa con el rock como por su compromiso social, que le ha conducido a

impulsar proyectos como el Live Aid, con el objetivo de fomentar el desarrollo del continente más olvidado, África.

Peter Florence, director de Hay Festival, ha destacado precisamente esa labor de Geldof fusionando la tradición irlandesa con el rock que emergió en los setenta, además de su capacidad para "realmente hacer algo" en el momento actual, "cambiando la vida de la gente".

Bob Geldof, que entre otros galardones ha recibido, en noviembre de 2005, el Premio Norte-Sur del Consejo de Europa, junto a la activista etíope Bogaletch Gebre, creó en 1984 la Band Aid, en la que reunió a varios artistas con el objetivo de grabar música para paliar el hambre en África; un año después organizó el concierto Aid Live, con el que se recaudaron unos cien millones de dólares.



El músico Bob Geldof, que actuará esta noche a los pies del Acueducto, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

En julio de 2005, Bob Geldof realizó una serie de conciertos del 'Live 8', con el objetivo de promover el debate sobre el problema de la pobreza en la cumbre del G-

8, el grupo que reúne a los siete países más industrializados del mundo, más Rusia. Celebrados en las principales ciudades del mundo, como Londres, Berlín, París,

Roma, Tokio o Moscú, Geldof consiguió movilizar a músicos y grupos como U2, Pink Floyd, Madonna, Sting, Elton John, Cold Play o REM.

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces

MESON MAYOR
Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Restaurante **MESON MAYOR**

Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

theguardian
HAY FESTIVAL Segovia

21-24 septiembre 2006

Universitarios

La organización de Hay Festival Segovia reserva parte de su aforo para los universitarios que deseen asistir a las actividades programadas totalmente gratis. Para ello solo deberán acreditar su condición de estudiantes con el preceptivo carné de su Universidad en las taquillas al retirar su entrada.

Taquilla del Teatro Juan Bravo en horario: 11:00-14:00h. y de 18:00-21:00h. De miércoles a domingo

Oficina permanente Hay Festival Segovia en La Alhóndiga

Colabora:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

La Junta cifra en 99 los extranjeros ilegales trasladados a Segovia

Cruz Roja se encarga del cuidado, alojamiento y manutención de los inmigrantes, la mayoría jóvenes senegaleses, que permanecen en la provincia menos de diez días de media

C.G.Q. / SEGOVIA

Un total de 99 inmigrantes ilegales han sido trasladados a Segovia este año, tras su llegada desde otros puntos de España, principalmente Canarias, según los datos que aportó ayer el director general de Atención al Ciudadano de la Junta de Castilla y León, Félix Colsa.

La región, apuntó Colsa, ha recibido en 2006 un global de 700 extranjeros en esta situación, frente a los 96 del año pasado, por lo que "la cifra se ha disparado", aunque "la Comunidad Autónoma no tiene una presión tan importante como Murcia, Madrid o Valencia".

Colsa facilitó estos datos ayer en una rueda de prensa, momentos antes de la constitución de la Comisión Provincial de Inmigración, a la que asistió.

Cruz Roja se encarga de los inmigrantes ilegales que son trasladados a Segovia. Les acoge en un establecimiento hostelero de la ciudad, donde tienen alojamiento y manutención. "También tienen cubiertas sus necesidades básicas, como los productos higiénicos y ropa", explicaron fuentes de Cruz Roja. La organización les ofrece la posibilidad de que llamen a su país, de recibir nociones de castellano y un billete al punto donde decidir dirigirse, normalmente Cataluña, Valencia y Murcia.

Cruz Roja España gestiona el proceso de acogida de estos inmigrantes en Segovia, tras los oportunos acuerdos con la Administración.

Estos inmigrantes, según las mismas fuentes, permanecen menos de diez días en Segovia y todos son hombres jóvenes, con edades comprendidas entre los 20 y los 30 años. Proceden sobre todo de Senegal y llegan con "un estado físico aceptable, pero una gran dificultad: no conocen nuestro lenguaje", indicaron representantes de Cruz Roja.

Mientras, el director general de



La Comisión Provincial de Inmigración se constituyó ayer, con la presencia de Félix Colsa. / JUAN MARTÍN

Atención al Ciudadano criticó al Gobierno estatal, al señalar que en los traslados de inmigrantes ilegales "queríamos ir más allá que ser un convidado de piedra", y añadió que "la colaboración que se pide a las comunidades en los traslados que asumimos" no es paralela a "la contestación que tendría que darse en una colaboración".

Así, exigió al Gobierno estatal "lealtad, que no practica con las comunidades en las que gobierna el PP" y continuó diciendo que "queremos saber cuántos inmigrantes se han trasladado a otras regiones y con qué criterio, algo a lo que no nos han contestado", si bien insistió en que Castilla y León seguirá "siendo solidaria".

Colsa distinguió además entre la inmigración legal, "que es una oportunidad para Castilla y León"

y "contribuye a aumentar el Producto Interior Bruto (PIB)", de la ilegal.

Indicó que la inmigración "todavía no constituye un problema en la región, frente a situaciones

de otras comunidades autónomas".

Recordó además que el número de traslados de menores aún no se ha pactado entre las regiones y el Estado.

Comisión Provincial de Inmigración

Ayer se constituyó la Comisión Provincial de Inmigración, integrada por los jefes de servicio de las áreas de la Delegación Territorial de la Junta implicadas en asuntos de extranjería (Presidencia, Servicios Sociales, Ecycl, Salud de Área y Educación), y con la asistencia del director general de Atención al Ciudadano y responsable en materia de inmigración en la Administración regional, Félix Colsa.

La comisión, a la que acudirán en ocasiones colectivos relacionados con la inmigración, se convierte en "un órgano colegiado, cuya misión es asistir y contactar directamente con la realidad de la provincia en asuntos de inmigración, y contar con datos", señaló el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio. Colsa recordó que este órgano es un paso más del Plan de Inmigración de la Junta, que incluye la Comisión Intersejerías, el gran foro y el Observatorio de Inmigración (que se formará en unas dos semanas, según anunció).

► SUCESOS

La Guardia Civil rescata a diez personas extraviadas en los Montes de Valsaín y Guadarrama

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Guardia Civil de Segovia rescató a diez personas, entre ellas cuatro niños, que se habían extraviado. Según informa la Subdelegación del Gobierno, en una nota de prensa, el primero de los rescates se realizó el pasado sábado, 16 de septiembre, cuando el 112 de Castilla y León avisó a la Guardia Civil de que dos excursionistas estaban extraviados en los Montes de Valsaín, y como había anochecido estaban desorientados. Se pasó entonces aviso al Servicios de Rescate e Intervención en Montaña (Sereim) de la Guardia Civil de Navacerrada y se aconsejó a los excursionistas no se movieran del lugar donde se encontraban. Los agentes pusieron en marcha el dispositivo de búsqueda y se localizó a las dos personas en perfecto estado de salud. Después fueron trasladados al Puerto de Cotos, donde tenían su vehículo estacionado. Los montañeros fueron B.T.R., hombre de 37 años de edad y vecino de Getafe, y A.M.A., mujer de 31 años y vecina de Alcorcón.

El segundo rescate se realizó al día siguiente, cuando la Guardia Civil de Ávila avisó a la de Segovia, para iniciar un dispositivo conjunto de búsqueda de ocho personas, cuatro adultos y cuatro niños, que se encontraban perdidos entre ambas provincias, en la Cueva Valiente, en la sierra de Guadarrama. En estas labores participaron agentes del Sereim de Navacerrada y de Arenas de San Pedro y los extraviados fueron encontrados en perfecto estado de salud y trasladados hasta sus vehículos. Se trataba de dos matrimonios vecinos de Madrid y El Escorial, que iban acompañados de dos hijos menores cada uno.

APÚNTATE A UN Nº 1 EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

EURO LINGUA
Language School

ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2006-07 PARA NIÑOS Y ADULTOS

Acción Formativa 2006:
Curso gratuito de Inglés Comercial para Pymes
Destinatarios: Trabajadores y Autónomos

C/ Coches 16 SEGOVIA Telf. 921 41 30 69
E-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
CENTRO ASOCIADO
SEGOVIA

Puedes estudiar en la UNED:

- ✓ Si quieres libertad para decidir tus horarios de estudio.
- ✓ Si necesitas compatibilizar el estudio con su trabajo y tus responsabilidades personales.
- ✓ Si quieres tener una segunda oportunidad para acceder a una formación universitaria.
- ✓ Si quieres simultanear tus estudios.
- ✓ Si tienes dificultades especiales para acceder a la enseñanza presencial. Si estás "lejos de casa", ya seas emigrante o inmigrante y deseas continuar con tu formación.

Plazo de matrícula: 15 de septiembre a 31 de octubre

Novedad Curso Académico 2006/2007
Diplomatura en Empresariales

► SOCIEDAD

Éxito de los camareros segovianos en el concurso nacional de Reinosa

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El profesional de la hostelería segoviano Enrique Durán Virseda del restaurante Brasil, obtuvo el segundo lugar en el concurso nacional que la Asociación de Barman de Reinosa (Santander) celebró el pasado fin de semana en la bonita localidad cántabra.

Durán, que participó en representación de la Asociación de Barman de Segovia, consiguió alzarse con la segunda posición en un disputado certámen en el que participaron un total de 14 profesionales de toda España.

La próxima semana, una representación de la Asociación de Barman de Segovia se desplazará a Ciudad Real para participar en un concurso de corte de jamón, quesos y frutas que congregará a los más destacados profesionales del ramo en la ciudad castellano-manchega.

En el concurso de corte de jamón participarán Félix Antona, del restaurante Lago y Luis Miguel García, del restaurante Casares, mientras que en el concurso de corte de Frutas y Quesos la representación segoviana estará a cargo de Avelino García, del restaurante Villena.

Los camareros segovianos han obtenido resonantes éxitos en un gran número de concursos y certámenes profesionales en toda España.

► SERVICIOS

Los colectivos insisten en denunciar pérdidas de agua en El Maderuelo

‘Ciudadanos por Segovia’, ‘Amigos de las Cañadas’, ‘Centaurea’ y ‘La Vereda’ y ‘Protejamos las Calderas’ aseguran que observaron fugas de agua en distintos días y en horas diferentes

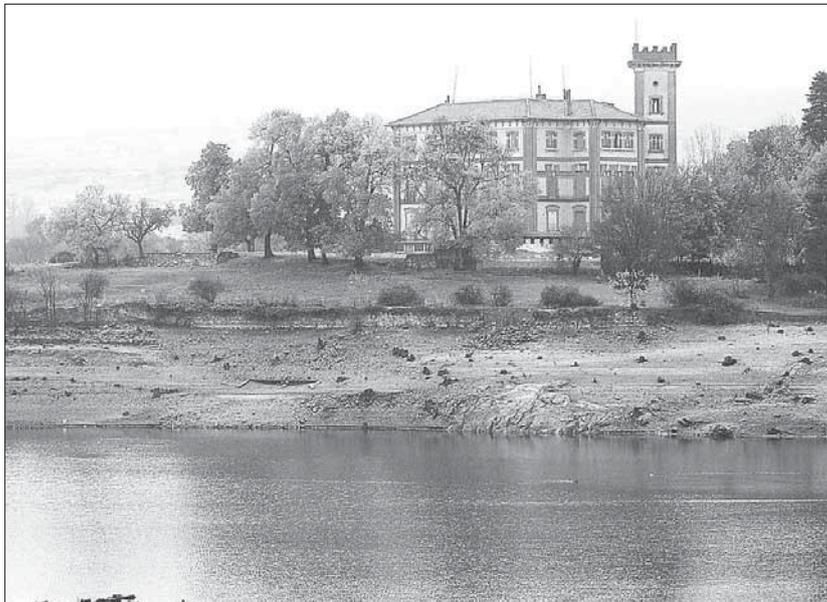
C.G.Q. / SEGOVIA

Los colectivos cívicos ‘Ciudadanos por Segovia’ y ‘Amigos de las Cañadas’ y las asociaciones ‘Centaurea’, ‘La Vereda’ y ‘Protejamos las Calderas’ insistieron en denunciar que la estación de tratamiento de agua de El Maderuelo sufre pérdidas de agua.

Los colectivos mostraron su disconformidad a las explicaciones que dio el presidente de la mancomunidad de municipios de La Atalaya, Francisco Javier San Frutos, quien dijo que la salida del agua se debía a las labores de limpieza de la estación.

Los colectivos indicaron que las mediciones que realizaron el pasado 13 de septiembre, en las que basaron su denuncia, estuvieron motivadas al observar reiteradamente “fugas en la estación a lo largo de varios días previos a dicha fecha”.

Además, indicaron que el día 13 de septiembre, el seguimiento se realizó desde las siete de la mañana hasta las diez de la noche, por lo que pudieron comprobar “la existencia de fugas por seis conducciones, de forma continua y sin más variaciones bruscas de caudal que la que se produjo a las 20,10 horas, en el tubo del extremo norte del depósito que, tras unos minutos, recuperó su nivel de fuga de agua anterior”.



La estación de tratamiento de El Maderuelo se surte del embalse del Pontón. /JUAN MARTÍN

Sobre este asunto, manifestaron que “suponemos que esta descarga puntual, de caudal considerablemente mayor al que venía perdiéndose el resto del día, pudo corresponder a la aludida

limpieza de filtros”. Los colectivos y las asociaciones explicaron que “las mediciones que dieron lugar a nuestra denuncia se realizaron tomando muestras en varias de las conducciones y con el caudal de pérdida que se había observado durante todo el día”.

DESPUÉS Continuaron diciendo que las fugas de agua “se han mantenido en diferentes ocasiones y a horas muy distintas”.

Los colectivos quisieron con-

testar así las declaraciones de San Frutos, del que comentaron que “o bien no está bien informado o ha tratado de salir al paso, torpemente, de este mal trago”.

“Sus insatisfactorias explicaciones no hacen sino reforzarnos en la idea de que la gestión del agua en la mancomunidad de La Atalaya no se rige por criterios de ahorro, eficacia y buen sentido”, criticaron. Los colectivos consideraron esta situación “especialmente grave”.



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
SECRETARÍA GENERAL

SERVICIO DE CONTRATACIÓN Y EXPROPIACIONES

ANUNCIO

EXPEDIENTE DE EXPROPIACIÓN FORZOSA DE TERRENOS AFECTADOS POR OBRAS DE ENSANCHE Y MEJORA DE TRAZADO. CTRA. Nº 16 DEL PUENTE ZORITA A MARAZUELA. TRAMO: PUENTE ZORITA A MARAZOLEJA. PK. 0,000 AL PK. 2,250.

LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE LAS FINCAS AFECTADAS

La Junta de Castilla y León, mediante acuerdo 124/2006, de 7 de septiembre declaró de urgencia, a efectos de aplicación del procedimiento que se regula en los arts. 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954, y art. 56 de su Reglamento, la ocupación de bienes y derechos afectados de expropiación forzosa por el proyecto de obras indicado.

En consecuencia, esta Diputación Provincial ha resuelto convocar a los titulares de los bienes y derechos afectados que se indican en este anuncio, para que se personen en el Ayuntamiento de Marazoleja, sin perjuicio de trasladarse a las fincas afectadas, si fuera necesario, en el día y hora que a continuación se indica, personalmente o representados por persona debidamente autorizada, al objeto de proceder al levantamiento de las **Actas Previas a la Ocupación** de la parte de las fincas afectadas por las obras, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del Impuesto de Bienes Inmuebles, pudiendo ir acompañados, si así lo desean, de un Perito y Notario con gastos a su costa.

A los propietarios afectados se les recuerda que hasta el momento del levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación, podrán formular por escrito ante esta Diputación Provincial, alegaciones a los únicos efectos de subsanar los errores que puedan figurar en la relación.

La presente convocatoria se realiza igualmente, a los efectos previstos en el art. 59.4 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administrativas Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

A N E X O
PROPIETARIOS AFECTADOS, TÉRMINO DE MARAZOLEJA

EXP.	PROPIETARIO	POL.	PARC.	SUP. M ²	DÍA	MES	HORA
7	HDROS. ANTONIO MURUA	7	1	2.330,00	9	Octubre	10:30
11	GERMÁN ESTEBAN SANZ	6	81	50,00	9	Octubre	10:30
12	GERMÁN ESTEBAN SANZ	6	82	165,00	9	Octubre	10:30

Segovia, 14 de septiembre de 2006

EL PRESIDENTE
Javier Santamaría Herranz

EL SECRETARIO GENERAL
Luis Peinado de Gracia

oferta formativa 2006-07

Hemos formado más de 10.000 profesionales

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.

Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IPSS: 18/088325.9/06

- Prevención** _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
- Energías** _____ Máster en Energías Renovables
- Medio Ambiente** _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
- Calidad** _____ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:

921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com



► LABORAL

La Reforma Laboral aporta 480 nuevos contratos en dos meses

Segovia supera la media española de las conversiones de empleo temporal en fijo que facilita la normativa, que ha beneficiado sobre todo a los mayores de 45 años y a las mujeres

C.G.Q. / SEGOVIA

La Reforma Laboral, que entró en vigor el 1 de julio pasado, ha afectado en la provincia a 480 nuevos contratos de trabajo en los dos primeros meses de su puesta en marcha, según apuntó ayer la directora provincial del Servicio Público de Empleo Estatal Inem, María Dolores Casado.

El 80 por ciento de estas relaciones laborales correspondieron a la conversión de contratos temporales en fijos, mientras que en el conjunto del territorio español el porcentaje se situó en el 77 por ciento.

Casado aportó estos datos ayer por la tarde, en una rueda de prensa en la que también participaron el director provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Juan Francisco Rodríguez, y el presidente del Colegio de Graduados Sociales de Segovia, José Luis Benito. La sede de este órgano colegial acogió ayer por la tarde una jornada de trabajo sobre la Reforma Laboral, en la que participaron, dirigida a distintos profesionales, como graduados sociales, gestores y asesores.

Otro de los asuntos a los que Casado hizo referencia residió en los colectivos que se beneficiaron de los nuevos contratos en la provincia. Los mayores de 45 años lideran la lista, seguidos de las mujeres, los jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y los 30 años, las personas con discapacidad y otros grupos. En el conjunto del territorio español, el listado está encabezado por las mujeres, seguidas de los jóvenes con edades entre los 16 y los 30 años.

Mientras, el director provincial de la TGSS recalco que la Reforma Laboral tiene entre sus grandes objetivos, aumentar la contratación indefinida; fomentar la conversión de los empleos temporales en fijos; y mejorar la contratación temporal. Entre las medidas



Juan Francisco Rodríguez, José Luis Benito y Dolores Casado, ayer momentos antes de la jornada. / FERNANDO PEÑALOSA

que incorpora la reforma que citó Rodríguez, se encuentran las bonificaciones de las cuotas a la Seguridad Social de las empresas, las modificaciones de la normativa, y mejoras en la protección por desempleo.

De lo que se trata, destacó es de "aumentar la competitividad

Casado y Rodríguez recalcaron que la reforma busca impulsar el empleo fijo

de las empresas, de incrementar el empleo estable y de aumentar la cohesión social", y cifró en 1.200 millones de euros la cuantía que el Estado invierte para la puesta en marcha de la reforma.

Por su parte, la directora provincial del Servicio de Empleo Público Estatal incidió en que la normativa busca "reducir la temporalidad; impulsar el crecimiento del empleo estable y de calidad; que las empresas sean más competitivas y mejorar la protección por desempleo". Esta última mejora se dirige principalmente a los colectivos mayores de 45 años sin responsabilidades familiares, a los parados de larga duración con especiales dificultades para encontrar un trabajo, a los fijos discontinuos y a los empleados del sector

agrario. Casado recordó que la Reforma Laboral también aporta mejoras para la renta activa de inserción y para los socios cooperativistas. Hizo hincapié en que también se trabaja en la modernización de los servicios públicos de empleo del Estado y de las comunidades autónomas.

La nueva normativa laboral aporta mejoras en la protección por desempleo

► DETALLES

► **Mayores de 45 años sin cargas familiares.** Tendrán derecho a los seis meses de subsidio por desempleo, siempre que hayan cobrado en algún momento las prestaciones contributivas por paro. Antes de la reforma, era necesario haberlas percibido un año.

► **Renta Activa de Inserción.** Antes de la reforma, cada año se fijaba por los Presupuestos Generales del Estado (PGE). Ahora durante once meses tiene carácter continuo y se cotiza a la Seguridad Social para contingencias de atención sanitaria y protección familiar.

► **Fijos discontinuos.** Con la Reforma Laboral, cuando termina su trabajo en los periodos en los que lo desarrollan, pueden acceder a las prestaciones por desempleo.

► **Algunas bonificaciones.** Las cuantías anuales de bonificaciones de las cuotas de los empresarios a la Seguridad Social por contratación indefinida van de los 500 a los 3.000 euros, dependiendo del colectivo del que se trate; durante cuatro años o durante la vigencia del contrato, según la situación. La conversión de empleo temporal en fijo se bonifica, en las cuotas a la Seguridad Social de los empresarios, con 800 euros durante tres años. Por el mantenimiento del empleo, de la mitad de las cotizaciones toda la vigencia del contrato a 1.200 euros durante cuatro años.

Ayuntamiento de BERNARDOS (SEGOVIA)
ANUNCIO
 INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento que, de acuerdo con lo previsto en el artículo 25.2 en relación con el 23.2 y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y artículo 307.3 del Decreto 2220/04, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de VEINTE días a partir del siguiente al de publicación de este anuncio en el B.O.P. sobre el siguiente expediente de Autorización de Uso Excepcional en Suelo Rústico:

Actividad: "Rehabilitación de Edificio para recuperación de vivienda existente y adaptación de espacio diáfano para dos casas rurales de alquiler completo".

Promotor: El Sitio de Constanzana, S.L.N.E.
 Situación: Polígono 1, Parcela 6541, Paraje de Constanzana.

Se hace constar que la actividad mencionada se encuentra incluida en el Anexo VI) de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, por lo que se encuentra sometida al régimen de comunicación establecido en el artículo 58 de la referida norma legal.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público en horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que estimen oportunas durante el indicado plazo. Bernardos, a 14 de septiembre de 2006.—LA ALCALDESA.
 Fdo.: Azucena Yagüe Moral.



El chalet ideal para compartir con los que más quieres

por sólo
126.212 €

21.000.000 Pts

Tlf.: 921 41 32 32

GMS
 INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

► MUNICIPAL

Servicios Sociales valora el éxito del programa 'Segovia se une por la igualdad'

Música, campamentos urbanos, cursos y actuaciones teatrales formaron la oferta de actividades de este proyecto de convivencia

EL ADELANTADO/ SEGOVIA
La Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia ha desarrollado durante estos meses el programa "Segovia se une por la Igualdad", un programa repleto de actuaciones como los campamentos dirigidos a los niños y niñas o la formación destinada a profesionales, con el objetivo de concienciar en materia de Igualdad.

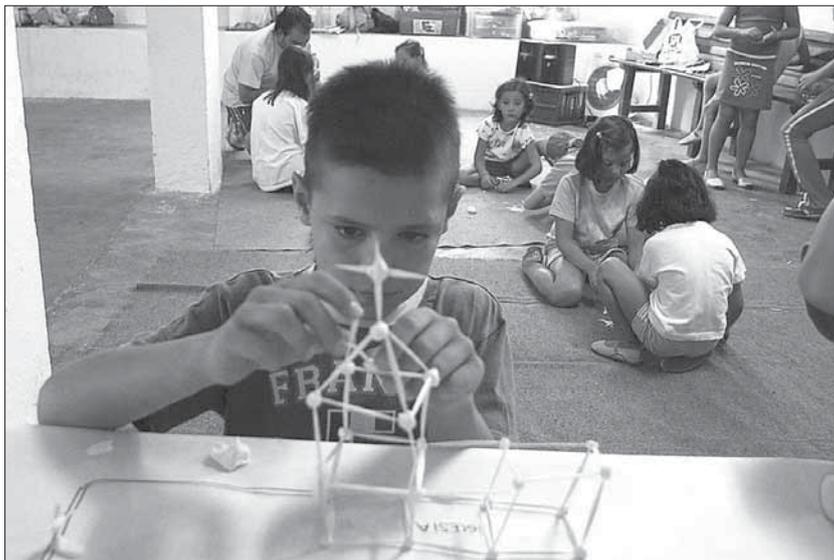
La iniciativa, cofinanciada por la Junta y por el Fondo Social Europeo, ha contado con la colaboración de las Asociaciones de Vecinos en la organización y ejecución, y de hecho muchas de las actuaciones han sido propuestas por los propios interesados, siendo la tarea municipal el impregnar las actividades de habilidades y actitudes para que los y las participantes reflejaran de manera diaria y en su entorno más cercano todo lo aprendido.

CONCIERTO El verano comenzó con los conciertos celebrados durante las fiestas de nuestra ciudad en los centros municipa-

les de La Albuera y San José y los desarrollados en la Casa Joven, que contaron con la presencia de seis de los grupos segovianos que participaron en el disco "Actúa sin barreras", iniciativa que impulsó el Ayuntamiento a través de la iniciativa Equal-Siete+1.

Luego fue el tiempo de los barrios incorporados, Hontoria, Madrona, Fuentemilanos, Zamarramala y la entidad local menor de Revenga, que han disfrutado de campamentos urbanos por la Igualdad, conciertos, cuentacuentos, actuaciones teatrales, charlas o se ha colaborado en el desarrollo de sus actividades, sobre todo en las semanas culturales.

EXCELENTE La participación en las distintas actividades ha sido excelente, tanto los niños y niñas en los campamentos, como los padres y madres en las charlas, y todos en general en el resto de actuaciones, han respondido haciendo de todas las iniciativas algo positivo e ilusio-



Los niños han sido protagonistas de muchas de las actividades, como los campamentos urbanos./JUAN MARTÍN

nante para que se siga trabajando en el futuro.

Con esa intención se desarrolló el curso sobre "Igualdad de oportunidades, abordaje y resolución de conflictos", taller dirigido a profesionales y voluntarios del campo de lo social con el objetivo de conseguir que las personas que están relacionadas con el campo de la educación adquieran pautas que puedan aplicar en sus respectivos trabajos, persiguiendo un efecto multiplicador para el futuro y consiguiendo así lo que en palabras de Juan Pedro Velasco Sayago, Concejal de Servicios Sociales, es la finalidad de estas actividades: "conseguir una sociedad más justa e igualitaria".



La música fue otro de los ejes del programa de actividades./EL ADELANTADO



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
SECRETARÍA GENERAL

SERVICIO DE CONTRATACIÓN Y EXPROPIACIONES

ANUNCIO

EXPEDIENTE DE EXPROPIACIÓN FORZOSA DE TERRENOS AFECTADOS POR OBRAS DE MEJORA DE TRAZADO Y FIRME. CTRA. Nº 86 DE ARCONES A REBOLLO. TRAMO: ARCONES A HUERTA. P.K. 0,000 AL P.K. 2,200. LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE LAS FINCAS AFECTADAS

La Junta de Castilla y León, mediante acuerdo 123/2006, de 7 de septiembre declaró de urgencia, a efectos de aplicación del procedimiento que se regula en los arts. 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954, y art. 56 de su Reglamento, la ocupación de bienes y derechos afectados de expropiación forzosa por el proyecto de obras indicado.

En consecuencia, esta Diputación Provincial ha resuelto convocar a los titulares de los bienes y derechos afectados que se indican en este anuncio, para que se personen en el Ayuntamiento de Arcones, sin perjuicio de trasladarse a las fincas afectadas, si fuera necesario, en el día y hora que a continuación se indica, personalmente o representados por persona debidamente autorizada, al objeto de proceder al levantamiento de las **Actas Previas a la Ocupación** de la parte de las fincas afectadas por las obras, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del Impuesto de Bienes Inmuebles, pudiendo ir acompañados, si así lo desean, de un Perito y Notario con gastos a su costa.

A los propietarios afectados se les recuerda que hasta el momento del levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación, podrán formular por escrito ante esta Diputación Provincial, alegaciones a los únicos efectos de subsanar los errores que puedan figurar en la relación.

La presente convocatoria se realiza igualmente, a los efectos previstos en el art. 59.4 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administrativas Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

A N E X O

PROPIETARIOS AFECTADOS, TÉRMINO DE HUERTA (ARCONES)

EXP.	PROPIETARIO	POL.	PARC.	SUP. M ²	DÍA	MES	HORA
10	PEDRO DEL AMO MERINO	5	4122	87,00	5	Octubre	10:30

Segovia, 14 de septiembre de 2006

EL PRESIDENTE
Javier Santamaría Herranz

EL SECRETARIO GENERAL
Luis Peinado de Gracia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32



Acción Formativa
CURSOS GRATUITOS
Inicio inmediato

Todos los cursos se imparten en la ciudad de Segovia

- * Inglés comercial para Pymes.
- * Comunicación empresarial en lengua inglesa.
- * Diseño y mantenimiento de web.
- * Internet y correo electrónico.
- * Modernización informática de las Pymes.
- * Aplicaciones prácticas de Office.
- * Gestión de redes informáticas en las Pymes.
- * Diseño gráfico por ordenador.
- * Contabilidad financiera con aplicaciones informáticas.
- * Práctica fiscal en la Pyme.
- * Práctica laboral en la Pyme.

DIRIGIDO A EMPRESARIOS Y TRABAJADORES

DURACIÓN: 60 horas
Nº Alumnos: 16

INFORMACIÓN Y PREINSCRIPCIONES
Federación Empresarial Segoviana
C/ Los Coches, 1 - Teléf.: 921 43 22 12

SUBVENCIONADO POR:



► EDUCACIÓN

Caja Segovia vuelve a poner en marcha sus Programas de Interés Educativo

El pasado curso participaron más de 13.500 alumnos de diferentes centros y niveles

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

El inicio del curso escolar da paso a diferentes iniciativas como la que Caja Segovia desarrolla, a través de su Obra Social y Cultural. Se trata de un conjunto de programas de interés educativo que se ponen a disposición de todos los centros escolares, tanto de Segovia capital como de su provincia.

Durante el pasado ejercicio participaron en ellos más de 13.500 alumnos de los diferentes centros y niveles educativos segovianos, destacando las visitas guiadas a diferentes exposiciones del Torreón de Lozoya, el teatro interactivo en inglés o los itinerarios con encanto.

Todas ellas son actividades de conocimiento y sensibilización vinculadas a diversas áreas de gran importancia en el plan docente, que en sus años de funcionamiento han tenido una gran aceptación,

por ello, el director de Comunicación y Obra Social de Caja Segovia, Malaquías del Pozo, quiso resaltar en el balance del pasado curso y la presentación del próximo que "nos tenemos que comprometer a que lo que funciona sea susceptible de mejora y a cambiar lo que no va tan bien para que empiece a funcionar".

COLABORACIÓN Por su parte, el jefe del área de Programas Educativos de la Dirección Provincial de Educación, Javier López-Escobar, subrayó "la estrecha colaboración entre las dos partes como el modo de trabajar correcto y así llegar a la creación de un proyecto pensado para llegar a todos". Con respecto al balance del pasado año, López-Escobar destacó por encima de todo "la amplia rentabilidad social alcanzada".

Los programas no sólo están



Javier López-Escobar y Malaquías del Pozo comentaban los detalles del proyecto antes de la presentación. / JUAN MARTÍN

dirigidos a los alumnos, sino que también se centran en el profesorado, quienes obtienen créditos de formación por participar en estas actividades. La labor del personal docente comienza en las aulas, donde imparten a los alumnos una serie de conocimientos previos sobre lo que se van a encontrar en las visitas.

Los Programas seguirán creciendo pues existe "una plataforma

de futuros clientes que tienen que unirse a este programa y a veces no podemos afrontar las expectativas, como en el caso de los itinerarios con encanto", afirma Del Pozo. Además, añade que "nos conformaríamos con que no hubiera un crecimiento".

Para este curso se contará con dos aulas de adaptación lingüística y social (ALISO) más que el año pasado, con lo que serán seis las

habilitadas para tal efecto. Además, la Universidad de Valladolid se une al proyecto ofertando una asignatura de libre configuración que llevará el nombre de "Universidad y compromiso social", para acercar el mundo del voluntariado a los universitarios segovianos, pues accederán a un determinado número de horas prácticas en las diferentes ONG's de la ciudad.



Desde
27.100€
Jaguar X-TYPE Diesel
Exclusive Edition

Equipamiento Exclusive Edition: Motores Advanced Jaguar Diesel 130 y155 CV. Llantas de aleación Tobago 16" - Faros antiniebla - Salpicadero de madera - Climatizador automático - Radio CD Alpine - Suspensión Touring - Control dinámico de estabilidad - Airbags delanteros, laterales y de cabeza.

GARANTÍA
3 AÑOS
ILIMITADA

JAGUAR.ES



PVP. recomendado en Península, Baleares y Canarias. IVA o IGIC, transportes e impuestos de matriculación incluidos. Consumo combinado 5,7 a 10,6 l/100 Km. Emisiones CO₂ 149 a 254 g/km.

Segovicar Premier Ctra. de San Rafael, 38. Pol. Ind. El Cerro. 40006. Segovia. Telf: 921 43 10 75

[TRIBUNA] MARÍA DEL CARMEN HERNÁNDEZ SAN FRUTOS

La coronación de la Virgen en 1916

El próximo domingo 24 de septiembre se celebrará el noventa aniversario de la solemne Coronación Canónica de la Virgen de la Fuencisla, una de las ocasiones de mayor fervor popular de la ciudad de Segovia, comparable con la inauguración del Santuario el 12 de septiembre de 1613 y la visita del Papa Juan Pablo II el 4 de noviembre de 1982.

Conocemos lo que ocurrió aquel día gracias a la "Crónica de la Coronación de la Santísima Virgen de la Fuencisla" que redactó el cronista oficial de Segovia, don Carlos de Lecea y García, y a la información publicada en los periódicos locales.

Don Remigio Gandásegui y Gorrachátegui, obispo de la diócesis entre 1914 y 1920, año en que fue nombrado arzobispo de Valladolid, propuso a la Santa Sede el deseo de los segovianos de que la Imagen de la Patrona de la Ciudad y Tierra fuera coronada, pues era antigua y probada su devoción. Después de los trámites necesarios, Su Santidad el Papa Benedicto XV otorgó un Breve Pontificio, el 12 de octubre de 1915, accediendo a tal petición.

A partir de ese momento las autoridades de la ciudad comenzaron a preparar los actos religiosos y profanos para la celebración. Durante un año las comisiones que se organizaron trabajaron para elaborar el programa de festejos. Además de la Misa Pontifical y la Coronación Canónica de la Virgen, previstas para el día 24 de septiembre de 1916, se programaron diversos actos profanos, como fuegos artificiales, concursos literarios y de escaparates, fiestas de sociedad en locales de la ciudad, gigantones y cabezudos, una corrida de toros, novilladas, teatro, cine en la Plaza Mayor y la representación de la cabalgata histórica de la proclamación de Isabel "la Católica", que se desarrollaron a lo largo de quince días.

Al mismo tiempo se establecieron dos comisiones de señoras, una en Madrid y otra en Segovia, para recoger los donativos en metálico y alhajas destinadas para la fabricación de la corona y sufragar los gastos que se originaran. Ambas comisiones estaban asesoradas por el párroco de San Miguel, don Benito de Frutos. La prensa local publicaba la relación exacta de donativos: "una sirvienta, 0'10; un obrero, 0'25; una modista, 0'50...." Los segovianos, de toda condición y nivel, respondieron con entusiasmo. Hubo ofrendas especiales, entre ellas, de los Reyes y miembros de la Familia Real, así como de la marquesa de Castelar, don Ildefonso Rodríguez, el Obispo y el Ayuntamiento de Segovia. La colecta monetaria alcanzó cifras elevadas y las alhajas se utilizaron para la aureola de la nueva corona, cuyo oro se fundió en los talleres de la Academia de Artilería.

El 28 de agosto de 1916 el Obispo publicó una Carta pastoral con todas las indicaciones para el solemne acto. La subida de la Virgen a la Catedral se realizó el 15 de septiembre por el itinerario habitual, engalanado con varios arcos efímeros. La Imagen iba sobre la carroza

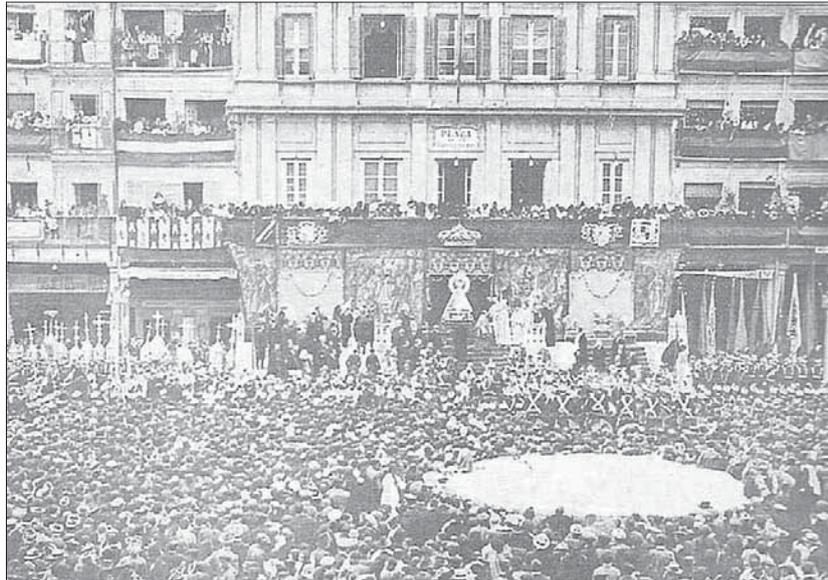


Foto de archivo que muestra el aspecto de la Plaza Mayor durante la coronación

que ahora se utiliza en la procesión del Corpus. La Virgen llevaba un manto blanco recamado de oro y lucía el magnífico rostrillo. La procesión se organizó con un orden perfecto. Los fieles aclamaban, aplaudían y cantaban a la Virgen a lo largo de todo el recorrido. La banda de música de la Academia de Artilería, que iba al final del cortejo, amenizaba esta pausada y solemne comitiva que tardó más de tres horas y media en llegar a la Catedral.

Al día siguiente comenzó el Novenario a las seis y media de la mañana, con Misa rezada y ejercicio de la Novena. A las diez se can-

Todas las campanas de las iglesias de la ciudad vibraron, y se oían tambores, cornetas y cohetes

taba la Misa de Angelis, y por la tarde exposición del Santísimo, rezo del Santo Rosario, ejercicio de la Novena, Sermón, Reserva y Salve cantada. Los sermones del novenario estuvieron a cargo, entre otros, de los obispos de Palencia, de Valladolid, de Jaca, de Pamplona y de Segovia.

Y llegó el domingo de la Coronación. Desde las ocho de la mañana las bandas de la Academia de Artilería y la del Hospicio tocaban diapas por la ciudad. A las nueve salió la comarsa de gigantones y cabezudos y la tarasca, acompañada por tambores y dulzainas. Una hora más tarde comenzó en la Catedral la solemne Misa Pontifical, oficiada por el obispo Gandásegui, predicando el obispo de Sión. La Infanta Isabel de Borbón, la popular "Chata", representaba a su sobrino el rey Alfonso XIII. Asistieron todas las autoridades civiles y militares. Los coros de voces de la Santa Iglesia Ca-

tedral, de la Schola Cantorum del Seminario y de la Escolanía del Colegio de los RR. Padres Misioneros del I.C. de María, cantaron la Misa en mi bemo de Eslava.

Después del acto litúrgico, se inició un cortejo hacia la Plaza Mayor. Delante del Ayuntamiento se había levantado un altar decorado con los tapices del museo catedralicio, guadameciles cordobeses y guirrnaldas de flores. En los balcones había colgaduras. Para ampliar la visión se desmontó el quiosco. Junto al altar se situaron los pendones y las cruces de más de 97 parroquias de la ciudad y provincia. La muchedumbre abarrotaba la Plaza Mayor y las calles próximas, haciendo el tránsito difícil. Muchos habían llegado desde los pueblos, en jornadas de viaje agotadoras. La temperatura era magnífica. Todas las campanas de las iglesias de la ciudad vibraron. Se oían tambores, cornetas y cohetes. La multitud se agolpaba en el recinto, que pronto se quedó pequeño. La Virgen, portada en andas por concejales, fue colocada en el trono ante la fachada del Ayuntamiento. En ese momento el silencio era expectante. El alcalde, don Pascual Guajardo y Sánchez, llevaba la corona sobre una bandeja de plata. El Obispo, después de consagrar la diócesis a los Sagrados Corazones de Jesús y María, bendijo la corona. A continuación el Alcalde entregó la corona a la Infanta y ella al Obispo, que la alzó en bendición sobre la multitud para después poner la corona al Niño y por último a la Virgen. En ese momento, eran las 12'20 de la mañana, la multitud irrumpió en aplausos, vítores, cánticos y de nuevos las campanas, los tambores y los cohetes sonaron en el cielo. La ceremonia religiosa concluyó con la bendición papal y el regreso de la Virgen coronada a la Catedral. Después la Infanta y las autoridades presenciaron un desfile militar de los cadetes de la Academia y soldados del Regimiento, al mando del coronel don Ramón Rexach.

Igual de solemne que la procesión de subida, se organizó la de bajada, que comenzó a las tres y media de la tarde. La Infanta, las autoridades, los pendones y las cruces parroquiales, ... y el pueblo acompañaron a la Virgen hasta el Santuario. Se recorrió el mismo trayecto que a la subida: Plaza Mayor; Calles Isabel la Católica, Juan Bravo y Cervantes; Azoguejo; Plaza de la Artilería; Camino de Santa Lucía; y barrio de San Marcos. La muchedumbre, que era mayor que la del día 15, invadía calles y plazas. Como todos querían ver a la Virgen con la nueva corona y fue necesario imponer el

La corona fue diseñada por Florentino Trapero y realizada por los orfebres Otero y Riopérez

orden para organizar el cortejo hasta el Santuario, al que se llegó al anochecer. Cuando la comitiva entró en el puente de San Marcos, desde el Alcázar, los técnicos de la Academia de Artilería iluminaron con un reflector a la Imagen, hasta el final del trayecto. Ya en el Santuario, y en la Alameda y sus cercanías llenas de gente, el Obispo Gandásegui se dirigió a los presentes con unas emocionadas palabras y para finalizar el pueblo cantó una Salve a toda orquesta. Los actos religiosos del día habían terminado y muchos romeros de la provincia iniciaron el regreso a sus hogares.

Ninguna de las autoridades ni organizadores de los actos religiosos y profanos, pudieron calcular el éxito de aquella celebración, que se ha convertido en un hito de la historia de Segovia.

LA CORONA La Virgen de la Fuencisla posee dos coronas: La que en

1613 donó el gremio de médicos, boticarios, cirujanos y barberos; y la de la coronación de 1916, donada por sus devotos.

Mientras está en el Santuario y en las subidas a la Catedral, lleva la de 1613, un interesante ejemplo de orfebrería del siglo XVII, que merece un amplio estudio por su valor histórico-artístico. La corona de 1916, que luce durante los nueve días del novenario y en la bajada a su templo, fue una ofrenda de todos sus devotos.

Cuando el Papa Benedicto XV autorizó la Coronación Canónica de la Virgen de la Fuencisla, el obispo Gandásegui, consultados técnicos, artistas y orfebres, eligió un modelo de exquisito gusto y perfección. En ella se unían el arte, la devoción y la gratitud de todos hacia la Virgen.

Fue diseñada por el artista segoviano Florentino Trapero y realizada por los orfebres Otero y Riopérez de Madrid. Es de estilo neogótico, muy frecuente en orfebrería en esos momentos. Su valor se estimó en ochenta mil pesetas.

Está realizada en oro de veinte quilates y platino, perlas, brillantes y rubíes. Su peso es de 1'670 kilogramos y la del Niño 107 gramos. Las Comisiones de la Corona recogieron numerosos donativos de los fieles, alhajas y monedas de oro, algunas de la época de Carlos IV. En los talleres de la Academia se fundió el oro de todas esas piezas.

De la descripción que hace Carlos de Lecea, en la obra antes citada, destacamos lo siguiente: Consiste de una franja inferior donde destacan cuatro esmaltes que representan en miniatura el milagro de María del Salto; la venta de la Sagrada Forma por el sacristán de San Facundo al médico judío para profanarla en la Sinagoga; la Catedral desde la Plaza Mayor y el Alcázar. Entre ellos se alternan los esmaltes con los escudos del Papa Benedicto XV y la fecha de la coronación; el del rey de España; el del obispo Gandásegui y el de la ciudad de Segovia.

Sobre esta franja circular sobresalen ocho figuras entre pináculos, que representan a la Fe con la Sagrada Eucaristía sobre el dragón símbolo del pecado; a santos relacionados con Segovia y su provincia como San Jeroteo, San Frutos, San Valentín, Santa Engracia y San Alfonso Rodríguez; Además aparecen San Remigio y Santa Bárbara, todos ellos sobre esmalte azul oscuro.

Encima de estas esculturas hay ocho imperial en forma de medios arcos góticos que cierran la corona. Sobre ellos la bola del mundo y la cruz del Redentor. La aureola es de plata sobredorada y en ella están las piedras preciosas de las joyas que donaron los devotos.

Para terminar recordar las palabras que el Obispo pronunció en el Santuario, antes de concluir la solemne ceremonia, y que recoge Carlos de Lecea: "... esa preciosa Corona, donde aparecen unidos la Religión y la Patria, la Iglesia y el Estado, el Romano Pontífice y el Rey, la Catedral y el Alcázar, Segovia y su Obispo, ...".

PANORAMA

NOVENARIO VIRGEN FUENCISLA

El presidente del TSJCYL José Luis Concepción pronunciará la ofrenda de frutos a la Virgen

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El magistrado presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCYL), José Luis Concepción será este año el encargado de pronunciar la ofrenda de frutos de la tierra a la Virgen de la Fuencisla, que tendrá lugar mañana a las 18,00 horas en la Catedral.

El magistrado segoviano ha aceptado la invitación de la Cofradía de Nuestra Señora de la Fuencisla para participar como oferente en uno de los actos más significativos del novenario que se viene celebrando desde el pasado viernes en honor de la patrona de Segovia, y que será presidido por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

La concentración de participantes tendrá lugar a las 17,15 horas de la tarde en la Plaza Oriental, desde donde partirá la comitiva hasta la Catedral recorriendo la Calle Real hasta su llegada a la Plaza Mayor.

Una vez dentro de la seo segoviana, el acto religioso será coordinado por el capellán del santuario de la Virgen de la Fuencisla y asesor religioso de la cofradía, Cipriano Herranz

Herrero, mientras que el desarrollo de la ofrenda será dirigido por la responsable de relaciones exteriores de la cofradía, María Dolores Loranca.

En la ofrenda participarán la práctica totalidad de los barrios de Segovia a través de sus correspondientes asociaciones de vecinos, así como una amplia representación de los pueblos que forman la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia — que tienen como patrona a La Fuencisla—, al igual que las diversas asociaciones que tradicionalmente participan en este acto eminentemente popular.

De este modo, han confirmado su participación la Federación de la Mujer Rural, Agrupación de Hosteleros, Asociación de Pasteleros, Asociación de Camareros, gremio de cocineros, Asociación "Virgen del Rocío", Asociación de Amas de Casa, Asociación de Esposas de Veterinarios, Casino de la Unión y Grupo de Danzas "Emperador Teodosio".

Los productos recogidos en la ofrenda se reparten tradicionalmente entre las asociaciones y colectivos que atienden a los menos favorecidos.



José Luis Concepción, en una foto de archivo / JUAN MARTÍN

► POLÍTICA



Dos dotaciones policiales en una patrulla por las calles de la capital segoviana. / JUAN MARTÍN

El PP denuncia el aumento de delitos en Segovia durante el pasado año

Los populares piden al subdelegado del Gobierno que "se centre en resolver problemas y se deje de campañas publicitarias".

• El informe de la Fiscalía General del Estado establece el aumento de la criminalidad en la provincia en un 15 por ciento, diez puntos por encima de la media nacional y regional.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En una nota de prensa, los populares esgrimen los datos recogidos en el informe de la Fiscalía General del Estado presentado el pasado martes para asegurar que Segovia se sitúa en quinto lugar en cuanto a incremento de la delincuencia el pasado año, sólo superada por Avila, Palencia, Salamanca y Navarra.

El PP considera "insostenible e

impresionante" este aumento, y un signo claro de que el trabajo que se desarrolla en Segovia por parte del Subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo "es mucha rueda de prensa y relaciones públicas y nula efectividad, con más delitos, más inseguridad y degradación de la situación cada año que Gordo se mantiene en el cargo".

En este sentido, el PP asegura que el Subdelegado "anunció un importante refuerzo en el personal de Policía y Guardia Civil, sin que se sepa en que ha quedado.; y en concreto, Juan Luis Gordo prometió cubrir 20 vacantes en la Policía Nacional (aproximadamente 100 agentes, con un déficit de un 17% de plazas) sin que se haya vuelto a saber nada del tema; y en

similares condiciones se halla la Guardia Civil, también con numerosas vacantes por cubrir".

Además, hacen constar que en Segovia "se destina más policía al control de visitas sanitarias de los presos que a la vigilancia de las calles, lo que redundará en un bajo nivel de esclarecimiento de delitos, por no hablar de la prevención"

PROPAGANDA Para el PP, el subdelegado del Gobierno "no está gestionando la Subdelegación de Gobierno, sino que se limita a convertirla en una maquinaria de propaganda del Gobierno, cuando no en un brazo político más del PSOE, más interesado en confeccionar candidaturas que en ocuparse en aquello que le es propio".

¿QUIERES GANAR UNA FORTUNA?

SI CUPONAZO 6.000.000€

SI COMBO más de 500.000€

SI SUPERCUPÓN FIN DE SEMANA 5.000.000€ + 6.000€ al mes durante 25 años

EL VIERNES llévate los tres y hazte millonario

APROVECHA LAS 3 OPORTUNIDADES

ONCE www.once.es

► CULTURA

El ciclo 'Música en Las Flores' traerá a La Granja a jóvenes intérpretes

Los conciertos, que serán gratuitos, tendrán lugar todos los domingos de octubre

• La Casa de las Flores del Palacio de La Granja albergará un ciclo de conciertos que tendrá lugar durante el mes de octubre en los que participarán alumnos de las distintas cátedras de la Escuela Superior de Música "Reina Sofía".

M.G. / SEGOVIA

El ciclo fue presentado ayer en la Casa de las Flores por el presidente de Patrimonio Nacional, Yago Pico de Coaña, la presidenta de la Fundación Albéniz, Paloma O'Shea y la presidenta de la Fundación Prosegur, Helena Revoreda, que firmaron el convenio de colaboración entre las tres instituciones que hará posible esta iniciativa cultural.

Los conciertos, que serán de carácter gratuito, comenzarán el 8 de octubre con la intervención de los Músicos de la Escuela Superior de Música Reina Sofía dirigidos por Nils Monkenmeyer, que interpretarán obras del barroco francés y dos piezas de Juan Sebastián Bach.

Los conciertos del 15 y del 22 de octubre estarán interpretados por el pianista Denis Kojoukhine y el dúo de tenor y soprano compuesto por Fabiola González y Francisco Corujo, con obras que van desde Beethoven hasta el postromanticismo italiano y francés y el nacionalismo español.

El ciclo concluirá con el concierto del "Cuarteto Quiroga de Prosegur" el 29 de octubre, con un programa que contempla obras de Bela Bartok, Mendelssohn y Juan Crisóstomo de Arriaga.



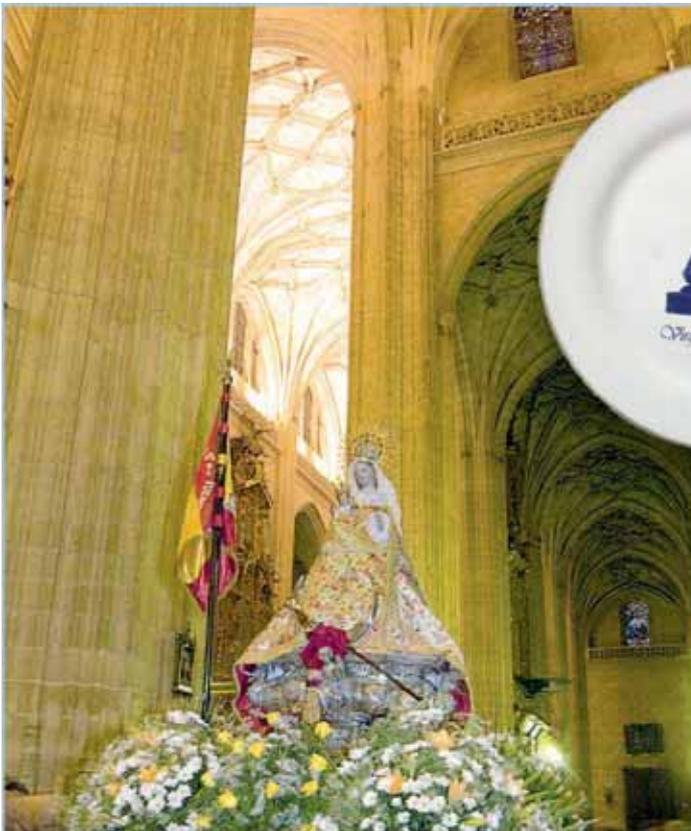
Pico de Moaña estrecha las manos de Paloma O'Shea y Revoreda en presencia del alcalde Félix Montes. // JUAN MARTÍN

ga. Pico de Coaña explicó en conferencia de prensa que el convenio firmado por Patrimonio Nacional y la Fundación Albéniz tiene como objetivo "el desarrollo de actividades musicales relacionadas con el proyecto docente que lleva a cabo esta institución a través de la Escuela Superior de Música Reina Sofía, a los que se suma la Fundación Prosegur como patrocinadora.

Asimismo, resaltó la "originalidad" del ciclo de conciertos en los que se da oportunidad "a los jóvenes valores de la música de poder mostrar su talento en un entorno como el del Palacio Real de La Granja, complementando de esta manera la vasta oferta cultural que supone el Real Sitio".

JUVENTUD Y TALENTO Por otra parte, Paloma O'Shea y He-

lena Revoreda, coincidieron en destacar el apoyo y la colaboración de Patrimonio Nacional en esta iniciativa, y la presidenta de la Fundación Albéniz hizo hincapié en destacar la "juventud y talento" de los intérpretes que participan en este ciclo de conciertos, así como el completo repaso que se da a la historia de la música a través de las piezas seleccionadas.



El Adelantado le regala el plato de la Virgen de la Fuencisla.

Consiga GRATIS, este domingo 24, un magnífico plato de porcelana con filo de oro con la imagen de Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla, patrona de Segovia.

Válida hasta fin de existencias.

Teléfono información suscriptores: 921 43 72 61 de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► EDUCACIÓN

La aplicación de la LOE supone para Segovia una inversión de 24 millones

La ley tratará de reducir el fracaso escolar y promover la igualdad y cohesión social

• La nueva normativa se desarrollará en los próximos cinco años y afectará a los estudiantes de educación infantil, primaria, secundaria y formación profesional.

informó de aquellos aspectos que necesitan mejorar en materia educativa. "Con la LOE se trata de disminuir la alta tasa de abandono de los estudios; promover el desarrollo de la lectura, escritura y las matemáticas; y mejorar la enseñanza de idiomas extranjeros y la formación en las nuevas tecnologías de la información", apuntó.

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La aplicación de la nueva Ley Orgánica de Educación (LOE) supondrá para Segovia una inversión en educación de 24 millones de euros, según informó ayer el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Acompañado por el director del Área de la Alta Inspección de Educación en Castilla y León, José Antonio Peraile, Gordo repasó los objetivos fundamentales de la Ley que entra en vigor este curso, y entre los que destacan la reducción del fracaso escolar y la promoción de la igualdad de oportunidad y la cohesión social.

En relación a las medidas que entrarán en vigor este año, Gordo remarcó que no son muchas, pero sí significativas. De esta manera, entre las directrices adoptadas para el curso 2006-2007, destacan la nueva organización interna de los centros, potenciando la autonomía pedagógica de organización y gestión; los planes de refuerzo, orientación y apoyo a los centros de educación primaria y secundaria a través del plan PROA; y la mejora de las bibliotecas escolares.

En primer lugar, el subdelegado quiso resaltar la importancia que tiene la educación para el Gobierno, ya que "constituye un pilar básico para el bienestar de las personas y de la sociedad". Asimismo,

Por ello, según se desprende de la memoria económica de la LOE, el gasto adicional medio en este periodo de cinco años supone una inversión para Segovia de 24 millones de euros, de los cuales, 14,6 son financiados por el Estado, y el resto por la Comunidad



La nueva Ley afectará a los estudiantes de primaria, secundaria y formación profesional de toda España. / JUAN MARTÍN

Autónoma. Esto conlleva un gasto adicional medio de 204 euros por estudiante al año. Este gasto se unirá a la cantidad que destina cada año a la enseñanza.

Además, Gordo recordó la política de becas del Estado, que tam-

bién se encuentra entre los objetivos marcados por la nueva Ley. En este sentido, el subdelegado recordó los datos en materia de becas del año 2005. En la provincia de Segovia, 5.017 estudiantes se beneficiaron de las ayudas econó-

micas, de lo que se desprende que el ministerio concedió en la provincia casi 300 becas más que en el curso anterior. Este incremento supuso un aumento del nueve por ciento, fijándose el dinero invertido en 1.217.624 euros.

GESTIÓN 10

TE OFRECEMOS UN ESTUPENDO PISO EN EL CASCO ANTIGUO
3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, suelos de parquet, tres terrazas, muy soleado

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

Te ofrecemos en ESCULTOR MARINAS, un PISO de 2 dormitorios, con armarios empotrados, salón y baño, suelos de parquet, calefacción individual, muy soleado

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

CURSO GRATUITO PARA DESEMPLEADOS INGLÉS GESTIÓN COMERCIAL

Y FRANCES
SEGOVIA S.L.

Cursos Pertencientes al Plan E.I.P
Cofinanciado por el Fondo Social Europeo
y Gestionado por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León

200 HORAS

COMIENZO: 16 octubre de 2006
FINALIZACIÓN: 15 diciembre de 2006
IMPARTE: CENTRO INGLÉS SEGOVIA S.L
Avd. Fernández Ladreda, 22 1ºD
Telf 921 46 18 20

Disponemos de Bolsa de Trabajo

EcyL

Ofertas válidas del 14 de Septiembre al 4 de Octubre de 2006

GIGANTE

TODOS LOS PRODUCTOS DE CARNICERÍA

€ / Kg*

*** LE REGALAMOS EL 10% DE SU TICKET PARA QUE PUEDA CANJEAR SUS VALES EN LA PRÓXIMA COMPRA EN LA SECCIÓN DE CARNICERÍA...**

vale descuento CARNE
EL IMPORTE LE PONES TÚ VALE POR... €

PROMOCIÓN EXCLUSIVA EN LOS CENTROS DE SEGOVIA, ROZAS Y GALAPAGAR

Triangulo
 921 41 20 90
PISO EN VENTA
 P1744
 CALLE BUENA VISTA
 Piso amplio de 114 m2:
 3 dormitorios, 2 baños,
 salón, cocina, ascensor,
 garaje y trastero.
 Luminoso. Visítalo.
 www.trianguloinmobiliaria.com

Triangulo
 Inmobiliaria
 San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90
LOCAL EN VENTA
 L 315 SAN LORENZO
 Local en venta o alquiler
 totalmente acondicionado
 como comercio, con un aseo,
 en planta calle y con
 escaparate.

Si usted duda en aceptar...
Procure TRIANGULAR

Triangulo
 Inmobiliaria

Triangulo
 Inmobiliaria
 San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90
PISO EN VENTA
 P1742 - SANTO TOMAS
 Piso de 170 m2 dispone de
 salón - comedor, 2 baños,
 cocina con
 electrodomésticos,
 3 dormitorios, 6 armarios
 empotrados,
 2 plazas de garaje.

► SOCIEDAD

El Alzheimer afecta actualmente a unas 3.000 familias segovianas

La asociación de familiares de enfermos ha preparado diferentes actividades para conmemorar el Día Mundial que se celebra hoy para tratar de acercar el problema a la sociedad

• SATSE reivindica el papel de la enfermería en los cuidados específicos para los afectados por esta enfermedad pues "constituyen un importante instrumento en la prevención de esta patología"

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA
 Hoy se conmemora el Día Mundial de las Personas con Alzheimer, una enfermedad degenerativa que afecta a más de 3.000 familias en Segovia y a unas 600.000 en toda España. La Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia (AFA) ha preparado una serie de actividades para toda la jornada, que se prolongarán en días posteriores.

Ya ayer se ofreció una charla informativa en Fuentesauco de Fuentidueña que se repetirá mañana a las seis de la tarde en Carbonero el Mayor, con el objetivo de orientar a las familias para que consigan mejorar la calidad de vida de los enfermos.

Además, a partir de las diez y media de la mañana se desplegará una mesa informativa en la calle Fernández Ladreda para todos aquellos transeúntes que pretenden acercarse más a este problema, muy extendido ya entre los ancianos.

Dentro de esta programación se incluirá un taller formativo para familiares y cuidadores que se desarrollará en cuatro módulos en la sala azul del centro integral de servicios sociales de La Albuera. El



La orientación de los familiares para el cuidado de los enfermos es uno de los objetivos de la asociación. / JUAN MARTÍN

curso comenzará hoy y tendrá su continuación mañana, el lunes y el martes. La temática es variada pues va desde los aspectos psicológicos hasta los talleres de fisioterapia, enfermería y terapia ocupacional.

MENSAJES La coordinadora de AFA Segovia anima a los afectados a que "no tengan miedo en acudir a la asociación en el momento del diagnóstico, pues cuando antes se empiece a actuar mucho mejor".

Por su parte, la gerente territorial de Servicios Sociales, Mari Paz

Plaza, sostiene que "es necesario que la sociedad sea sensible ante esta realidad". Para ello, la Junta de Castilla y León, a través de la consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades, trabaja con objetivos encaminados a resolver las necesidades de atención en la prevención de la enfermedad y a facilitar la permanencia en el entorno familiar proporcionando apoyos a las personas más allegadas.

Plaza resalta también "la importantísima labor que desde AFA Segovia se está realizando día a día con los enfermos y sus familias".

Por su parte, el sindicato de enfermería SATSE reivindica el papel de sus profesionales en los cuidados específicos para los afectados por esta enfermedad y recuerda que sus planes constituyen un importante instrumento en la prevención y el tratamiento de esta patología "especialmente cuando se trata de una afección que cada vez aqueja a más población".

Para SATSE, "los profesionales enfermeros representan un elemento imprescindible a tener en cuenta en la estrategia de lucha contra esta enfermedad".

El Adelantado le regala la espectacular colección

Segovia en tres tiempos

Consiga esta colección de imágenes de Segovia, pertenecientes a finales del siglo XIX. Un magnífico testimonio de la realidad segoviana en su transición al siglo XX.

Cada día, de lunes a domingo,
una lámina gratis al comprar su periódico.

Patrocina:

FUNDACIÓN MAPFRE

Colabora:
 Ministerio de Cultura
 Diputación Provincial de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 El diario de los segovianos

► CARBONERO EL MAYOR

Sacrifican al toro escapado en el último encierro campestre

El astado hirió el pasado lunes a un matrimonio que paseaba por El Parrejuelo

• La mujer, la más afectada por el ataque, recibió cuatro cornadas y se encuentra ingresada, fuera de peligro, en el Hospital General de Segovia.

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA
Ayer por la mañana fue encontrado y sacrificado el toro que se escapó en el último encierro campestre de las fiestas de Carbonero el Mayor. El astado hirió a un matrimonio de la localidad; la mujer, que sufrió cuatro cornadas, se encuentra ingresada y fuera de peligro en el Hospital General de Segovia. El ganadero y los miembros de la empresa adjudicataria encontraron al animal junto a la Vega de Tabanera. Posteriormente, anestesiaron y sacrificaron al toro.

El pasado lunes, el matrimonio paseaba por el paraje El Parrejuelo, zona cercana a la localidad segoviana. "Fuimos a por agua a un manantial", como señaló María Rubio, la mujer corneada por el astado. "El toro nos pilló desprevenidos; íbamos andando y de repente mi marido me avisó". Según Bernardino Muñoz, que sufrió diversas contusiones, "vi el toro a escasos tres metros, y ya no nos dio tiempo a reaccionar". A continua-

ción, como comentan ambos, el astado atacó a la mujer propinándole cuatro cornadas en diversas partes del cuerpo. "Tengo todo el cuerpo magullado y con heridas, pero las cornadas fueron en las piernas, el pecho y la axila". Tras unos segundos de tensión, el animal se detuvo, instante aprovechado por los heridos para escaparse a través de una zarzas cercanas. A continuación, y después de la marcha del toro, el matrimonio avisó a voces a uno de los vecinos que se encontraban por la zona. De esta manera, ambos fueron trasladados al centro sanitario más cercano.

Dos días después del ataque, Muñoz, que recibió el alta, resaltó que "nosotros no sabemos quien son los responsables, pero la verdad, lo único que nos interesa es saber que se ponen los medios para que esto no vuelva a pasar". Asimismo subrayó que no entiende como un toro puede estar nueve días en paradero desconocido. Por su parte, Rubio afirmó que se encuentra bastante dolorida además de recordar con cierta dificultad los momentos del suceso. "Una vez me pilló el toro, y aunque mi marido me gritaba que me quedara quieta, me levanté como pude para escapar del animal". También, y al igual que su mari-



Solo un astado llegó a los corrales en el último encierro campestre de las fiestas de Carbonero el Mayor. / F. PEÑALOSA

do, dio mucha importancia a este tipo de sucesos, deseando que este hecho no le ocurra a ninguna otra persona. Referente al tiempo que esta ingresada, su marido informó que "prefiero que esté tres días más, si de esa manera se recupera mejor".

En relación a las medidas judiciales que se estudian, el matrimonio de Carbonero el Mayor señaló

que "la denuncia ha sido impuesta por la Guardia Civil, que dispone de los partes médicos en los que se registran las heridas que hemos sufrido".

AYUNTAMIENTO Por su parte, el alcalde de Carbonero el Mayor, José Damian Gómez Sanz, remarkó que el toro ya había sido encontrado y que de esta manera se

resolvía el tema de la seguridad ciudadana. En lo que se refiere a la cogida de dos vecinos, Gómez Sanz apuntó que "ha sido un hecho desgraciado; han tenido muy mala suerte, pero me alegro de que se encuentren bien, dentro de lo que cabe". El alcalde finalizó subrayando que la responsabilidad es de la empresa adjudicataria y no del ayuntamiento.

CENTRO DE EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS DE SEGOVIA

• Enseñanzas Presenciales:

- Nivel I (Alfabetización) - Nivel II (Formación de base)
- Educación Secundaria (1º y 2º Ciclo)
- Castellano para Inmigrantes

Talleres de:

- Ayuda a domicilio, auxiliares de oficina, peluquería, cocina.
- Operario maquinista de confección industrial.
- Francés. Inglés. Informática de base.

- Aula Taller de Fontanería - Aula Taller de Calefacción

- Preparación para el acceso a la Universidad para mayores de 25 años.

• Enseñanzas a Distancia

- Educación Secundaria 1º ciclo

• Aula Mentor

- Cursos diversos a través de INTERNET.

FECHAS DE MATRICULA (GRATUITA): Hasta el 26 de Septiembre
De lunes a jueves de 11.30 a 13 y de 19.30 a 21 horas

Capitán Perteguer, 8 - Teléf: 921 44 38 77
[Detrás del Colegio "San José"] SEGOVIA

OCASIÓN BERNUY DE PORREROS

4 ÚLTIMOS APARTAMENTOS DE 84.000 €, 90.000 €, 96.000 € Y 108.000 €
(14, 15, 16 Y 18 millones de ptas)

- * Cocina independiente
- * Salón

- * Dormitorio
- * Baño

* Fachada Rústica en madera, ladrillo y piedra maciza

CALIDADES

- Suelos de tarima flotante de roble 1ª calidad en salón y dormitorio
- Cerámica 1ª calidad cocina y baño
- Caldera individual de gasoil
- Carpintería exterior de aluminio con rotura de puente térmico y cristal climat
- Pintura lisa en tonos suaves
- Puertas de Roble, Puerta Principal blindada
- Sanitarios gama alta

OBRA TERMINADA. ENTREGA INMEDIATA DICIEMBRE 2006

Teléfono 686 747 635

Laureles
en Revenga

Nuestra promoción se encuentra rodeada de un entorno natural único:

El Soto,
El pantano de Puente Alta
y La Mujer Muerta.
Desde 171.600 €

Ahora puedes tener tu piso muy cerca de Segovia, de 2 y 3 dormitorios; en un espacio privilegiado.

Atico
INMOBILIARIA
921 44 55 56

www.aticodesegovia.com

▶ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

El PP asegura que la variante ya está incluida en el Plan Sectorial de Carreteras

Los populares rechazaron en las Cortes la contratación de las obras de circunvalación con la mayor urgencia tal y como demanda el PSOE

E.G. / SANTA MARÍA DE NIEVA

El grupo parlamentario popular rechazó en la comisión de Transportes e Infraestructuras de las Cortes de Castilla y León, celebrada ayer, la proposición no de Ley de los socialistas que exigía a la Junta la contratación de las obras de la variante de Santa María la Real de Nieva, antes del primer trimestre de 2007.

Para el portavoz socialista, Ángel García Cantalejo, "la postura del PP es inadmisiblemente viene a reconocer que la Junta no ha realizado el procedimiento administrativo de manera ágil, pues la historia de este proyecto está marcada por continuos y deliberados retrasos".

La variante está incluida en el Plan Regional de Carreteras 2002-2007 e incluye una propuesta para la construcción de cuatro kilómetros y un coste de 3.600.000 y pese a eso "se va a llegar al 2007 y la Junta aún no ha contratado las obras, por eso exigimos la mayor celeridad posible para que los plazos se cumplan", afirmó García Cantalejo.

Por su parte, el procurador popular por Segovia, Juan José Sanz Vitorio, quien no actuó como ponente en este particular, sino que lo hizo el procurador zamorano, señor Miano, considera que "la variante ya está incluida en el Plan Sectorial y ya se ha dictado el orden de estudio informativo, publi-

cada en el BOCYL del 26 de marzo.

Además sostiene que "se debe acometer con la mayor brevedad, pero ahora hay que esperar a que concluya el periodo de resolución de alegaciones para poder aprobar la contratación". En caso contrario, "se vulneraría alguno de los trámites administrativos, pues se trata de un procedimiento ordinario en el que no se pueden acortar los plazos ni saltarse ningún paso".

PELIGRO Desde el PSOE se alega "el peligro continuado que sufren los vecinos de Santa María con el cruce constante de la carretera CL-605, para ir de un lado a otro del



Ángel García Cantalejo.



Juan José Sanz Vitorio.

municipio, no se merece el desprecio de la Junta de Castilla y León" y acusa al PP de "condenar a los vecinos a seguir poniendo en peligro sus vidas al cruzar esta carretera tan transitada".

El tráfico que soporta la carretera que, parte el pueblo en dos, es muy intenso (3.621 vehículos al día en el año 2002), sobretodo de camiones de gran tonelaje que cruzan constantemente y que han aumentado el tránsito considera-

blemente en los últimos años.

Por todo esto, para el grupo popular esta peligrosidad es evidente y "somos partidarios de agilizar la ejecución de los trabajos, pero no de engañar a la gente con fechas en las que no es posible garantizar su cumplimiento".

No obstante, prometen que "haremos seguimiento desde este momento para que la Junta agilice más los plazos y no se produzcan retrasos".

▶ SAN RAFAEL

Las Cortes piden que se solucione el problema del tráfico pesado

E.G. / SAN RAFAEL

Las Cortes de Castilla y León aprobaron ayer la proposición no de Ley presentada por el grupo popular para que se solucione el problema del tráfico pesado en la localidad de San Rafael, con la proyección de una variante.

La postura ha sido defendida por el procurador por Segovia, Juan José Sanz Vitorio, y apoyada por el partido socialista que, en palabras de su portavoz, Ángel García Cantalejo, "consideramos que el proyecto ya está en marcha y por eso hemos pedido que se retire la proposición, aunque apoyamos por completo la solución inmediata del problema".

El portavoz popular propuso la declaración de urgencia para poder agilizar todos los trámites administrativos, además de considerar la mejor solución desde el punto de vista medioambiental, económico y de rapidez de ejecución, la conexión con la AP-6, solicitando "una solución provisional negociada con Iberpistas".

MENTIRAS El procurador popular señaló también las "mentiras vertidas por la Subdelegación del Gobierno" que afirmó que el Ayuntamiento no había trasladado ninguna solicitud en el sentido de acometer la solución del problema.

También denunció "la falsedad de los datos difundidos por esta entidad sobre la intensidad media de vehículos".

Por su parte, García Cantalejo expone que "todos los problemas del municipio son derivados de la gestión del Partido Popular durante el gobierno de Aznar, pues tenían que haber previsto los problemas que podían surgir como consecuencia de la nueva variante de Guadarrama y la apertura del tercer túnel".

Además apuntó, en declaraciones a esta redacción, que "en esos años se perdió un tiempo muy valioso y ahora se están pagando las consecuencias".



Imagen de la manifestación del pasado lunes en San Rafael. / MÓNICA RIVERO



JEEP GRAN CHEROKEE LIMITED

Año 2.001

252 € / mes

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS
TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

Más información:
www.osnam.com

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

► FIESTAS NAVA DE LA ASUNCIÓN 2006



Miles de raciones para compartir momentos de amistad y convivencia entre amigos y familiares./ A. MARUGAN



A la vera del Parque Municipal para compartir mesa y mantel./ A. M. MARUGAN

La paella popular marca un ambiente de romería

El primer concurso de chistes llena de público la travesía de las "cuatro calles".

•Más de mil raciones para una paella popular de ambiente típico de romería en la ribera del parque municipal. Acto que genera momentos de estrecha convivencia.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Miércoles de Fiestas con acento de hermandad y convivencia en torno a la paella popular que se promueve desde el Ayuntamiento, más las fiesta dedicadas a la mujer y a la espuma. En las primeras horas de este día los

quintos y quintas quisieron alegrar estos primeros momentos con la convocatoria del primer Concurso de Chistes. La participación excelente y el contenido novedoso.

El espacio neurálgico de las "Cuatro Calles" se llenó de público y carcajadas. Mucho humor y risas provocadas por unos cuentachistes donde destacó la actuación del joven "Juanpa", al alzarse con el primer premio. Sones de dulzaina y tamboril de los hermanos Flay para un acto especial dedicado a la mujer y ambiente de playa en la Plaza de La Asunción para nadar entre la espuma.



El popular humorista Juanpa se alzó con el primer premio del concurso de chistes./ A. MARUGAN



Las "cuatro calles" se llenan de humor./ A. M.



La espuma trajo la playa a la plaza del pueblo./ A. M.

<p>Casa Frutines C/ Inés Lozano, 1 40450 Nava de la Asunción Tel. 921 58 09 02</p>		<p>Casa Frutines El restaurante está ambientado en el mundo del toro.</p>	<p>Nuestros corderos asados en horno de leña. Menús diarios y amplia carta con el mejor servicio y postres caseros.</p>
---	--	--	---

No vayas a llorar, que tu mamá tiene que ir a trabajar.

Contáctame por teléfono al número de celular 921 58 09 02. Agencias de Seguros. Tel. 921 58 09 02.

FÉLIX RODRÍGUEZ
expert **SERVICIO TÉCNICO PROPIO**
INSTALADOR DE ANTENAS AUTORIZADO
Muebles de Cocina • TV • Video
Montajes eléctricos • Electrodomésticos
921 58 02 97. Fax 921 58 08 34
Plaza José Patala, 4 bajo. NAVA DE LA ASUNCIÓN (Segovia)

NAVA DE LA ASUNCIÓN (SG)
PUB CAFETERIA BULEVAR
C/ Real, nº 32. Tfno. 921 58 00 19

► CUÉLLAR

El Salvador celebra sus fiestas en honor a la Virgen de la Palma

La programación elaborada se extiende del 23 al 26 de septiembre y a la misa y procesión se unen actos ya tradicionales como la degustación de patatas con carne del martes

• El barrio de El Salvador celebrará este fin de semana sus fiestas en honor a la Virgen de la Palma en la que a la misa y procesión se unirán actividades lúdicas, musicales y también gastronómicas.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El barrio de El Salvador, fiel a su tradición, celebrará este fin de semana sus fiestas en honor a la Virgen de la Palma que se prolongarán desde el viernes 23 hasta el martes 26 de septiembre.

El sábado las actividades comenzarán a las 11 de la mañana con el concurso infantil de pintura rápida. A las 5 de la tarde habrá una feria infantil y a las 6 horas está prevista la inauguración de una exposición de pintura de M^a Cruz Renedo en la Bodeguilla Renedo. A las 8 de la tarde se celebrará la misa de vísperas y a las 22.45 horas se presentará a la reina de las fiestas, acto al que seguirá un concierto del grupo Los Moscones. Pedro Sanz será el mayor-domo y Francisco González el mayor-domo de 2007.

El domingo a las 11 de la mañana tendrá lugar la misa seguida de



Un momento de la procesión con la imagen de la Virgen en 2005./GABRIEL GÓMEZ

la procesión con la imagen de la virgen. Seguidamente a la 1 de la tarde juegos tradicionales.

A las 5 de la tarde habrá diversión con el toro mecánico y a las 6 se desarrollará el tradicional acto de cambio de varas entre los mayor-domos entrante y saliente.

Desde las 2 y hasta las 5 de la tarde vecinos y visitantes podrán

disfrutar del yoga ibérico, también en esta tarde la Plaza de la Cruz acogerá una exposición de motos clásicas.

El lunes las 8 de la tarde habrá misa de difuntos y a las 10 se degustarán las sopas de ajo.

Todos los días se contará con un pasacalles popular por las calles del barrio amenizado con dul-

zaina y tamboril.

PATATAS El martes tendrá lugar la degustación de patatas con carne. La preparación comenzará a las 4 de la tarde con la pelada de patatas. A las 8 horas comenzará la VII Concentración de dulzaina y tamboril y a las 21.30 horas comenzará la degustación.

Pedro I acoge hoy la mesa medioambiental del sector de la madera

N.P. / CUÉLLAR
El Palacio de Pedro I acogerá hoy a partir de las 9 de la mañana una mesa sectorial medioambiental dirigida a la industria de la madera y anexos enmarcada en el proyecto Biopyme II.

El proyecto está promovido por la Fundación General de la Universidad de Salamanca en colaboración con la Fundación Biodiversidad y la Unión Europea, a través del Fondo Social Europeo. El objetivo de este encuentro

es lograr una calidad de los productos, procesos y/o servicios a través de la difusión de las técnicas de mejora y requisitos necesarios para la puesta en marcha de un sistema de calidad medioambiental en las empresas. Es un acción gratuita dirigida a trabajadores activos de pymes y profesionales autónomos relacionados con el sector medioambiental que desarrollen su actividad en Castilla y León. El número de plazas estaba limitado a 8 empresas.



La calidad medioambiental centrará la mesa en Pedro I./GABRIEL GÓMEZ

FARMACIAS DE GUARDIA
F. Redondo
(Avda. Camilo José Cela, hasta el 24 de septiembre.)

CONVOCATORIAS
Fiestas en honor a la Virgen de la Palma en el Barrio de El Salvador del 23 al 26 de septiembre.

SABADO 23
11:00 hs. Concurso infantil de PINTURA RÁPIDA, en el barrio de "El Salvador"
17:00 hs. FERIA INFANTIL en el Atrio del Salvador
23:00 hs. CONCIERTO de "Los Moscones" en la Plaza de la Cruz

DOMINGO 24
11:00 hs. misa y procesión en honor a la Virgen de la Palma.

13:00 hs. Juegos tradicionales en la Plaza de la Cruz
17:00 hs. Deleite del toro mecánico

18:00 hs. Cambio de varas
LUNES 25 de septiembre
22:00 h. Tradicionales SOPAS DE AJO, en el Barrio de "El Salvador"

MARTES 26
20:00 hs. VII Concentración de Dulzaineros Cuellaranos en el barrio del Salvador
21:30 hs. PATATAS POPULARES en el Atrio de El Salvador

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TÉLÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local92141685

eufón
electricidad

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)
Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com

Líneas de Distribución de Energía Eléctrica
Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)
Telecomunicaciones - Climatización de Granjas
Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)



► VIOLENCIA ESCOLAR

Unos 5.000 alumnos de la región causan incidentes en las aulas, si bien el 92% de los casos son leves

El estudio elaborado por la Consejería de Educación contabiliza 9.145 casos, en los que detecta un descenso de los episodios más graves y un aumento de los menos importantes

• De los datos no se desprenden diferencias entre colegios públicos y privados, ni entre las zonas rurales y urbanas en cuanto al número de incidencias y su gravedad.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Educación ha contabilizado a unos cinco mil niños de Castilla y León -de los 350.000 alumnos que forman la comunidad escolar- como los causantes de las incidencias ocurridas en los colegios de la Comunidad durante el curso pasado, de los que la mitad fue reincidente, según los datos del barómetro de violencia escolar del Gobierno regional. De este modo, apenas un uno por ciento del alumnado se vio inmerso como autor en algún tipo de incidente. Según este barómetro, en la Comunidad se producen cada trimestre unas 10.000 incidencias en los colegios, si bien la inmensa mayoría de ellas no revisten ninguna gravedad. De ellas, el 60 por ciento se refiere a la relación entre el profesor y el alumno y tienen que ver con actitudes de *desacato* a la autoridad del maestro, con comportamientos que van desde una contestación en público a un insulto grave. Otro 25 por ciento se refiere a incidencias entre los alumnos, también con distinta gravedad, mientras que el 15 restante es violencia que se dirige contra objetos o mobiliario del centro.

Respecto a las incidencias entre alumnos, el curso pasado se denunciaron en la Comunidad un total de 9.145 casos, si bien destaca el progresivo descenso que se produjo a lo largo del año en los hechos más graves y el incremento de las denuncias por episodios leves. Así, respecto a aquellos hechos leves, es decir, los que se producen entre iguales y de forma puntual, como insultos o una pelea aislada (Nivel 1), si en el primer trimestre el barómetro registró 3.050, en el segundo se produjeron 3.340 y en el último fueron 2.042.

Sin embargo, en cuanto a los más graves, los que técnicamente son de acoso escolar, (Nivel 3) que se activa cuando la correlación de fuerzas entre el autor y la víctima es desproporcionada y se mantiene



5.931 nuevas plazas de Educación Infantil. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, destacó durante la inauguración de la guardería *Cinco Lobitos* que su Gobierno desarrolla actualmente 209 proyectos que suponen la creación de 5.931 nuevas plazas públicas para niños de 0 a 3 años en unos centros que han creado 757 empleos, «fundamentalmente femeninos y en el medio rural». / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

con gran intensidad durante mucho tiempo, en el primer trimestre se registraron 22 episodios; en el segundo se redujo a 14, y en el tercero fueron ocho. La progresión es similar en los de nivel 2, es decir, aquellos en los que se produce una agresión en los que una parte es superior a la otra, con datos que van desde los 298 casos en el primer trimestre; 248, en el segundo, y 44, en el tercero.

En términos generales, el barómetro pone de manifiesto que se produjeron 8.432 incidentes de nivel 1; 669 agresiones de nivel 2, y 44 episodios de acoso escolar de nivel 3, es decir, nueve de cada diez sucesos son leves. Esta tendencia se explica, según fuentes de la Consejería, en que las instrucciones dadas por la Junta han logrado que los profesores presten más atención a las situaciones, que permite descubrir más agresiones leves, y a la vez evitar las más graves.

REINCIDENCIA. Estas mismas fuentes explicaron que en el 98 por ciento de las incidencias que se ha percibido se tomó alguna actuación correctora, lo que ha permitido identificar a unos 5.000 niños que

Incidentes entre alumnos durante el curso 2005-2006



Durante el curso pasado se denunciaron en los colegios de la Comunidad un total de 9.145 conflictos entre alumnos.

Nivel	Primer trimestre	Segundo trimestre	Tercer trimestre	Total
1 Conflictos entre iguales	3.050	3.340	2.042	8.432
2 Conflictos entre iguales con intimidación	298	248	123	669
3 Conflictos entre iguales con desequilibrio y acoso e intimidación a una de ellas	22	14	8	44

FUENTE: Consejería de Educación

ICAL

La mitad de los autores en un trimestre reinciden en su comportamiento en el siguiente

producen estos casos, con una media de dos en un curso. La mitad de los autores en un trimestre reinciden en el siguiente.

De los datos no se desprenden diferencias entre colegios públicos y privados ni entre las zonas rurales y urbanas en cuanto al número de incidencias y su gravedad y explicó que «más que una distribución de los casos por condiciones socioeconómicas o socioculturales, se puede encontrar un menor número de hechos reseñables en centros en los que los padres participan más en las tareas de corrección»,

Preocupación

El presidente del Gobierno regional, Juan Vicente Herrera, resaltó la preocupación de la Junta ante los casos de acoso escolar y resaltó la celeridad con la que han actuado las autoridades educativas para atajar un caso de este tipo declarado en un colegio de Mojados (Valladolid).

En concreto, el niño ha cambiado de centro educativo para huir de las agresiones e insultos de sus compañeros debido a que no había parado un penalti decisivo para su equipo cuando jugaba como portero.

Fuentes de la Junta informaron de que se ha ofrecido a la familia del menor implicado los servicios de orientación y psicopedagogía del centro educativo, aunque los rechazaron por preferir los servicios privados. Herrera reiteró la preocupación de la Junta ante este caso, a pesar de que los datos en Castilla y León «son inferiores a otras comunidades y encuentran una atención inmediata de las autoridades de Educación».

según dijeron las mismas fuentes. Por el contrario, se ha visto una relación entre los suspensos y los episodios de violencia, «ya que denota que los niños están desmotivados y el aburrimiento está en el origen de muchos incidentes», según explicó el consejero. La edad más difícil oscila entre los 12 y los 14 años.

El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, explicó que este diagnóstico de las aulas de la Comunidad -que dista mucho de la radiografía efectuada recientemente por el Grupo Cisneros que ponía de manifiesto que uno de cada cuatro alumnos había sufrido algún episodio de acoso escolar- ha sido posible gracias a que en todos los centros de Castilla y León se han diseñado y puesto en marcha Planes de Convivencia, «que han surtido un buen efecto, tanto en el mejor control que se tiene de las situaciones, como en la reducción de los casos más graves».

El siguiente paso, explicó, será el nombramiento de coordinadores de convivencia en los centros, de los que ya se han nombrado 76 en aquellos colegios que tradicionalmente han tenido una mejor predisposición a resolver los conflictos. Estos profesores tendrán como función controlar el cumplimiento y desarrollo del plan de convivencia, así como ejercer como mediador en conflictos que se puedan resolver sin llegar a un expediente disciplinario.

Si el programa diera resultado, señaló, este mismo año se nombrarán otros 50 coordinadores de convivencia, para implantar la figura en todos los colegios de Secundaria el próximo curso.

► PRECampaña

Herrera afirma que se alegrará si Valdeón resulta elegida candidata en Zamora

ICAL / VALLADOLID-ZAMORA

«Hoy por hoy Rosa Valdeón es una pieza clave, fundamental e insustituible en el actual Gobierno de Castilla y León». Así se pronunció ayer el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, ante la posible designación de la Consejera de Familia como candidata del PP a la Alcaldía de Zamora. Herrera pidió prudencia, ya que todavía no ha habido una comunicación oficial desde los distintos órganos del partido, aunque expresó que sería un motivo de «especial alegría» la posible elección de Rosa Valdeón como candidata.

Estas declaraciones vinieron al hilo de la información que publicaron ayer varios medios, donde se aseguraba que la dirección nacional del Partido Popular ha dado por buena la propuesta del partido zamorano para que Rosa Valdeón sea la candidata a la Alcaldía de la capital en las elecciones municipales de mayo del próximo año. En ellos se asegura que, en el encuentro que Valdeón mantuvo el martes en Génova con el secretario general del partido, Ángel Acebes; el secretario regional de la organización, Alfonso Fernández Mañueco; y el presidente provincial, Fernando Martínez Mañillo, la consejera mostró su disposición a afrontar el reto electoral.

Por su parte, el actual alcalde, eludió pronunciarse tras esta noticia y señaló que «es el partido el que tiene que valorar las elecciones».

IU pretende avanzar hacia el cambio político de 20 años del PP

ICAL / VALLADOLID

El coordinador general de IU en Castilla y León, José María González Suárez, se comprometió ayer a avanzar en el último curso político de la legislatura hacia un frente amplio de las fuerzas de izquierda para lograr «el cambio del ciclo político de 20 años del PP que ha impedido que la Comunidad mejore».

González Suárez, quien ayer avanzó las líneas de acción que emprenderán en el presente curso político, insistió en la necesidad de «posibilitar un cambio, la revitalización económica, social y solidaria» de la región desde la izquierda. Además, también prestó especial énfasis en que la reforma del Estatuto confiera a la Comunidad mayor capacidad de autogobierno.

► DESCARRILAMIENTO FERROVIARIO EN PALENCIA

Renfe mejorará la seguridad de los trenes tras el accidente de Villada

El presidente de la compañía ferroviaria, José Salgueiro, mantiene que el convoy siniestrado había pasado las revisiones y que la causa principal del accidente fue el exceso de velocidad

• José Salgueiro destacó que las inversiones más relevantes en el periodo 2005-2009 son 204,2 millones de euros para instalar nuevos equipos de señalización en los trenes.

ICAL / MADRID

El presidente de Renfe, José Salgueiro, reconoció ayer en la Comisión de Fomento del Congreso que el material y el parque de trenes de largo recorrido que actualmente parten de Galicia «es el que es, por tanto tiene la antigüedad que tiene y es susceptible de mejora». Sin embargo, insistió en que en 2005, tanto Renfe como el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), acordaron actuar sobre las infraestructuras y los sistemas de seguridad. «El problema es que hay que resolver las cosas tecnológicamente», dijo, e insistió a que en este apartado se invirtieron 17 millones de euros.

Durante su comparecencia para explicar las investigaciones sobre el accidente ferroviario en Villada (Palencia), Salgueiro mantuvo que tanto la locomotora como los vagones habían cumplido las revisiones y que todo apunta a que la causa principal del siniestro fue el exceso de velocidad. De hecho, sostuvo que el convoy circulaba a 125 kilómetros por hora en un tramo en el que la velocidad estaba limitada a 30 kilómetros por hora.

Por lo que respecta a los controles, insistió en que la principal premisa de Renfe es la «política de seguridad» para lo que la operadora trabaja en acciones sobre el factor técnico y humano. En este último caso, se basan en un plan anual de formación del personal en nuevas responsabilidades y el reciclaje de conocimiento para el mantenimiento de su habilitación en seguridad, y en un programa anual de inspección y control que abarca auditoría y sondeos en esta materia, auditoría de controles de alcoholemia y drogadicción, sondeos de cajas negras, así como



El presidente de Renfe, José Salgueiro, durante su comparecencia para explicar el accidente de tren en Villada (Palencia). / ICAL

acompañamiento de trenes e inspección de mercancías peligrosas, entre otras.

En las actuaciones sobre el factor técnico, explicó el plan de inversiones para facilitar las mejoras técnicas necesarias en el material y en los dispositivos de seguridad a bordo de los trenes. En este sen-

tido, destacó que las inversiones más relevantes en 2005-2009 son más de 200 millones, concretamente 204,2, para instalar nuevos equipos RTMS en trenes, un sistema de señalización más seguro.

ESTADO DEL TREN. En cuanto a las dudas sobre la antigüedad del

material del tren accidentado, Salgueiro afirmó que la locomotora fue construida en 1983, pero fue modernizada y transformada en 1996. «En 2006 ha habido dos intervenciones intermedias, dos de seguridad y una básica, ésta cinco días antes de sufrir el accidente».

Sobre los coches que componían el tren, afirmó que pertenecen a una serie construida entre 1981 y 1982 pero transformada completamente en 1996. Igualmente, se ha comprobado que los seis coches habían realizado en sus fechas los diferentes ciclos de mantenimiento. Teniendo en cuenta que el número de kilómetros realizados al mes como media por los coches accidentados es de 20.100 y que para la locomotora es de 22.300, los citados vehículos entraron a taller para la realización de las intervenciones de mantenimiento preventivo cada mes y cada doce días respectivamente.

Más allá del error humano

El portavoz del BNG en el Congreso, Francisco Rodríguez, sostuvo durante su intervención que las causas del accidente «van más allá del error humano» y consideró que en el siniestro tuvo «alguna incidencia el sistema de seguridad y al la precariedad» de personal. Desde su punto de vista, «existen concausas que pudieron provocar el siniestro, como que el tren pasó por un vía distinta a la que circulaba normalmente; que los trenes ahora van con un maquinista, sin ayudante y que en la estación de Villada no hay persona de circulación».

Por su parte, el portavoz del Grupo Socialista, Salvador de la Encina Ortega, esgrimió que su grupo sacó tres conclusiones: que la actuación del Ministerio de Fomento fue «adecuada y correcta»; que la ministra Magdalena Álvarez presentó un informe en 48 horas y que dicho informe sobre el accidente confirmó que el tren circulaba a 126 kilómetros/hora.

Nissan estudia fortalecer la planta de Ávila con la fabricación de un nuevo modelo

ICAL / VALLADOLID

El consejero director general de Nissan España, José Vicente de los Mozos, anunció ayer, en la presentación mundial del vehículo industrial ligero Cabstar en Hannover (Alemania) que la empresa «va a continuar trabajando ante la posible adjudicación de un nuevo modelo que complemente la producción de la planta abulense».

Respecto a la ampliación de plantilla en la factoría castellana y leonesa, la compañía expresó su confianza en que el próximo año «pueda seguir incrementándose, en función de la respuesta en el mercado de este nuevo producto» que, «será líder en el sector». En la presentación del nuevo vehículo, el máximo responsable de Nissan Motor Ibérica mantuvo que la fa-

bricación del nuevo modelo en la planta abulense es fruto del «fuerte apoyo» mostrado por la Junta para inclinarse por Ávila.

Al acto de presentación del Cabstar asistió asimismo el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, junto con el presidente mundial de vehículos industriales de Nissan, Andy Palmer.

A este respecto, Villanueva mostró su satisfacción por la firme apuesta que la multinacional nipona ha realizado por la factoría abulense que supondrá, además de asegurar su producción y nivel de funcionamiento durante los próximos años, un mayor desarrollo de la planta ubicada en Castilla y León y la dinamización económica de esta provincia.

Fernández Santiago da voz a la Comunidad en el homenaje de Argentina

El presidente de las Cortes regionales muestra su orgullo por que los emigrantes argentinos siguen sintiéndose castellanos y leoneses

• Este acto, que se prolongará hasta el próximo viernes, responde a una iniciativa de una iniciativa de los diputados con ascendientes españoles, en especial de Jorge Villaverde.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, inició ayer el viaje que le llevará hasta Buenos Aires donde participará hoy en un acto de homenaje que la Cámara de Diputados de Argentina rinde a la Comunidad. A ese acto acudirá con la intención de «llevar la voz de Castilla y León» para expresarles «la admiración, el cariño y el respeto» de la región por «todas aquellas personas que, siendo parte de nosotros mismos, están allí sin olvidar sus raíces ni nuestra cultura».

Fernández Santiago avanzó que viaja a Argentina con la intención de transmitirle «a nuestros compatriotas» el «orgullo» de los ciudadanos de la Comunidad de que «ya en la segunda y tercera generación sigan defendiendo su sentimiento de ser castellanos y leoneses».

De hecho, para el presidente del Parlamento regional, el homenaje de la Cámara Alta argentina constituye «un acto sin precedentes» puesto que «entre 20.000 y 25.000 castellanos y leoneses que hay en Argentina reciben ahora el reconocimiento de su tierra de adopción». Muchos de ellos viajarán desde «todos los rincones» del país para asistir a este homenaje, destacó.

PROGRAMA. José Manuel Fernández Santiago clausurará un acto que adelantó será «muy emocionante». Responde a una iniciativa de los diputados con ascen-



El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago. / L. PÉREZ (ICAL)

dientes españoles, en especial de Jorge Villaverde, quien dará la bienvenida a todos los asistentes al acto, que se abrirá con los himnos de España y de Argentina. A continuación, el homenaje contará con las intervenciones del vicepresidente de la nación argentina y presidente del Senado, Daniel Osvaldo Scioli, y del presidente de la Federación de Sociedades Castellano y Leonesas en Argentina, el leonés Pedro Bello.

Finalmente, previo al discurso del presidente de las Cortes de Castilla y León, se representarán

bailes tradicionales de la Comunidad y se cantará el himno al inmigrante. Todo ello se celebrará en el Salón Azul del Senado de la Nación, a partir de las 17.00 horas (hora argentina) de hoy.

Para mañana, viernes 22, el máximo representante del Parlamento regional, Fernández Santiago, será recibido por el embajador de España en Argentina, Carmelo Angulo Barturen. Por la tarde, visitará la Federación de Sociedades Castellano Leonesas en Argentina, tras lo cual dará por finalizado este viaje institucional.

INDUSTRIA

La Junta pretende duplicar la potencia eólica hasta los 6.000 megavatios

ICAL / SORIA

El viceconsejero de Economía, Rafael Delgado, señaló ayer que el objetivo de la Junta es alcanzar una potencia eólica instalada de 6.000 megavatios, triplicando la actual. «El futuro es esperanzador y, por ello, vamos a continuar con un ritmo acelerado en lo que respecta a autorizaciones, a fin de que aumente la presencia de empresas y profesionales vinculados al sector». Además, anunció que los actuales 1.500 puestos de trabajo directos relacionados con la energía eólica en la Comunidad «se convertirán, a corto plazo, en 2.000».

Delgado realizó estas declaraciones durante el encuentro organizado en Soria por la Asoc-

ciación de Promotores de Energía Eólica de Castilla y León (Apeycl). Una reunión que pretende convertirse en «un foro de análisis del sector eólico, enriquecedor para el desarrollo de la región». Asimismo, el viceconsejero se refirió a Apeycl como un ente realmente importante: «Su trabajo resulta crucial para que la Comunidad llegue a ser líder en este sector».

A pesar de precisar que «la implantación de la eólica ha pasado por distintas fases», Delgado aseguró que, «en Castilla y León, ha tenido mucho que ver con un desarrollo ordenado caracterizado por la apuesta de empresas con vocación de futuro y el mayor arraigo posible a la tierra».

POLÍTICA

Zapatero se reunirá el jueves con Herrera en Valladolid

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, tiene previsto viajar hasta Valladolid el próximo jueves 28 de septiembre para tener un encuentro con el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera. No obstante, fuentes del Gobierno precisaron que la agenda de la visita no está aún cerrada, ni el formato de la reunión que mantendrá con el Gobierno regional. Posteriormente, el máximo representante del Ejecutivo central visitará las instalaciones de El Norte de Castilla con motivo del 150 aniversario de este centenario rotativo, según señalaron también fuentes del Gobierno.

FOMENTO

El Gobierno financia 146 viviendas protegidas en Castilla y León

■ El Gobierno autorizó ayer la financiación de 146 viviendas protegidas en Castilla y León en cuatro actuaciones que se desarrollarán, concretamente, en los municipios leoneses de Villaquilambre y Astorga, así como en Salamanca y en Villanueva (Valladolid). Los compradores de las viviendas recibirán las ayudas a la entrada y las ayudas para la subsidiación del préstamo.

TRABAJO

El fiscal de delitos laborales asegura que los siniestros se perseguirán legalmente

■ El fiscal coordinador de los delitos de siniestralidad laboral de la Audiencia Nacional, Juan Manuel Oña Navarro, advirtió a los empresarios de que «el incumplimiento de la normativa laboral ha dejado de ser barato, no solamente en el ámbito económico, porque se va a perseguir penalmente». Oña Navarro realizó esta declaración en unas jornadas sobre este tema CCOO.

▶ CAJA ESPAÑA

Llamas aceptará la decisión de la Asamblea sobre Conde

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

El presidente del Consejo de Administración de Caja España, Santos Llamas, señaló ayer en Palencia que aceptará «gustosamente» la decisión que tome el Asamble sobre la propuesta de expulsión de Pedro Conde, el consejero acusado de pagar 100 euros a los impositores que le votaran en las elecciones del pasado 24 de junio.

Llamas sostuvo que es la Comisión de Control la que ha decidido convocar la Asamblea. «Yo como presidente de la Caja hago efectiva la decisión», explicó, al tiempo que señaló que el consejero Conde, «dispondrá de toda la audiencia necesaria para poder defenderse de lo que se le acusa».

En este sentido, Pedro Conde presentó el lunes una demanda

contra la entidad en el Juzgado de Primera Instancia de Medina del Campo (Valladolid) para impedir su expulsión de la Caja en la Asamblea General Extraordinaria, convocada para este sábado en León. Conde informó de que en la demanda presentada pide al juez que declare nula su separación del cargo «por violación de los derechos fundamentales protegidos».

90% de los fondos a proyectos

Auditorías > transparencia
ISO 9001 = gestión de calidad

Tu confianza, nuestro compromiso

343.000 familias
benefician a más de
3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral
para el Tercer Mundo

FUNDACIÓN
INTERVIDA
www.intervida.org

Apadrina con
Fundación Intervida
902 19 19 19



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

Garuña,
de coña

Qué bonito; De nuevo, la polémica nuclear (a propósito de Garuña, que si se prolonga la concesión o no). Yo, que estoy de acuerdo con el alcalde de Peque (aunque supongo que en esta vida tan importante como el fin son las formas y éstas han sido heterodoxas), otrosí digo que entre alimentar la andorga de un opulento saudi o el ego del atolondrado Evo Morales y generar energía limpia y barata como es la nuclear, me quedo con esto último.

Uno de los mayores males que aquejan a la humanidad es que el motor del mundo lo venden unos pocos al precio que se les pone en el turbante y que se trata de un bien escaso que cotiza a diario en función de la oferta y de la demanda. Radica en regiones políticamente inestables, religiosamente medievales y todo ello, con el agravante de que los que lo detentan, lo usan como arma de guerra en muchas oportunidades.

Del petróleo depende la inflación, de esta la estabilidad de las economías (incluidas las domésticas) y el valor de los activos en el mercado. En suma, un embudo a cuya ley nos vemos abocados sin mucha escapatoria.

Una de ellas es la energía producida en centrales nucleares. La seguridad que ofrecen está fuera de toda duda, y prueba de ello es que desde Chernobyl (cuyas causas han sido suficientemente identificadas sin que pueda decirse que estamos en presencia precisamente de un problema de la técnica nuclear), han sido escasísimos los incidentes y los accidentes. Por lo tanto, seamos serios: porque pueda haber tsunamis no eliminamos las playas, no cerramos Japón por el peligro sísmico. Y más allá de la demagogia, recozamos que los expertos sostienen que una de las fuentes de energía más razonables en la relación calidad precio es la nuclear.

Sin ser maximalista: Garuña, si puede, debe seguir, con su ecológico aspecto y con su nutricia aportación a la economía de la zona. Como homenaje vivo a los sultanes qatarís que vienen a Marbella a la recolonización de su antiguo Al-Andalus, pero esta vez llenando las cisternas de los wateres con líquido procedente de las botellas de la «veuve clicquot».

COMENTARIO EDITORIAL

El examen de la violencia

El mayor desarrollo de las sociedades permite situar el foco de la atención de sus ciudadanos sobre problemas que, pese a que vienen de lejos, no han comenzado a interesar y preocupar hasta que no están satisfechas otras necesidades. Tal es el caso del denominado acoso escolar, un fenómeno en el que la ciudadanía ha puesto recientemente su atención y que ha pasado a convertirse en un elemento muy intranquilizador en las familias.

Sin embargo hay que poner las cosas en sus justos términos y evitar actuaciones que pueden generar alarma social. Es cierto que la pérdida de referentes de autoridad en las últimas décadas ha provocado un aumento de conflictos que no hace tanto se solventaban por las bravas y que ahora requieren de un tratamiento más acorde con los tiempos. A ello no es ajena la escuela, como una microsociedad en la que se desenvuelven, en el caso de Castilla y León, 350.000 alumnos y miles de profesores y padres que interrelacionan casi todos los días. Es normal que haya problemas y desajustes, pero de ello no se puede inferir que los colegios son focos de conflicto permanente y llevar el temor a la ciudadanía sobre los centros educativos. Los datos son elocuentes. El curso pasado, la Junta detectó a unos 5.000 alumnos causantes de incidentes en la escuela, apenas el 1% de la comunidad educa-

tiva. Se produjeron poco más de 9.000 conflictos entre los estudiantes, pero menos del 8% pueden considerarse con algún tipo de gravedad y el 92% restante corresponde a casos leves que, en la mayoría de los casos, tienen que ver con el proceso de socialización del menor.

Pero del diagnóstico elaborado por la Junta, a partir de los datos proporcionados por los colegios, se extraen otras conclusiones interesantes: existe una relación directa entre los suspensos y la violencia escolar y, en aquellos centros donde los planes tutoriales funcionan y los padres están más implicados ha conseguido reducirse. Son pues de una llamada de atención a toda la comunidad educativa. Por un lado, es necesario dotar a la figura del maestro de todo el prestigio que tiene en los países más avanzados y de la

«En aquellos centros donde los planes tutoriales funcionan y los padres están más implicados se han reducido los incidentes»

autoridad y la 'autoritas' que tuvo en el pasado para liderar un proceso de aprendizaje en el que debe ser incuestionable. La administración tiene también entre sus responsabilidades de dotarse de medios y métodos adecuados para que la pedagogía sea algo más que una ciencia y los profesores estén lo suficientemente preparados para motivar a los alumnos, además de enseñarles. Sin embargo, el principal papel corresponde a los padres. En la medida que sean capaces de respaldar y reforzar la magisteratura del profesor y que logren implicarse en la educación de sus propios hijos desde casa y en el colegio participando y exigiendo, toda la sociedad logrará crecer y desarrollarse. Y por último, los estudiantes, cuya obligación es estudiar y eso es lo que hay que exigirles desde todos los ámbitos. Lo demás serán excusas de quien no ha terminado su trabajo a tiempo.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



CARTA A...

Juan José Lucas, ex presidente del Senado

Retratado presidente: Decía el novelista Jacques Anatole Franque que 'la casualidad es el seudónimo de Dios cuando no quiere firmar' y, en este caso, parece haber unido en la pequeña historia a dos figuras que construyeron, en el día a día, la España autonómica, al menos como la hemos conocido hasta ahora. A la vez que el Senado presentaba el cuadro que acredita su paso por la Presidencia de la Cámara Alta, y con ello usted rubricaba una trayectoria política de dos décadas, su colega extremeño, Rodrí-



guez Ibarra, anunciaba su retirada. Cada uno con trayectorias diferentes -usted eligió en un ejercicio de legítima ambición política intentarlo en Madrid y tengo la impresión de que salió defraudado de los florentinos usos de la Villa y Cortepero ambos habéis sabido entender la 'cosa regional' con pasión. Hicieron a su imagen y semejanza a

sus regiones, pero nadie les podrá cuestionar su capacidad de trabajo a pie de calle. Quizá, ahora sea el momento de pasar página y dar paso a nuevas generaciones, pero déjeme que, sin dar siquiera un pequeño espacio a la nostalgia, me muestre preocupado al ver cómo con la desaparición de los últimos barones, la realidad autonómica pierde voz en la siempre palaciega conformación de la voluntad nacional. Suyo respetuoso:

Padilla

LA PRUEBA DEL NUEVE

Resaca veraniega

El verano ha pasado y todos hemos tenido la oportunidad de disfrutar del descanso, de los maravillosos parajes que ofrece nuestra tierra y de las buenas viandas y caldos propios del lugar. Algunos parecen no haberse dado cuenta de que ese periodo de relajo y esparcimiento ha terminado y cuando se han dado de bruces con sus obligaciones han pretendido seguir al mismo ritmo que en el placentero mes de agosto. Me cuentan que hace pocos días un alto cargo político de la región tras asistir a un acto público participó en una de esas comidas oficiales que tanto se estilan tras inauguraciones y 'saraos' varios. Hasta aquí todo normal pero lo curioso es que tras degustar, gustar y regustar nuestros afamados vinos hubo de ser ayudado por algunos de los presentes a introducirse en su propio coche. La cosa no pasó a mayores pero tratándose de actos públicos -aunque sean celebraciones- no debiera dejarse lugar a dudas sobre si el indisputado lo es por los vapores de Baco o por el calor que en actos de este tipo han de sufrir quienes tienen el orgullo y la responsabilidad de cortar la cinta (o de llevar las tijeras, por lo menos). Señores, el verano ha pasado y todos tenemos que ser conscientes que hemos de olvidarnos de los chiringuitos y los tintos de verano pero más aún si tienes una responsabilidad pública.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Nissan

Nissan presentó ayer en Hannover (Alemania) el nuevo modelo de vehículo industrial, que se fabricará en exclusiva en la planta abulense, lo que ha supuesto una inversión de 140 millones y 300 nuevos puestos de trabajo. Además, Nissan estudia la adjudicación de un nuevo modelo a Ávila.



Violencia escolar



Unos cinco mil niños de Castilla y León -de los 350.000 alumnos que forman la comunidad escolar- causaron incidencias en los colegios de la Comunidad durante el curso pasado, según revela un estudio de la Junta. A pesar de todo, la situación en la región todavía no es alarmante.

► CONGRESO DE LOS DIPUTADOS



El socialista Diego López Garrido (c), junto al resto de portavoces, durante su intervención para explicar la coalición anti-PP en los temas del 11-M. / F. ALVARADO (EFE)

DISENSIÓN

Piqué pide a su grupo que rectifique

El presidente del PP se muestra convencido de que no es compatible hacer del 11-M el eje del programa del partido con la estrategia para ganar las próximas elecciones.

El presidente del PP de Cataluña, Josep Piqué, volvió ayer a salirse de la línea diseñada por su formación y consideró «incompatible» plantear una estrategia de oposición para ser «alternativa» al Gobierno socialista y hacer del 11-M un «eje central» de actuación. Sin embargo, aseguró que en su partido no existen dos posturas a la hora de tratar el asunto, pero sí distintos «énfasis». «Si el portavoz de mi grupo parlamentario en el Congreso cree que debe pronunciarse ante el Gobierno en estos términos, tendrá sus razones», sostuvo Piqué.

Cuando se le insistió para que aclarase si él también cree que el Ejecutivo no quiere investigar los atentados, el dirigente *popular* opinó que el PP «como fuerza política» no puede convertir el 11-M «en el eje central de su actuación». «Mariano Rajoy hizo una intervención en la Junta Directiva del PP muy ilustrativa de lo que tiene que ser nuestro planteamiento político: seguir criticando duramente a un Gobierno que tiene muchos frentes abiertos y que está demostrando una gran incompetencia. Pero además vamos a presentar alternativas y no nos vamos a cerrar a pactos sobre cosas razonables», resumió.

Dicho esto, el catalán agregó que ése es precisamente el planteamiento de un partido que está en la oposición y que ve «que se acercan las elecciones» y quiere «ser alternativa y presentarse como tal». «Y eso es incompatible con hacer del 11-M el tema central de nuestra actuación», reiteró. En este sentido, Piqué señaló que hay una serie de medios, «particularmente uno escrito» que siguen la trama con «muchísimo detalle», una actitud que «como mínimo debe respetarse» por constituir una «obligación» de salud democrática. «Pero como fuerza política, nosotros no podemos dar cancha a declaraciones de determinados personajes», avisó.

«De lo que puedan decir el señor Lavandera o el señor Trashorras nada tenemos que decir. Es mi opinión personal, pero creo que es unánime dentro del partido», finalizó el catalán.

Todos los partidos se alían para aislar al PP en los temas del 11-M

El PSOE y las formaciones minoritarias forman una coalición para frenar la «política tóxica» de los 'populares' sobre los atentados de Atocha, que pretende «erosionar a las instituciones»

• El portavoz socialista Diego López Garrido asegura que con esta decisión intentan «salvar la dignidad» de quienes votaron por el principal grupo de la oposición.

AGENCIAS / MADRID

Los portavoces en el Congreso de los Diputados de todos los grupos parlamentarios, excepto el PP, comparecieron ayer en una rueda de prensa conjunta para anunciar la formación de «una coalición por la dignidad del Parlamento» y contra la «política tóxica» de los *populares* en torno al 11-M, que sólo sirve para «desprestigiar y erosionar» a las instituciones.

El objetivo de este «aldabonazo» es «pararle los pies» al primer partido de la oposición, como ya hicieron el martes en la Cámara Baja con la moción *popular* sobre los atentados. El PP exigía al Gobierno que remitiera al Congreso informes sobre aspectos de la investigación que, a juicio de este partido, no están aclarados, así como que dé a la Cámara una explicación sobre «las contradicciones» entre las comparencias de altos cargos ante la comisión de investigación y «los hechos posteriormente demostrados».

Los portavoces reconocieron que se trata «de un hecho inusitado» que todos los grupos del Con-

greso (PSOE, ERC, IU-ICV, CiU, PNV, CC y Grupo Mixto) excepto el Popular suscriban una enmienda rechazando la moción que presentó el martes el PP en la Cámara Baja, pero, señalaron «que es un hecho inusitado que el partido de Rajoy, bajo cuyo Gobierno se produjeron los atentados más trágicos de la Historia, haya decidido dar credibilidad a las tesis de presuntos asesinos y haya restado credibilidad a la investigación policial y judicial».

Por parte del PSOE, Diego López Garrido quiso dejar «muy claro» que «el Parlamento no se puede prestar a la manipulación» del PP para «desprestigiar y erosionar» las instituciones del Estado. Según el portavoz socialista, la alianza de

los grupos responde a un intento de «salvar la dignidad de quienes votaron a la formación conservadora, que se merecen otra política y otros dirigentes», aunque «eso es un debate que les corresponde a ellos». «Siempre que el PP quiera quitar credibilidad a las instituciones reaccionaremos de la misma forma», afirmó Garrido, tras lo que fue preguntado si esta respuesta conjunta en coalición se repetirá en caso de que el 11-M vuelva al Congreso de manos del PP.

CONSPIRACIONES. Fue el portavoz de IU-ICV, Gaspar Llamazares, quien pronunció explícitamente la palabra «coalición», frente a las consideraciones de «contubernio, comando o conspiración» contra

el PP. «Somos una coalición de grupos por la dignidad del Congreso, por la verdad del 11-M y porque quien puede garantizarla es la Justicia», proclamó. «Le vamos a parar los pies a la política tóxica del PP», añadió Llamazares, con quien coincidió el portavoz de CiU, Jordi Jané, que rechazó convertir el Congreso «en la caja de resonancia de teorías conspirativas».

«El PP debe ser de otro mundo o del mundo al revés, en el cual la verdad la sabían aquellos que gestionaron la masacre, los que siguen sentados en los escaños del PP», afirmó por su parte el portavoz de ERC, Joan Puig. Del mismo modo, CC y Grupo Mixto reclamaron respeto a las procesiones judiciales abiertos.

Zaplana tacha de «bastarda e histérica» la medida adoptada

AGENCIAS / MADRID

El portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Eduardo Zaplana, advirtió ayer al PSOE y al resto de grupos de la Cámara de que «pierden el tiempo» reclamando al PP que deje de plantear debates sobre los atentados del 11-M porque a su partido «no lo amenaza, no lo calla y no lo amedrenta nadie».

Además, tras tachar de «bastarda

de histérica» la actuación del resto del arco parlamentario, avisó a los socialistas de que si siguen adelante con ella no podrán requerir la colaboración de su formación en ningún asunto.

El dirigente *popular* volvió a defender la moción que su grupo llevó al debate del martes en el Pleno. Lo hizo para subrayar que lo único que reclama el PP son in-

formes oficiales que ayuden a aclarar las «contradicciones» que aprecian entre lo que algunos comparecientes declararon en la comisión de investigación y lo recogido en el sumario.

Por su parte, Mariano Rajoy anunció que seguirá exigiendo al Gobierno que «no abandone nunca» la investigación para que «se sepa la verdad de lo que ocurrió».

▶ CATALUÑA

Solicitan cinco años y medio de prisión para un ex 'conseller' por el 'caso Treball'

EFE / BARCELONA

La Fiscalía pide cinco años y medio de prisión para el ex *conseller* de Trabajo de la *Generalitat* Ignasi Farreres, acusado de los delitos de prevaricación, falsedad en documento oficial y malversación de caudales públicos por el llamado caso *Treball*, sobre supuesta financiación irregular de UDC.

En sus conclusiones provisionales, que presentó ayer ante el juzgado de instrucción número 11 de Barcelona, el fiscal solicita la misma pena para Josep María Servitge, ex secretario general de Trabajo durante el mandato de Farreres, y pide tres años y medio de cárcel para el empresario militante de Unió Democràtica de Cataluña Víctor Manuel Lorenzo Acuña por los mismos delitos.

El Ministerio Público mantiene en sus conclusiones que los acusados conformaron presuntamente una trama para desviar fondos públicos mediante la adjudicación de estudios plagiados o de dudosa utilidad a Gestumer y Sogesca, dos empresas que gestionaba Lorenzo Acuña.

Por ese motivo, la Fiscalía solicita que Farreres y Servitge sean condenados a 14 años y medio de inhabilitación para empleo o cargo público y a una multa de 103.500 euros cada uno, mientras que para Lorenzo Acuña, que restableció las cantidades sustraídas al erario público, exige que se le obligue a pagar 18.000 euros.

▶ DESIGNACIÓN

Ruiz-Gallardón será el candidato 'popular' a la alcaldía de Madrid

E.P. / MADRID

El Comité Electoral Regional del PP designó ayer a Alberto Ruiz-Gallardón como aspirante a la alcaldía de Madrid para las elecciones municipales de 2005. El regente capitalino aseguró, tras conocer su designación, que se pondrá a trabajar «conjuntamente con el partido» para «conformar un gran equipo electoral que reciba la confianza de los madrileños».

Por otro lado, Guillermo Fernández Vara, actual consejero de Sanidad y Consumo de Extremadura, será el candidato del PSOE a la Presidencia de la Junta en los comicios autonómicos del próximo año en sustitución de Juan Carlos Rodríguez Ibarra.

▶ SITUACIÓN TRAS EL ALTO EL FUEGO

Garzón ordena que la 'Ertzaintza' impida un acto de Batasuna en Llodio

El juez considera que es «obvio y evidente» que se trata de un encuentro fuera de la ley

• El titular de la Audiencia exige que se identifique a los promotores de la reunión para que testifiquen en la causa sobre la financiación de ETA a través de 'herriko tabernas'.

OTR-PRESS / MADRID-BILBAO

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ordenó ayer la prohibición de la reunión convocada por Batasuna en Llodio (Álava), al tiempo que solicitó a la *Ertzaintza* que tome las medidas oportunas para impedir que hoy se lleve a cabo dicha celebración en el Museo Vasco de Gastronomía.

La medida había sido solicitada por la Fiscalía y por los colectivos Dignidad y Justicia y AVT, que consideraron que el encuentro convocado incidía en el ámbito de la suspensión de actividades de Batasuna acordada por el titular del Juzgado Central de Instrucción número 5 el pasado mes de enero. Así, además de la prohibición del acto, el magistrado también pidió que se identifique a los promotores del mismo con el objetivo «de recibir su declaración» en la causa sobre la posible financiación de ETA a través de la red de *herriko tabernas* controladas por Batasuna.

Tras analizar el informe policial realizado sobre la convocatoria de la reunión en Llodio, Garzón concluye que «resulta obvio y evidente que, sin entrar en consideración del objeto de la reunión, no puede permitirse la celebración de la misma, habida cuenta de que la convocante es una organización ilegal y suspendida judicialmente, por su integración en el complejo terrorista liderado por ETA, y sin capacidad para desarrollar actos públicos como entidad política».

El juez remarca en su auto que los temas a tratar por los asistentes a la cita alavesa, son «la situación del proceso político» y el «apartheid», entre otros, una denominación usada para referirse a las agrupaciones de electores que fueron anuladas en los comicios de 2003. Como se desprende de la documentación remitida al Juzgado, según el magistrado, los convocantes de la reunión, «ni son personas individuales ni colectivos diferentes a la propia estructura orgánica suspendida e ilegal».

Antes de que Garzón dictara su auto, el fiscal de la Audiencia Nacional Fernando Burgos había solicitado la prohibición de la asamblea de Batasuna basándose en fo-

▶ Más 'kale borroka'

La violencia callejera se concentró ayer en Guipúzcoa, donde tres encapuchados quemaron la estación de Euskotren de Rentería y donde la *Ertzaintza* retiró un artefacto incendiario colocado junto a una antena repetidora de Zestoa. Además, la Policía vasca investiga si el incendio «provocado» que la madrugada del martes calcinó dos camiones y afectó a un tercero en la gasolinera de Arrigorriaga (Vizcaya) es un acto de violencia callejera o de delincuencia común.

El ataque contra la estación de Rentería se produjo cuando tres desconocidos penetraron en el recinto ferroviario y obligaron a desalojarlo a la jefe de estación. Posteriormente, rociaron con líquido inflamable parte de las dependencias y les prendieron fuego. La *Ertzaintza* logró detener a dos de los presuntos autores del ataque, dos varones de 30 y 32 años, aunque un tercer sospechoso consiguió huir.

tografías que aparecían en los carteles anunciadores de la reunión, ya que aún o contaba con los informes policiales para acreditar la convocatoria.

CARTELES ANUNCIADORES. Según el fiscal, «la aparición de carteles anunciadores con el anagrama de la formación ilegal obliga a adoptar las medidas que prevé el ordenamiento para evitar su celebración», sin perjuicio de que se requirieran los preceptivos informes de las diferentes Policías.



Una de las últimas manifestaciones a las que acudió Batasuna. / EFE

Por otra parte, Burgos expuso el contenido de un informe que remitirá hoy al Juzgado Central de Instrucción número 5, referido a distintas peticiones realizadas a las asociaciones de víctimas que están personadas como parte en el denominado *sumario de Batasuna*. En este sentido, demanda a los servicios de Información que hablen sobre los intervinientes en una rueda de prensa protagonizada el pasado 11 de septiembre en Madrid por Fernando Barrena, para conocer si éste habló en su con-

dición de portavoz del grupo ilegalizado. De confirmarse este extremo, el fiscal pedirá que se le cite como imputado ante Garzón.

La solicitud del fiscal obedece a un escrito de Dignidad y Justicia, en el que se pedía la prohibición de la citada rueda de prensa. Esta acusación adjuntó a su denuncia una copia de la agenda informativa de un medio en la que se anunciaba la presencia en el acto de Barrena. En la convocatoria participó el parlamentario norirlandés del Sinn Féin Alex Maskey.

Oferta para los presos

El Gobierno «flexibilizará» su política carcelaria si avanza el diálogo

OTR-PRESS / BILBAO

El Gobierno «flexibilizará» su política penitenciaria respecto a los presos de ETA si sus contactos con la organización armada van «avanzando». Así de explícito se mostró ayer el secretario general del PSE, Patxi López, que sostuvo, no obstante, que el Ejecutivo de Zapatero «no utiliza ni los presos ni la política penitenciaria para presionar a la izquierda *abertzale*». Respecto a ésta, el socialista vasco advirtió de que deberá «rechazar y deslegitimar»

la violencia si no quiere «frustrar la esperanza de la sociedad».

El político coincidió con la reivindicación de Batasuna sobre los presos de *Los queremos vivos y en casa*, porque «vivos yo también los quiero».

En todo caso, el secretario general de los socialistas vascos aseguró que el Gobierno «puede ser flexible» en materia carcelaria con una política «que ayude a engrasar el camino hacia la paz». Sin embargo, también señaló que esto ocurrirá cuando las conversa-

ciones entre la banda terrorista ETA y el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero «vayan avanzando». «Nosotros no utilizamos nunca a los presos ni a la política penitenciaria para presionar ni a la izquierda *abertzale* ni a nadie», aseguró, no obstante, a continuación.

Además, López afirmó que los proetarras «que quiere conducir esto a bases democráticas tiene que entender que la violencia y democracia son radicalmente incompatibles, igual que violencia y política».

DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 21 DE SEPTIEMBRE DE 2006 · NÚMERO 105



bob geldof en segovia

**El ritmo de Cabo Verde
en concierto con Refilón**

**Amparo Baró, la nueva
abuela de Caperucita**

**Manuel Carrasco ya va
por su 'Tercera parada'**

Directo / Llegan a Segovia los ritmos más tradicionales de Cabo Verde

“NUESTRA MÚSICA SORPRENDERÁ”

LOS CINCO COMPONENTES DE *REFILÓN* LLEGAN ESTA NOCHE A SEGOVIA CON LA INTENCIÓN DE TRANSMITIR A LOS PRESENTES LOS RITMOS DE LA MÚSICA CABOVERDIANA TRADICIONAL

Diana Martín

Cinco jóvenes integran el grupo liderado por Djoy Abu-Raya; Danilo Lopez se encarga de guitarra y voz; Waldyr Morais, guitarra; Mario Coronel, bajo y voz y Rui Faustino es batería. Todo comenzó para estos cinco chicos, Refilón, en Lisboa en 2001 cuando un amigo actor les animó a ensayar juntos y les ayudó a impulsar un proyecto en el que la base es la música tradicional de Cabo Verde mezclada con sonoridades afro y juegos rítmicos del jazz. Ahora llegan a Segovia de la mano de Hay Festival en un concierto que, según la organización del evento, “sorprenderá a muchos por su ritmo y originalidad”. Los chicos de Refilón responden a De Marcha.

— **¿Cómo describiría la trayectoria del conjunto desde que nace en 2001 hasta el momento?**

— A lo largo de los años Refilón ha sufrido muchas modificaciones tanto en lo que se refiere a su constitución como a nivel musical. Cada uno de los músicos ha dejado su marca personal y ha contribuido al crecimiento de este proyecto en el respeto a la expansión en el circuito de la música mundial de Portugal.

— **De entre todos los momentos importantes que ha vivido la banda, ¿cuáles destacaría?**

— Han sido muchos. Los primeros conciertos han marcado el camino del estilo que ha seguido el grupo, como también creo que ese estilo se verá alterado por nuevas actuaciones, como las últimas intervenciones que Refilón ha vivido en distintos festivales en Por-



El cantante de Refilón, Djoy Abu-Raya, durante una de las actuaciones del grupo

tugal, que también ayudarán a definir la banda. Creo que Hay Festival Segovia reforzará la idea de que nuestro camino se basa en tocar y demostrar lo que hacemos. Esta es la filosofía con la que ha crecido esta banda y que considero que va dando sus frutos. Pero nunca conseguiría hacer un resumen de los momentos más importantes. Han sido muchos y

serán muchos más si Dios quiere.

— **¿Cómo definiría la música que hacen?**

— Original en muchos de sus temas, porque se nos considera una banda de ‘World Music’. Yo definiría nuestra música como una forma de estar, simultáneamente, en la música tradicional y contemporánea caboverdiana.

— **La organización del festival**

afirma que su actuación sorprenderá, ¿está de acuerdo?

— Creo que sí y espero que así sea. Este estilo de fusiones y ritmos caboverdianos profundiza en la tradición de Portugal y hace que esta tradición se expanda tocando fuera del país; por eso he destacado ya nuestra participación en Hay Festival Segovia en la historia del grupo. España es un

→ Sonoridades afro, juegos rítmicos de jazz y ritmos caboverdianos son la base de su música

→ “Queremos finalizar nuestro próximo disco inmediatamente, si es posible, este mismo mes”

→ LA CITA

Día: jueves, 21 de septiembre
Lugar: Plaza del Azoguejo
Hora: 21.00 horas
Gratuito

Arte visual / Segovia arranza el fin de semana con nuevas exposiciones

ARTE EN CADA RINCÓN

D.M.N.

Una nueva visión de la naturaleza y la percepción que de ella tienen los artistas de nuestro tiempo son los elementos fundamentales que forman la muestra que el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogerá hasta el 10 de diciembre. El con-

→ LAS SALAS

Museo Esteban Vicente, Paseo del Salón, Torreón de Lozoya, Plaza Mayor y Teatro Juan Bravo serán algunas sedes de las muestras

junto de obras de casi cuarenta artistas españoles se agrupan bajo el título ‘Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006’.

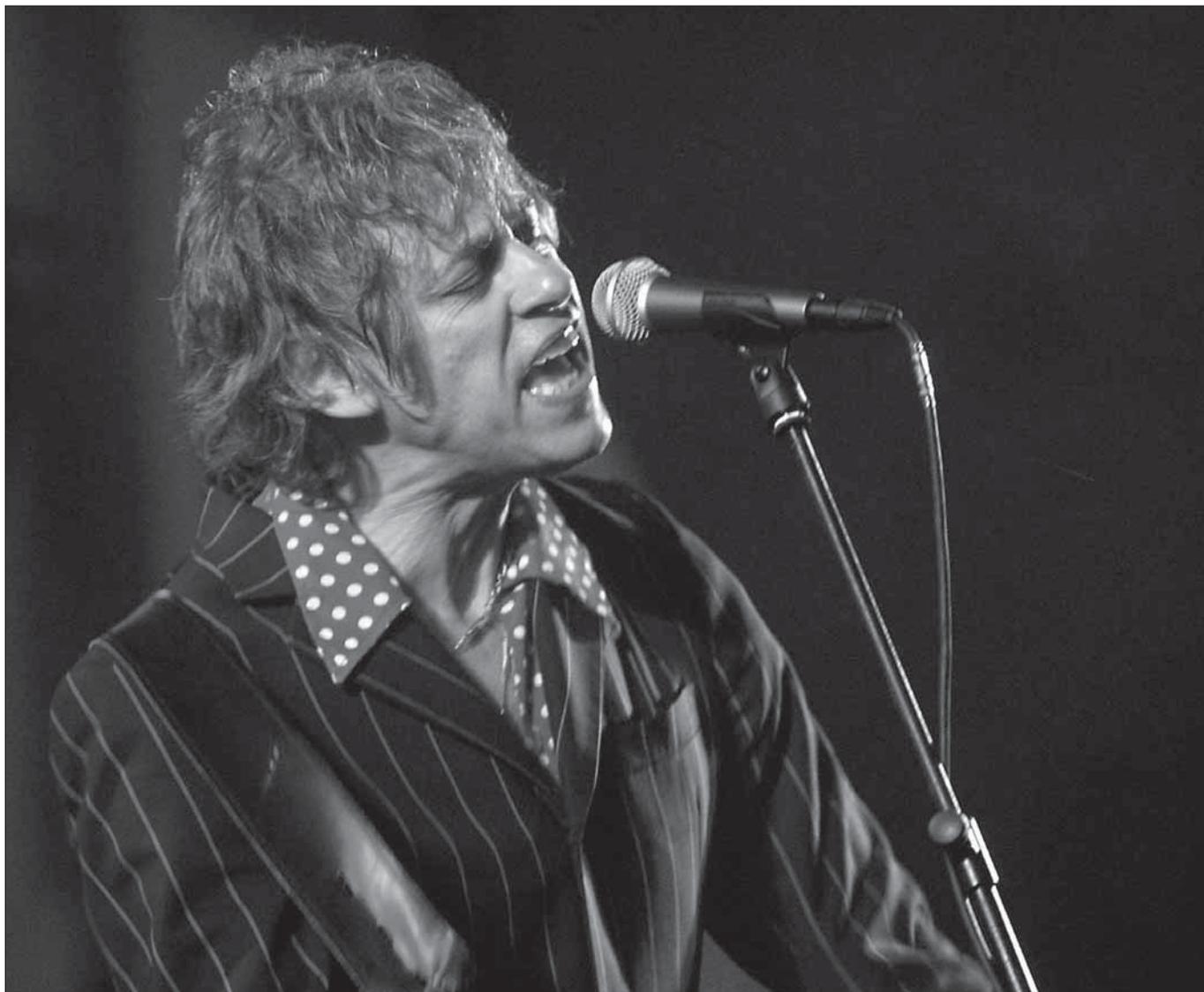
Por otro lado, Hay Festival trae a Segovia un puñado de nuevas exposiciones. Entre ellas, las pinturas, dibujos, acuarelas y esculturas de Fernando Botero, que perman-

cerán en el Torreón de Lozoya hasta el próximo 22 de octubre.

La Galería Marlborough expone algunas de sus obras en el Paseo del Salón y la Fundación Mapfre, un total de setenta fotografías de la Segovia del pasado siglo en el Teatro Juan Bravo y un conjunto de imágenes estereoscópicas de la ciudad en el quiosco de la Plaza Mayor.



Bóveda, de Adolfo Schlosser, en el Esteban Vicente



Bob Geldof recibió el premio de música Echo en Berlín el pasado 12 de marzo. En la imagen, durante una de sus actuaciones

Directo / Bob Geldof actuará en el Azoguejo esta noche a las 22.00 horas

MÚSICA SOLIDARIA

NO SÓLO TRIUNFA CON SU MÚSICA SINO QUE DESTINA SU POPULARIDAD Y SU PODER DE CONVOCATORIA EN BENEFICIO DE LOS MÁS POBRES. LLEGA A SEGOVIA LA MÚSICA DE BOB GELDOF

Diana Martín

Es uno de los profesionales más destacados del panorama internacional no sólo por su sonido, entre el más tradicional irlandés y el rock, sino también por su compromiso social que siempre ha encontrado un hueco en su música y los actos que ha organizado.

Bob Geldof ha sido el artífice de dos macroconciertos de repercusión internacional en favor de África. El último de ellos, 'Live 8', fue en el mes de julio del pasado año. En esa ocasión, Geldof consiguió congrega a millones de espectadores en un concierto

'multisede' que se desarrolló en un total de diez capitales del mundo. Lo hizo días antes de la celebración de la cumbre del G-8 que tuvo lugar en la ciudad escocesa de Gleneagles. Su objetivo pasaba por conseguir el apoyo popular necesario para que los líderes políticos que participarían en la cumbre condonaran la deuda externa de los países africanos y aumentaran la ayuda económica destinada al continente para favorecer el desarrollo de una zona del mundo cada vez más deprimida.

Los conciertos 'Live 8' celebrados en Londres, Tokio, Roma, Berlín, Moscú y tantas otras ciu-

dades del mundo fueron todo un éxito, como también lo habían sido los conciertos organizados por el músico irlandés en 1985 bajo el nombre 'Live Aid'. En aquella ocasión, el motivo por el que artistas y público se congregaron era erradicar el hambre en África, una causa para la que consiguieron reunir alrededor de cien millones de dólares que se destinaron a las víctimas del hambre.

"Esta vez no pedimos caridad sino justicia", sentenciaba Bob Geldof antes de la celebración de los conciertos de 'Live 8' que siguieron más de dos millones y medio de personas en todo el

mundo.

Madonna, Sting, U2, Cold Play, Bryan Adams o REM, entre otros muchos artistas, participaron en este evento de gran repercusión mediática y social.

Este músico de destacado nombre en el ámbito de la música internacional no sólo tiene un gran poder de convocatoria entre el público y sus compañeros de profesión; también cuenta con un gran talento musical.

Geldof nació hace seis décadas en Dublín, Irlanda y durante los últimos 20 años ha estado dedicado a luchar por la causa africana lo cual le ha llevado a la candidatura en varias ocasiones para

→ La Plaza del Azoguejo será esta noche escenario del concierto del grupo caboverdiano Refilón, a las 21 horas, y de la actuación del mítico músico irlandés Bob Geldof, a las 22 horas

el Premio Nobel de la Paz. Fue fundador de *The Boomtown Rats*, en 1981 colaboró con la música de la película 'The Wall', de Pink Floyd y el pasado mes de julio formó parte del cartel del festival Terra 2006 que se celebró en Málaga.

La participación de Bob Geldof en Hay Festival Segovia no se reduce a su actuación de esta noche sino que mañana, 22 de septiembre, mantendrá una conversación con el director del festival, Peter Florence a las doce de la mañana en el teatro Juan Bravo quien se declara "encantado" con la participación de Geldof en Hay Festival. ■

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Alatriste mantiene su liderazgo por tercera semana consecutiva, pero le sigue de cerca la comedia *Pequeño pero matón*, con los hermanos Wayans. *Separados*, la primera aparición cinematográfica de la pareja Vaughn-Ariston, entra directa al tercero, mientras que *Salvador*, una de las cintas que luchará por representar a España en los Oscar, se coloca en el quinto puesto en su primer fin de semana en cartel. *Monsterhouse* cae al sexto lugar.

DATOS NACIONALES DEL 15 AL 17 DE SEPTIEMBRE.
FUENTE: AC NELSEN EDI

**'Alatriste'**

Con Vigo Mortensen y Elena Anaya
FIN DE SEMANA: 1.932.710 EUROS
350.539 ESPECTADORES EN 450 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 12.380.383 EUROS
2.334.676 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

**'Pequeño pero matón'**

Con Marlon Wayans y Shawn Wayans
FIN DE SEMANA: 1.629.057 EUROS
299.994 ESPECTADORES
ESTRENO EN 250 SALAS



Johnny (Santiago Segura) entrena a un grupo de chavales para un campeonato de videojuegos.

'La máquina de bailar' / Segura actúa y produce

UN JUEGO PARA
GANAR RESPETO

ÉSE ES UNO DE LOS FINES DE DANI Y SU PANDILLA AL PARTICIPAR EN UN CONCURSO DE VIDEOJUEGOS. EL OTRO, CONSEGUIR DINERO PARA COMPRAR UNA BOA

Marta Pérez

El universo de los recreativos se reproduce en *La máquina de bailar* (el nombre de uno de los juegos), una comedia dirigida por Oscar Aibar, que en su anterior cinta, *Platillos volantes*, también contó con el protago-

nista de ésta, Jordi Vilches (*El calentito*, *Locos por el sexo*).

Aibar, responsable además del guión (junto con Jimina Sabadú), aborda este ambiente con una ojeada de añoranza hacia su propia juventud: "Miro atrás y evoco todo lo que allí pasaba: los primeros cigarros, los primeros

intercambios de revistas guarrras, los amigos que iban a estar siempre contigo -por cierto, ¿dónde estarán?- y sobre todo aquel código de honor y aquella épica del trapaperras de la que todos participábamos".

Santiago Segura se embarcó en este proyecto no sólo dando vida a Johnny, el encargado del salón de recreativos que rememora su pasado como campeón de baile preparando a los chicos para el campeonato de *La máquina de bailar*, sino también como productor. Quizá lo hizo influido por su participación en el musical *Los productores*, que se representa en Madrid y en el que comparte escenario con José Mota (Cruz y Raya).

En esta cinta participan rostros conocidos por su faceta televisiva, como José Corbacho (*Homo Zapping*, *Buenafuente*) y Eduardo García (José Miguel en *Aquí no hay quien viva*). ■



COMEDIA

'La máquina de bailar'

Nacionalidad: España, 2006.

Director: Óscar Aibar.

Intérpretes: Santiago Segura, Jordi Vilches, José Corbacho.

Duración: 90 minutos.

'Gracias por fumar'

NACIONALIDAD: EEUU, 2005.
DIRECCIÓN: JASON REITMAN.
INTERPRETES: AARON ECKHART, ROB LOWE, KATIE HOLMES, ROBERT DUVAL.

Nick es portavoz jefe de una tabacalera, un ferviente defensor de los derechos de los fumadores que tendrá que enfrentarse en los platós de televisión incluso a algún senador. A pesar de que llama la atención de un gran periódico y de un peso pesado de las tabaquerías, se plantea su actitud cuando se da cuenta de cómo la ve su hijo.

estrenos

'Nueve vidas'

NACIONALIDAD: EEUU, 2005.
DIRECCIÓN: RODRIGO GARCÍA.
INTERPRETES: GLENN CLOSE, HOLLY HUNTER, ROBIN WRIGHT PENN.

El director de *Cosas que diría con sólo mirarla*, Rodrigo García, teje esta cinta a través de la vida de nueve mujeres, cada una con sus problemas en torno a las relaciones familiares. En estos universos individuales pero entrelazados, los actores principales de algunas de las historias se convierten en secundarios en otras.



Robin Wright Penn.

'Los amigos del novio'

NACIONALIDAD: EEUU, 2006.
DIRECCIÓN: EDWARD BURNS.
INTERPRETES: EDWARD BURNS, DONAL LOGUE, BRITANY MURPHY, JAY MOHR.

La futura boda de Paulie con su novia, Sue, que está embarazada, es el motivo de la reunión del prometido y sus cuatro mejores amigos, cada uno con sus preocupaciones. Para empezar, las propias de Paulie por su matrimonio. La infertilidad, la homosexualidad, una ex-novia y el deseo por revivir el pasado son las del resto de la pandilla.

LA CARGA
DE LA
PESADA
CULPA

→ DRAMA

'La última puerta'

Nacionalidad: EEUU, 2004.

Director: Graham Theakston.

Intérpretes: Andy García, Harry Eden, Frances O'Connor, Angela Bassett, Christopher Shyer, Daniella Byrne, Jaimz Woolvett.

Duración: 93 minutos.

Uno de los sentimientos que centran esta cinta es el de la culpabilidad: la del chico que ha visto cómo su hermana es atropellada en su presencia, la del padre de familia que se arrepiente de haber tenido una aventura y la de la dueña de una clínica especialista en despertar a niños del coma que también tiene penumbras en su pasado.

La composición de este drama la explica uno de sus productores, Bruce Harvey: "Para hacer un largometraje hay que encontrar elementos que lleven las cosas al extremo sin caer al precipicio; permitir al público enfrentarse a grandes emociones en un espacio de tiempo pequeño". Y para ello han contado, entre otros, con Andy García (*Ocean's eleven*) en el papel de padre y Angela Bassett (*Música del corazón*) como propietaria de la clínica. ■



La policía tiene q

Animación

EL
ES

UN CRIMEN, E
EL LUGAR EN
EL MISTERIO Y

Marta Pérez

Caperucita n
con repartit
su abuelita
donde puede res
gros que la ace
llave de kárate. I
sólo de nombre
poco se queda qu
prefiere las activi
riesgo que teje
lobo, sí, sigue d
pero porque su c



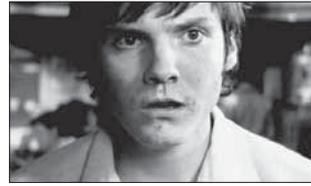
ón



3 'Separados'
Con Jennifer Aniston y Vince Vaughn
FIN DE SEMANA: 1.062.184 EURÓS
189.680 ESPECTADORES
ESTRENO EN 227 SALAS



4 'Corrupción en Miami'
Con Colin Farrell y Jamie Foxx
FIN DE SEMANA: 633.888 EURÓS
114.492 ESPECTADORES EN 292 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.388.102 EURÓS
440.046 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



5 'Salvador'
Con Daniel Brühl e Ingrid Rubio
FIN DE SEMANA: 576.312 EURÓS
100.794 ESPECTADORES
ESTRENO EN 189 SALAS



6 'Monster House'
Película de animación
FIN DE SEMANA: 454.063 EURÓS
85.319 ESPECTADORES EN 343 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.059.397 EURÓS
590.514 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



ANIMACIÓN
'La increíble pero cierta historia de Caperucita Roja'
Nacionalidad: EEUU, 2005.
Directores: Cory Edwards, Todd Edwards y Tony Leech.
Productores: Maurice Kanbar, David Lovegren.
Duración: 80 minutos.
En Segovia: Cinebox

...interrogar a Caperucita, el lobo, la abuelita y el leñador. Una investigación en la que se descubren muchas mentiras.

n / Leonor Watling pone voz a Caperucita

BOSQUE NO LO QUE ERA

L ROBO DE RECETAS DE DULCES, TIENE REVUELTO
EL QUE VIVEN CAPERUCITA, SU ABUELA Y EL LOBO.
Y SU SOLUCIÓN CAMBIAN POR COMPLETO EL CUENTO

o se conforma
r los dulces de
en el bosque,
solver los peli-
chan con una
a anciana será
, porque tam-
ieta en la cama;
dades con más
r calceta. Y el
disfrazándose,
oficio lo obliga



Carlos Latre,
Amparo Baró y
Anabel Alonso
han intervenido
en el doblaje

a ello. Le acompaña una ardilla hiperactiva adicta al café. Y para completar la cuadrilla, un leñador de procedencia europea con aspiraciones artísticas.

Algunos personajes conocidos, otros nuevos, como una cabra hechizada que no para de cantar o un sapo investigador, conforman esta cómica vuelta de tuerca al cuento de Caperucita Roja. Todo ello rodeado de un crimen pendiente de resolver en el que hay muchos sospechosos, cada uno contando a



En la voz de la abuelita se reconocerá a Amparo Baró.

la policía su propia versión de los hechos. Un entorno, que tal y como comenta Todd Edwards, uno de los directores de la cinta, dista mucho de ser el del original: "Nuestro bosque, intencionadamente, no tiene hadas ni magia algunas y todos los personajes podrían formar parte fácilmente de nuestro mundo moderno".

Los creativos han confiado el trabajo de las voces a timbres conocidos. Mientras que en Estados Unidos Caperucita fue Anne Hathaway (*Princesa por sorpresa*, *El diablo viste de Prada*), en España se ha encar-

gado de esta labor Leonor Watling. A la abuela la dobló Glenn Close al otro lado del océano, mientras que otra veterana, Amparo Baró, hizo lo propio aquí. El lobo español ha sido Carlos Latre y Balita, la ardilla, Anabel Alonso. Esta última ya tiene experiencia en este terreno, pues ha doblado también personajes en *Ant Bully*, *bienvenido al hormiguero* y *Buscando a Nemo*. A pesar de ello, ha confesado: "Sudé la gota gorda. El de la ardilla es un personaje muy divertido, al que se le va la fuerza por la boca. Si en la pareja el cerebro es el lobo...". ■

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

Caperucita Roja (Tp)

Todos los días: 18.30, 20.20 y 22.30 horas

Sábados y festivos: 16.15 horas

Viernes y sábados: 0.15 horas

Mi super exnovia (13 años)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Viernes y sábados: 0.00 horas

La máquina de bailar (13 años)

Todos los días: 15.50, 20.00 y 22.40 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Viernes y sábados: 0.50 horas

Separados (Tp)

Todos los días: 20.05 y 22.20 h.

Viernes y sábados: 0.50 horas

Pegueño pero matón (13 años)

Todos los días: 18.10, 20.15 y 22.25 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

Viernes y sábados: 0.40 horas

El jefe (13 años)

Todos los días: 22.30 horas

Sábados y festivos: 16.30 horas

Viernes y sábados: 0.40 horas

Corrupción en Miami (18 años)

Todos los días: 19.30 y 22.00 h.

Sábados y festivos: 16.00 horas

Viernes y sábados: 0.45 horas

Ant Bully (TP)

Todos los días: 17.40 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Alatriste (7 años)

Todos los días: 19.10 y 22.10 h.

Sábados y festivos: 16.10 horas

Viernes y sábados: 1.00 horas

Monster House (7 años)

Todos los días: 18.15, 20.15 h.

Sábados y festivos: 16.15 horas

Garfield (TP)

Todos los días: 18.00 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

ESTRENOS EN COLOR OSCURO
PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 22 AL 28 DE SEPTIEMBRE
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

DISCOS
MÚSICA

GREG DULLI
Amber headlights
DISC(ME)

ROCK
CALIFICACIÓN ★★★

► En breve habrá recopilatorio de Afghan Whigs, y los que sueñan con su vuelta ya tienen este breve espejismo. Congelado tras la muerte del realizador Tedd Demme, íntimo de Greg Dulli y apoyo del de Ohio en su carretera en solitario, el verdadero debut del ex Afghan Whigs al margen de Twilight Singers recupera la sexualidad soul que otrora nos hizo creer en un mundo en blanco y negro. E.R.C



BANDA SONORA
Miami Vice
DRD EAST WEST

BANDA SONORA
CALIFICACIÓN ★★★

► Adictiva y afín a la realidad, como la cinta de Anthony Mann. La banda sonora de esta película tiene el equilibrio necesario entre lo vanguardista (Goldfrapp, Moby...) y lo hortera (sí, mencionemos a Emilio Estefan) propio de una urbe de extremos como Miami. Realismo sucio en este score de 17 cortes en el que no hay reglas, no hay orden, no hay leyes. Un toque retro que no empacha. L.K.



VARIOS AUTORES
High school musical
EMI

BANDA SONORA
CALIFICACIÓN ★★★

► Típica recopilación de canciones made in Disney que dan ambiente a esta serie originalmente pensada para el mercado de cable pero que, por su audiencia, ha traspasado fronteras. La banda sonora la forman 13 canciones que incluyen versiones en karaoke para que cante toda la familia. Vamos, ideal como regalo de cumpleaños o para amenizar una inocente acampada de verano. L.K.

Bunbury & Nacho Vegas / Disco conjunto

CUENTAN QUE DEL ROCE NACE EL CARIÑO

¿AMOR A PRIMERA VISTA O MATRIMONIO DE CONVENIENCIA? EN 'EL TIEMPO DE LAS CEREZAS' COINCIDEN DOS DE LAS PERSONALIDADES MÁS INCISIVAS DEL POP NACIONAL

Cuentan que la intención era hacer un disco democrático, convocar una unión momentánea con el único objetivo de compartir inquietudes.

Todo eso se aprecia de algún modo en esta especie de encuentro artístico llamado *El tiempo de las cerezas*, un disco bicéfalo donde el zaragozano Enrique Bunbury parece que intenta desprenderse de su halo *mainstream* a la vez que ayuda al gijonés Nacho Vegas a avanzar tres turnos hasta el cajón

de novedades del Carre-four.

Predestinados o no a beber de la misma copa, el ex Héroes del silencio y el Manta Ray se han sacado de la manga un doble álbum, nada menos, donde la trampa no es tan evidente como cabría esperar, en parte gracias a la espartana producción de Paco Loco, quien se ha encargado hábilmente de limar los manierismos e histerismos propios de dos personalidades tan acusadas. Menos Cohen y más Velvet. E.R.C.

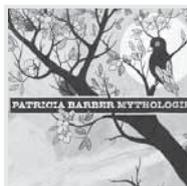


BUNBURY Y NACHO VEGAS

El tiempo de las cerezas

EMI
ROCK
CALIFICACIÓN ★★★

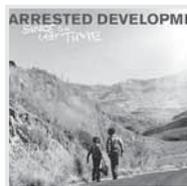
► Grabado en los Odds Estudios de Paco Loco, el disco planea sin peligro por las mismas malas tierras de Tom Waits y Leonard Cohen. Por suerte, ni Bunbury es Marc Almond ni Vegas Nick Cave, por lo que el resultado no es tan grave y escabroso como se presuponia. El cameo del ex Jayhawks Gary Louris nos pone sobre aviso: aquí hay un corazón pop.



PATRICIA BARBER
Mythologies
BLUE NOTE

JAZZ
CALIFICACIÓN ★★★

► Esta sensual voz criada en los ambientes más jazzy de Chicago presenta en este nuevo álbum su mayor catálogo de registros publicados hasta el momento. Y es que Patricia Barber ha dejado un poco al lado el alto grado de intelectualismo de anteriores pases para abrir la puerta a ecos en clave de musa vía Hendrix y Joni Mitchell entre otros. No obstante, no es para fans de Diana Krall. L.K.



ARRESTED DEVELOPMENT
Since the last time
WARNER

HIP-HOP
CALIFICACIÓN ★★★

► Queda claro qué lejos están los tiempos de gloria del aclamado *3 years, 5 months & 2 days in the life of...* pero la banda de Atlanta se mantiene con pulso 15 años después. Una docena de piezas que navegan por el rap menos urbano y el hip-hop más amaestrado pese a que Arrested Development siguen fieles a intentar experimentar con nuevos ritmos. Toque excéntrico para conmovir. L.K.



BARÓN ROJO
Las aventuras del Barón. 25 aniversario
SONY & BMG

ROCK DURO
CALIFICACIÓN ★★★

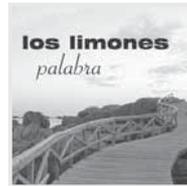
► Para eso están las retrospectivas audiovisuales, para ver a unos Barón Rojo, 25 años atrás, en el escenario de *Aplauso* entonando la poderosa *Con botas sucias o Casi me mato*. Genial. Dos cedés con 30 temas remasterizados y un DVD con archivos de TVE. Pelos largos, rock acelerado, himnos generacionales. Los más grandes del rock duro ibérico. Q.P.V.



ERPECHE
Doblando la dosis
CARLITO RECORDS

RUMBA POP
CALIFICACIÓN ★★★

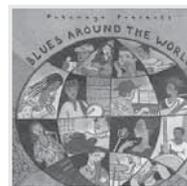
► El registro y el ritmo recuerda a los Estopa y Melendi. Pues claro, para eso abrieron Veneno y Pata Negra la nueva escuela. Pero sería fotocopiar a Coldplay. Nacido en Alicante y criado en Málaga, Antonio Valle, *ErPeché* se dio a conocer con un tema en la Red, *Aire ke respiro*. Eso que gana para que su primera colección de rumba rock se salte los pasos intermedios y seduzca al personal. Q.P.V.



LOS LIMONES
Palabra
CARLITO RECORDS

POP
CALIFICACIÓN ★★★

► Ahí están. Pasa el tiempo, dos décadas, nada menos, y los músicos ferrolanos conservan su sellito pop, su guitarra, su encanto. El placentero estribillo acústico, la voz de Antonio Vega, la gaita gallega para dejar claro de dónde vienen, la colaboración del siniestro Miguel Costas, la producción de otro siniestro, Segundo Grandío... Se les ve con ganas a los chicos de Santi Santos. Q.P.V.



VARIOS ARTISTAS
Blues around the world
PUTUMAYO / KARONTE

BLUES
CALIFICACIÓN ★★★

► Más allá del algodón del Misisipi, el blues ha influido a artistas de todo el mundo. Resulta interesante comprobar cómo cada cual destila los dolores sobre un punteo y una armónica. Aquí se reúnen, además de algunos norteamericanos, sonidos de Brasil, Irlanda, Mauritania, Taiwan, Argentina, Mali e incluso nuestro Jarabe de Palo (*La flaca*). Sí, escuchalo despacio. Q.P.V.

ROCKOLA

Milanés coge la maleta para recorrer España

Como un campo de maíz, el último disco del cantautor cubano Pablo Milanés, está teniendo feliz presentación por la geografía española. Este mes pasará por Molina de Segura (22) y Abarán (27), ambos de Murcia. Y en octubre, por Gandía (1), Lugo (5), La Laguna, Tenerife (6), Rivas Vaciamadrid (7), Valladolid (8), Zamora (9 y 10), Zaragoza (12, día fundamental para actuar en la capital aragonesa) y Bilbao (13 y 14). Un otoño calentito, como el del comandante. Más información en la web www.universalmusic.es.

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★

Ocio / El único equipo mixto del torneo 'La amistad de San Millán' lucha por conseguir el tercer puesto



Nueve de los once miembros del equipo posan antes de comenzar uno de los partidos del torneo

VERANO DE FÚTBOL

SON ONCE JUGADORES EN TOTAL: TRES CHICAS Y OCHO CHICOS QUE ESTÁN A PUNTO DE CONSEGUIR EL TERCER O CUARTO PUESTO EN LA COMPETICIÓN. EL PARTIDO SE CELEBRARÁ EL SÁBADO

→ Once chicas y chicos segovianos integran el equipo 'Brasil', llamado así en alusión al nombre de la película 'Días de fútbol'

Diana Martín

Han pasado buenos y malos ratos pero, sobre todo, se han divertido al máximo. Para estos once jóvenes segovianos jugar al fútbol sala es la mejor de las diversiones y optar a un premio más o menos importante se ha convertido en casi una realidad.

Silvia, Almudena, Sara, Hugo, Quique, Raúl, Cote, Jesús, Adrián, Alberto y Khata forman 'Brasil', en alusión al nombre del equipo de la película 'Días de fútbol'. Decidieron unirse con fines meramente deportivos y de amistad en los primeros días del verano cuando supieron de la existencia del Torneo de Fútbol Sala 'La Amistad' en San Millán que organiza el bar La Galería. Esta ha sido su cuarta edición por lo que algunos de los componentes del conjunto, los más ligados al mundo futbolístico, ya lo conocían.

Sin embargo, 'Brasil' nació hace ya tiempo con el objetivo de participar en los Juegos Deportivos Municipales que organiza el Ayuntamiento de Segovia. Ahora

→ "Al tratarse de un torneo en el que hay dinero de por medio, se nota que el juego es más agresivo y la deportividad suele quedarse en los momentos anteriores y posteriores al partido"

→ Las chicas que integran 'Brasil', el único equipo mixto del torneo, afirman que la experiencia ha sido "muy buena" a pesar de los comentarios machistas que han escuchado

es un conjunto renovado puesto que muchos de sus miembros originarios se retiraron mientras se incorporaban otros nuevos. Las chicas han sido las artífices de todo este ir y venir de jugadores que ha hecho posible que el equipo estuviera completo y bien armado para afrontar este nuevo reto en el torneo.

Si algo ha tenido de particular esta competición ha sido su alta interculturalidad, puesto que sólo dos de los nueve equipos participantes han estado formados por segovianos.

Otro de los aspectos curiosos ha sido que se ha tratado de un torneo eminentemente masculino. Las tres chicas de 'Brasil', son las únicas mujeres que han participado en él.

"Ha sido una buena experiencia", señala Silvia, una de las integrantes, "porque, teniendo en cuenta las posibilidades que tiene una chica de marcar enfrentándose a hombres mucho más fuertes físicamente y que atacan duramente, cada victoria es más gratificante para nosotras".

En cuanto a un posible ambiente machista, las chicas coinciden en señalar que "sí hemos escuchado algún comentario subido de tono en este campeonato, que es algo que no nos había ocurrido en los Juegos Deportivos Municipales" pero aseguran que, "aunque es difícil continuar después de escuchar ciertas cosas lo importante es seguir jugando e intentar ganar".

La parte femenina, sin embargo, no parará con Brasil. Las chicas del equipo forman parte del conjunto de Ecuador integrado por sólo mujeres, que se puso en contacto con ellas en busca de jugadores.

En general y a pesar de todo, para las chicas la experiencia ha sido "muy positiva".

Una de las particularidades de este torneo es que se juega por dinero. Por eso, muchas veces, la deportividad no está excesivamente presente dentro de la pista. "En muchas ocasiones hay más deportividad y compañerismo antes y después del partido que durante el mismo", comenta Hugo, por-

tero de 'Brasil'.

"La deportividad acaba cuando hay en juego 900 euros", afirma Sara haciendo mención al primer premio. Su equipo, sin embargo, puede presumir de contar con sólo una tarjeta amarilla. Para Silvia, "esto es prueba del buen juego de 'Brasil'".

Cada equipo ha colaborado con una cuota fija al principio del torneo y en cada partido para cubrir los gastos de arbitraje por lo que el premio es "más nuestro que de nadie: por eso hay un ambiente más agresivo que deportivo en muchos de los partidos", apunta Silvia.

Ahora el conjunto, tras el último partido sin la esperanza de optar ni a primer ni a segundo premio, se concentra en el enfrentamiento que próximamente determinará si consiguen el tercer puesto (que aún cuenta con una remuneración económica de 300 euros) o el cuarto, que supondría volver a casa con las manos vacías.

El resultado se sabrá este mismo fin de semana. ¡Suerte, chicos! ■

Cara B / Tercer cd del artista onubense

LAS MIRADAS QUE MATAN

EN EL PRIMER DISCO YA HABÍA CUATRO TEMAS SUYOS. EN EL TERCERO, LA MÚSICA Y LETRAS DE LOS TRECE. CRECE EL AUTOR Y SE ASIENTA SU SONIDO SUREÑO

Q.P. Ventana

Llegó el momento. Después de escuchar, soportar, liberar, entender y no entender a los sentimientos, las canciones vinieron a mí. De los bolsillos del alma se me fueron cayendo pedacitos y empecé a darle forma a los suspiros". Lo escribe Manuel Carrasco en la envoltura de su nuevo álbum, *Tercera parada* (Vale Music). Un bonito digipack, por cierto, que incluye un DVD extra con un documental, entrevista, el videoclip de *Y ahora*, y el 'así se hizo' del vídeo y la sesión fotográfica.

Si antes bebía los vientos por Alejandro Sanz, el onubense Manuel Carrasco se matricula en este tercer capítulo en la escuela de Antonio Orozco y también del maestro de aquí, Manolo García. La conclusión es rotunda tras la audición de *Tercera parada*. Las guitarras se aceleran, los gorgoritos se arriman más aún al sur. El artista de Isla Cristina ha conducido la grabación por tales derroteros, pues oficia de coproductor -junto al habitual Jordi Cristau- y autor de las trece músicas y letras, melodías que encapsuló previa-

mente en una grabadora de toda la vida, las de cintas y sin cables.

"Cuando terminé la gira del disco anterior no sabía qué iba a hacer. Me enfrentaba al papel en blanco sabiendo que tenía que empezar desde cero, y sentía vértigo. Estuve un mes superbloqueado, llorando por los rincones", comenta Carrasco en el DVD. "Luego escribes una estrofa que te gusta, te salen otras canciones y llegas hasta donde estoy hoy".

"Han pasado dos años, muchos viajes, vivencias... Eso se nota a la hora de ponerse a escribir", continúa el autor, que también ha hecho un puñado de kilómetros para registrar esta colección: de Gerona a Nueva York. "Todo lo que suena en el disco es real, agresivo, de verdad. Es un sonido más de banda, como un directo", dice. "A cada músico le hemos dejado el camino libre para que inventara, que cada uno hiciera suya la canción. Esa buena onda está en cada canción del disco".

Carrasco concluye así en el libreto: "Todas estas canciones fueron medidas en el vaivén de la vida hasta llegar hasta aquí y hacer mi *tercera parada*, una parte de mí que ahora es parte de ustedes". ■



Nuevo Opel Corsa

¿Quieres descubrir todo lo que no se ve?

C' MON!

Sorpréndete, lo + COOL

Entra en www.nuevocorsa.es

AUTOGARSA

Telf. 921 42 55 12

C/ Peñalara, 15. Segovia

► OLEADA DE 'SIN PAPELES'

13.000 africanos repatriados

Rodríguez Zapatero garantiza la continuidad de las devoluciones a Senegal • El Partido Popular califica la situación actual de «infinitamente peor» que la de hace cuatro meses

• Mariano Rajoy convence en Bruselas al presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, para que se premie a los países que persigan la inmigración ilegal.

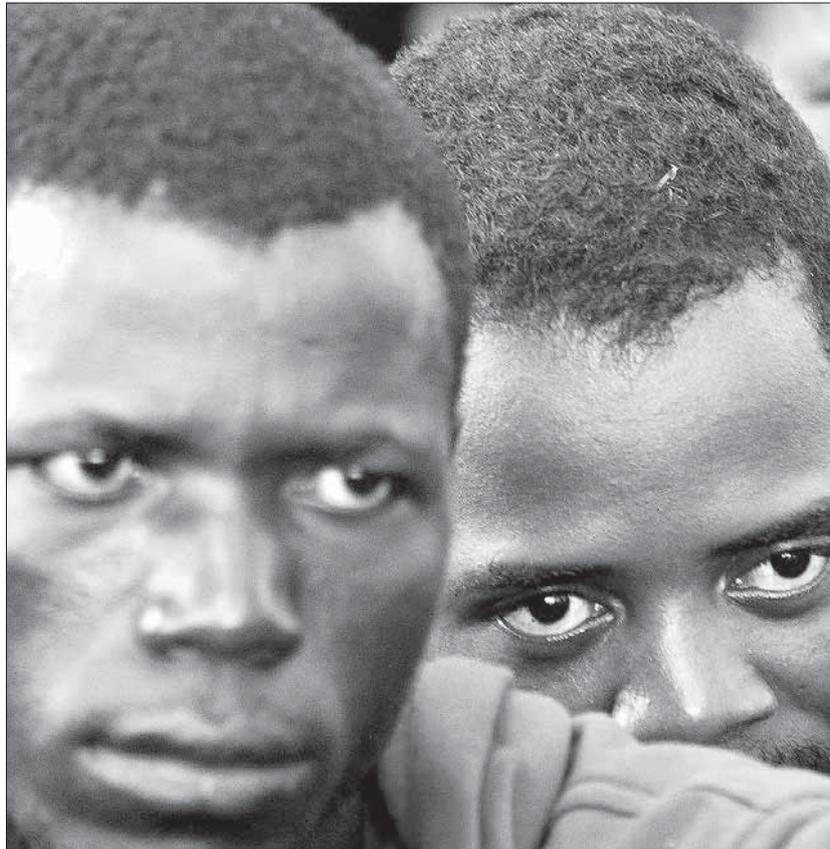
AGENCIAS / MADRID-BRUSELAS
El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, informó ayer de que, en lo que va de año, han sido repatriados 13.055 inmigrantes a países del continente africano y garantizó la continuidad de las devoluciones a Senegal durante las próximas semanas y meses.

Zapatero, quien participó en la sesión de control al Gobierno en el Senado, aseguró que el objetivo de la oferta de un Pacto de Estado por la inmigración no es silenciar al PP, aunque pidió a ese partido que deje de hacer «demagogia» con el citado problema, «porque es plenamente irresponsable».

Ante las críticas por la situación en la que se encuentran los centros de extranjeros en Canarias, el presidente invitó a los grupos parlamentarios a visitarlos y aseguró que se están llevando a cabo trabajos de renovación, ampliación y construcción de nuevos edificios para sustituir algunos de los existentes.

Tras reconocer la envergadura del problema y la «enorme movilización» de esfuerzos para ayudar a controlar las fronteras africanas, el socialista se mostró convencido de que las gestiones realizadas llevarán a los resultados deseados: la reducción «drástica» de la salida de personas en origen y la repatriación «efectiva y lo más rápido posible» de quien llegue a las costas españolas.

Frente a sus palabras, el portavoz del PP en el Senado, Pío García Escudero, declaró que la situación es hoy «infinitamente peor» que hace cuatro meses, y consideró que el eslogan del «Gobierno del talante y del diálogo» debería ser sustituido por «el de la ineficacia, la incompetencia y la demagogia». Respecto a la posibilidad de un pacto, García Escudero consideró que, «desde el pedestal de su so-



Algunos de los 97 inmigrantes, llegados en un cayuco al puerto tinerfeño de los Cristianos. / MANUEL LÉRIDA (EFE)

berbia intelectual», Zapatero se ha convertido en un «consumado destructor de acuerdos» y le acusó de haber traicionado el Pacto por la Justicia y el Antiterrorista.

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, en quien se volvieron a centrar buena parte de las críticas de los *populares*, que reclama su dimisión, explicó que la capacidad de acogida se fija en función de las necesidades del mercado laboral y sostuvo que sigue siendo necesario contratar trabajadores en el exterior.

Por su parte, el presidente del PP, Mariano Rajoy, durante su visita a Bruselas, donde viajó para

detallar sus propuestas para luchar contra la inmigración ilegal, logró el apoyo del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, para que se dé prioridad en las ayudas a los países que luchan contra la inmigración ilegal.

Aparte de prohibir expresamente las regularizaciones extraordinarias, el presidente del PP apuesta por un marco jurídico común con requisitos compartidos, porque de lo contrario, «la gente siempre va a los países en los que es más fácil la regularización». Preguntado por el pacto de Estado en la materia, Rajoy criticó

al Gobierno por «no tener una política de inmigración» y le pidió que la tome como base para ejercer una política «razonable».

Durante la jornada de ayer siguió la llegada de inmigrantes a las costas nacionales, con la novedad de que arribó una patera a Águilas (Murcia), con 10 argelinos, primera embarcación con destino a esta región de la que se consigue localizar a los ocupantes. Además, otros 135 irregulares arribaron a Andalucía, a las costas de Granada y Málaga, con al menos una veintena de niños; y otros 172, entre los que había más de 10 menores, alcanzaron las islas Canarias.

► MODELO DE ESTADO



Enrique Múgica.

Múgica resalta su «independencia» y afirma que el recurso al 'Estatut' «no es político»

EFE / MADRID

El Defensor de Pueblo, Enrique Múgica, resaltó ayer su «independencia total» y aseguró que la presentación de un recurso de inconstitucionalidad contra el Estatuto de Autonomía de Cataluña «no se hace desde una perspectiva política, sino exclusivamente técnico-jurídica».

Así lo manifestó el socialista, en rueda de prensa, en la que explicó las razones por las que anunció el martes su medida ante el Tribunal Constitucional, en la que pide que se declaren fuera de la Carta Magna 112 artículos y cuatro disposiciones adicionales del texto catalán, en vigor desde el 9 de agosto.

Múgica subrayó que la decisión de recurrir «obedece a la estricta función de garantía de las libertades y derechos fundamentales que la Constitución reserva a la institución del Defensor del Pueblo».

El vasco señaló que «teniendo en cuenta las características de prolijidad y complejidad de la norma recurrida era preciso hacerlo así, al margen de las pautas habituales, según las cuales, en casos concretos y en asuntos puntuales, la institución dejaba de interponer recurso cuando lo interponían otros entes legitimados para ello».

DEFENSA DE ZAPATERO.

En referencia a este tema, Zapatero manifestó que «quien ejerce un derecho, a nadie ofende en democracia».

El socialista hizo esta consideración en una conversación con informadores tras su comparecencia en la sesión de control al Gobierno del pleno del Senado. Al ser preguntado por el recurso presentado por Múgica, el presidente se limitó a hacer ese comentario relativo al derecho del Defensor del Pueblo a adoptar una iniciativa de esas características.

Fiscales canarios evaluarán la situación de los foráneos en los centros de acogida

EFE / TENERIFE

Fiscales canarios tienen previsto visitar la semana que viene todos los centros de atención a inmigrantes de esta comunidad para conocer y evaluar la situación de las personas que se encuentran en ellos.

El Ministerio Público de las islas ha remitido una comunicación al fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, informándole de

la intención de realizar dichas visitas.

La Memoria de la Fiscalía, presentada el pasado 18 de septiembre durante la apertura del Año Judicial, advierte de las dificultades de los letrados para investigar el tráfico de cayucos que arriban a las costas de Canarias.

Un informe relata cómo las embarcaciones que llegan desde Mau-

ritania no cuentan con un patrón oficial, sino con dos o tres personas del pasaje, a las que se les ha reducido el precio del embarque.

Además de esos problemas para la investigación penal, el Ministerio Público señala que los extranjeros no portan documentación y «difícilmente dan razón de su procedencia ni refieren su lengua materna», por lo que se ignora su país

de origen, vence el plazo máximo de internamiento y son puestos en libertad, «sin residencia legal y sin posibilidad de desarrollar un trabajo conforme a la legislación vigente».

Junto a esta cuestión, gran número de fiscalías destacan en la Memoria también la difícil solución del problema de los menores no acompañados.



Benedicto XVI, a su llegada a la plaza de San Pedro del Vaticano, para celebrar la audiencia general semanal. / GIUSEPPE GIGLIA (EFE)

El Papa reitera su «respeto profundo» por la fe islámica

Benedicto XVI lamenta el «malentendido» producido tras sus palabras en Alemania, en las que pretendía demostrar que fe y razón van de la mano, al tiempo que apuesta por dialogar

• El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, asegura estar «plenamente convencido» de que el Santo Padre no buscaba desatar en modo alguno la polémica.

AGENCIAS / ROMA-MADRID

Benedicto XVI mostró ayer su «profundo respeto» por las grandes religiones «y en particular por los musulmanes», y lamentó que el pasaje de su discurso sobre la violencia y el Islam pronunciado en Ratisbona la semana pasada haya dado lugar «a un malentendido».

Durante la audiencia pública de los miércoles que se celebró en la Plaza de San Pedro, con la asistencia de 40.000 personas, el Papa explicó que en su discurso quería hacer «una invitación al diálogo entre todas las culturas y las religiones».

«Elegí como tema la cuestión de la relación entre fe y razón. Para que el auditorio comprendiera el carácter dramático y actual del argumento, cité algunas palabras de un diálogo cristiano-islámico del siglo XIV, donde el interlocutor cristiano, el emperador bizantino Manuel II Paleólogo, de forma incomprensiblemente brusca para nosotros, presentaba al interlocutor islámico el problema de la re-

lación entre religión y violencia», detalló el Pontífice.

«Lamentablemente, esta cita ha podido dar pie a un malentendido», admitió, para advertir que un «lector atento» del texto comprenderá que «no quería en ningún momento hacer más las palabras negativas pronunciadas por el emperador medieval en este diálogo y que su contenido polémico no expresa mi convicción personal», reiterando así las palabras que pronunció el domingo, antes del rezo del Angelus. Benedicto XVI afirmó que su intención era muy diversa. «Partiendo de lo que Manuel II afirmó después de forma muy positiva, con palabras muy hermosas, acerca de la racionalidad en la transmisión de la fe, quería explicar que la religión no va unida a la violencia, sino a la razón», explicó.

«El tema de mi conferencia fue por lo tanto la relación entre fe y razón -prosiguió-. Quería invitar al diálogo de la fe cristiana con el mundo moderno y al diálogo de todas las culturas y religiones. Espero que en diversas ocasiones de mi visita, como por ejemplo en Múnich, donde subrayé la importancia de respetar lo que otros consideran sagrado, haya dejado claro mi respeto profundo por los grandes credos y en particular por los musulmanes, que «adoran a un único Dios» junto a los cuales estamos

comprometidos en defender y promover para todos los seres humanos la justicia social, los valores morales, la paz y la libertad».

El Papa confió por último en que, tras las reacciones del primer momento, sus palabras en la Universidad de Ratisbona «representen

Turquía y la UE

El presidente de la región alemana de Baviera y líder de la Unión Social Cristiana -CSU, hermana menor de la CDU, Edmund Stoiber, propuso ayer que se den por terminadas las negociaciones para la posible adhesión de Turquía a la UE, como reacción a las críticas lanzadas al Papa por parte de determinados dirigentes políticos de ese país.

El primer ministro, Recep Tayyip Erdogan, y las autoridades religiosas del país otomano exigieron al Papa que pidiera disculpas públicamente. Un político del partido turco en el poder hizo una comparación de Benedicto XVI con Hitler o Mussolini, algo que exasperó a Edmund Stoiber: «Turquía no es Europa ni pertenece a ese continente. Ese país tiene una gran diferencia cultural y espiritual con los valores occidentales, no debe entrar en la UE».

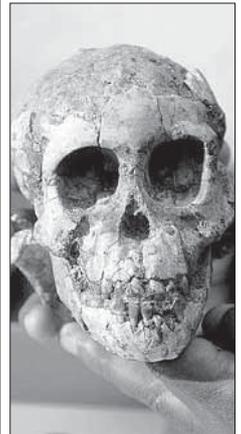
ten un impulso y un aliento a un diálogo positivo, incluso autocrítico, tanto entre las religiones, como entre la razón moderna y la fe de los cristianos».

Por su parte, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, terció en la polémica provocada y expresó públicamente su apoyo al ratificar dos días antes del *Viernes de Ira* convocado por la comunidad musulmana más extremista.

El líder socialista sostuvo que está «plenamente convencido» de que el Papa no había querido provocar «polémica, confrontación o crítica a las personas que profesan la confesión islámica» y expresó a Benedicto XI su «plena comprensión y diálogo». El jefe del Ejecutivo añadió que había estado «muy claro en la precisión de lo que había sido su intervención».

El presidente del PP, Mariano Rajoy, lamentó ayer «algunas reacciones que se han producido en determinados sectores en el mundo musulmán» a las polémicas afirmaciones papales y sugirió al Gobierno que cite a los representantes de la comunidad musulmana y les haga «una apelación al sentido común, a la lógica y a la razón». A su juicio, «ya llega un momento en que lo que procede es una llamada a la sensatez, a la tranquilidad y al sentido común» porque «el Papa ha hecho ya un sinfín de aclaraciones».

PALEONTOLOGÍA



Esqueleto de la cabeza del menor.

Descubren en Etiopía el fósil de niño más antiguo del mundo

FAX PRESS / MADRID

Un equipo de investigadores dirigidos por el Instituto Max Planck de Antropología Evolutiva de Leipzig (Alemania) ha descubierto en Etiopía el fósil de un niño de hace 3,3 millones de años de la especie *Astrolopithecus afarensis*. Las conclusiones de su estudio se publican esta semana en la revista *Nature*.

Los investigadores descubrieron los restos fósiles de un niño de la primitiva especie homínida *Astrolopithecus afarensis*, a la que pertenece el fósil de *Lucy*, descubierto hace 32 años y que era el de una mujer de unos 25 años. Este esqueleto representa el hallazgo de los primeros restos infantiles en este período de la evolución humana, lo que lo convierte en el niño más antiguo conocido hasta el momento.

NIÑA. El fósil, que posee 3,3 millones de años de antigüedad, y fue descubierto en una excavación en Dikika (Etiopía), pertenece probablemente a una niña que tenía no más de tres años cuando murió. Las características del esqueleto apoyan la teoría de que el *A. afarensis* caminó erguido, pero los brazos similares a los del gorila sugieren que podría haber tenido la capacidad de balancearse a través de los árboles.

El descubrimiento fue realizado en una región, denominada Formación Hadar, que posee importantes antecedentes de hallazgos fósiles.

Sin lugar a dudas, este hecho ocupará un lugar muy importante en la historia de la Arqueología y los investigadores no descartan que aparezcan otros restos de menores en las cercanías de esta zona tan rica en tesoros para el ser humano.

'Gordon' cierra los colegios de Galicia y pone en alerta a 12 regiones

El huracán alcanza la Península Ibérica convertido en tormenta tropical • Causa daños de poca importancia en las Azores

• Una borrasca extraordinariamente profunda afecta desde la noche de ayer a la porción noroeste de España. Se esperan lluvias y vientos de hasta 130 kilómetros por hora.

AGENCIAS / MADRID-SANTIAGO

La Dirección General de Protección Civil alertó ayer a las Delegaciones de Gobierno de 12 regiones, así como a AENA, ante la llegada a la Península del huracán *Gordon*, convertido en tormenta tropical, que puede dejar vientos de hasta 130 kilómetros por hora, lluvias intensas y olas que alcanzaron los nueve metros. Galicia, que será la región más afectada, está en alerta roja y ha suspendido las clases en los colegios.

Amén de la comunidad norteña están sobre aviso Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra, Aragón, Madrid, Andalucía, Extremadura, así como Castilla y León y Castilla-La Mancha.

El Instituto Nacional de Meteorología advirtió de que el huracán, que ha afectado en las últimas horas a las Azores de modo poco importante -caída de algunos árboles y cortes de energía-, seguirá una evolución que le llevará a desplazarse hacia el este, adquiriendo características extratropicales, a medida que interacciona con una depresión atlántica. «Esta interacción dará lugar a una ciclogénesis técnicamente denominada *explosiva*, desarrollándose una borrasca extraordinariamente profunda que afectará principalmente al noroeste de la Península», advirtió el organismo.

Según lo previsto, la tormenta empezó a hacerse notar desde la noche de ayer, comenzando por vientos del sur y suroeste muy fuertes en el cuadrante noroccidental, Cantábrico, alto Ebro, Aragón y zonas al-

tas del oeste y centro peninsular. Meteorología alertó en concreto de rachas de viento huracanadas de hasta 130 kilómetros por hora -si bien al cierre de esta edición apenas superaban los 100-, con mayor probabilidad en el litoral y zonas altas. También son posibles precipitaciones localmente intensas desde primeras horas de la mañana de hoy en Galicia, que se extenderían después al resto del cuadrante noroccidental y zona centro.

En Asturias, desde anoche estaban previstos vientos fuertes de hasta 110 kilómetros por hora, mientras que serán de entre 80 y 90 en el resto de las regiones en alerta. Además, para La Rioja, Navarra y Aragón se prevén tormentas y lluvias fuertes en Madrid, Castilla-La Mancha y Extremadura.

SUSPENSIÓN. En el caso gallego la alerta es *roja*, según advirtieron ayer el consejero de Presidencia, José Luís Méndez Romeu, y el director general de Protección Civil, Antonio Espinosa González. Por su parte, la Consejería de Educación ha decidido suspender las clases del jueves en la región.

Gordon pasó ayer por la tarde por el archipiélago de las Azores rumbo a Galicia sin causar grandes daños, tan sólo algunos cortes de energía y algunos árboles arrancados que cortaron varias carreteras en las islas de San Miguel y Santa María, según informaron fuentes de protección civil.

Los huracanes y tormentas tropicales constituyen un fenómeno excepcional aunque afectan con cierta periodicidad a las costas gallegas, según indicó ayer un experto de Meteogalicia acerca de la próxima llegada de los restos del temido ciclón.

El especialista en predicción meteorológica Juan Taboada indicó que este tipo de temporales precedentes de ciclones son un fenómeno



Las costas gallegas esperan con inquietud la llegada de la tormenta. / EFE

El último fenómeno de esta magnitud en el litoral gallego se dio en octubre de 2002 con 'Kyle'

«relativamente repetitivo» en Galicia. Subrayó que los ciclones suelen formarse en zonas tropicales del Atlántico y generalmente tienden a dirigirse hacia el Caribe y el Golfo de México, aunque en ocasiones, empujados por vientos que soplan ha-

cia el norte, pueden concluir en el litoral gallego o incluso en las islas británicas.

El experto y doctor en Física apuntó que los ciclones suelen formarse en zonas en las que la temperatura del agua supera los 26 grados y que, conforme avanzan hacia zonas más frías del planeta, disminuyen en intensidad tanto los vientos como las lluvias asociadas. Por ello, a su llegada a las costas suelen haber perdido fuerza y generalmente se transforma en una tormenta tropical, según Taboada, que apuntó que el caso más reciente es el del 20 de octubre de 2002, cuando los restos de la tormenta tropical *Kyle* llegaron al litoral gallego.

► SANIDAD

Hallan productos tóxicos en leche, pescado y carne consumidos en Europa

EFE / GINEBRA

El Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) alertó ayer de que se han encontrado sustancias químicas de uso industrial, tales como pesticidas, bifenilos ploriclorados (PCB) y retardantes de llama, en una gran variedad de alimentos consumidos en toda Europa, desde productos lácteos hasta pescados y carnes.

Los resultados de los análisis que la organización ecologista realizó de 27 muestras de comida comprada en supermercados de siete países de la UE, entre los que se encuentra España, revelaron la presencia de *ftalatos* en aceite de oliva, quesos y carne, y de pesticidas organoclorados prohibidos en pescados y carne de reno.

Aunque la ONG subrayó que los consumidores no van a enfermar «necesariamente» por la ingesta de esos alimentos, mostró su preocupación por los efectos potenciales de la presencia a largo plazo de esas sustancias en la dieta alimentaria, especialmente sobre los fetos y los niños pequeños.

«Como parte de esas sustancias son similares a las hormonas, interfieren en nuestro sistema endocrino y pueden entrañar el riesgo de enfermedades como la obesidad, diferentes tipos de cáncer, diabetes o una reducción de la fertilidad», según señaló Jan-Ake Gustafsson, coordinador de Cascade, una red de organizaciones dedicada al estudio de los compuestos que interfieren en el sistema hormonal.

► TRÁFICO

Más del 90% de los recursos de las multas no llega a prosperar

EFE / MADRID

Más del 90 por ciento de los recursos presentados por los conductores contra las multas de tráfico se confirman a favor de la Administración y sólo el 7,69 son ganados por los usuarios, según advirtió ayer la DGT. En España se presentan al año 150.000 demandas administrativas.

Asimismo, uno de los portales de internet líderes en anuncios clasificados, Segundamano.es, decidió ayer no aceptar los anuncios de venta de puntos de carné de conducir ante la proliferación de estas ofertas que recibe, alrededor de 20 cada semana, desde que se instauró el pasado mes de julio el permiso por puntos.

Los expertos creen que en 2010 existirá un fármaco eficaz contra el Alzheimer

EFE / MADRID

Un nuevo medicamento «realmente innovador» y más eficaz contra el Alzheimer puede estar listo a finales de esta década, según aseguró el investigador español Jesús Benavides en el III Simposio *Avances en la enfermedad de Alzheimer*, inaugurado ayer por la Reina Sofía y la ministra de Sanidad, Elena Salgado.

En su ponencia, Benavides sostuvo que hacía esta predicción desde un «optimismo moderado» y señaló que actualmente hay en el mundo unos 49 proyectos de estudio clínico de nuevos medicamentos para combatir esta enfermedad, que afecta a entre 18 y 25 millones de personas en el mundo, de las que unas 400.000 viven en España.

Por su parte, la Reina Sofía, que asistió a la ponencia inaugural de Benavides, recordó que hoy se celebra el día mundial de esta enfermedad, que coincide con el centenario de su descubridor, el doctor Alois, por lo que consideró que se trata de una excelente oportunidad para que «todos renovemos nuestro compromiso solidario» en la lucha contra esta dolencia.

Los fármacos existentes tienen un carácter paliativo, pero los nuevos con los que se está ensayando pretenden actuar sobre los procesos clave en el desarrollo de esta enfermedad: la formación de placas seniles y de ovillos neurofibrilares. El profesor Jesús Ávila, copresidente del simposio, se mostró convencido de que en el siglo XX no existirá este mal.

► GOLPE DE ESTADO EN TAILANDIA

El rey avala la asonada y nombra jefe del Gobierno al líder insurgente

La cúpula militar que el pasado martes arrebató el Ejecutivo al primer ministro anuncia que un Gabinete interino permanecerá un año en el poder y convocará elecciones en 2007

• Thaksin Shinawatra decide no volver a Bangkok y se exilia en Londres, mientras el viceprimer ministro, que ejercía de mandatario en funciones, es detenido.

AGENCIAS / BANGKOK

El rey de Tailandia, Bhumibol Adulyadej, legitimó ayer el golpe de Estado que en la noche del martes descaezó al Gobierno del país y forzó al primer ministro, Thaksin Shinawatra, a marcharse al exilio.

El monarca nombró presidente del Consejo de Reforma Administrativa al líder golpista, general Sondhi Boonyaratkin, que se erigió como único poder real tras ser abolidos la Constitución, las Cámaras populares, el Gobierno y el Tribunal Constitucional. Mientras, Thaksin, que según informó el rotativo tailandés *The Nation* se encuentra exiliado en Londres, explicó al periódico que no se esperaba una asonada y menos salir de la XVI Asamblea de la ONU «como un hombre parado».

«A fin de traer la paz al país, el rey ha nombrado al general Sondhi Boonyaratkin presidente del Consejo de Reforma Administrativa. Todo el pueblo debe permanecer en paz y los funcionarios civiles debe atender desde ahora las órdenes del general», informó la televisión pública en una de sus primeras retransmisiones tras el apagón informativo de la noche del martes, del que no se libraron ni los medios extranjeros que operan en el país asiático.

Horas antes, el militar golpista apareció en las pantallas informando de la abolición de los tres poderes del Estado y pidiendo perdón «por las molestias causadas».

Con las calles de Tailandia tomadas por un número inusitado de soldados, el jefe del Ejército anunció que el Consejo de Reforma Administrativa dirigirá el país las próximas dos semanas, durante las cuales se enmendará la Constitución para que se pueda volver a la democracia mediante unas elecciones generales. Pasado ese plazo, será designado un nuevo primer ministro que ostentará el poder hasta que en octubre de 2007 se celebren los comicios, inicialmente previstos para el 15 de octubre de este año.

Sondhi también informó de que no se tomarán represalias contra Thaksin, aunque sí advirtió de que podría ser perseguido por los tribunales. De hecho, el viceprimer ministro y titular de Justicia, general Chichai Vanasathida, quien ejercía las funciones de jefe del Ejecutivo en ausencia de Shinawatra,



Una mujer entrega flores a un soldado que vigila una calle de Bangkok. / EFE

es el único miembro del Gabinete que se encuentra detenido.

NUEVOS CARGOS. Mientras el rey aparecía vestido de gala ante cientos de súbditos que ondeaban ban-

deras amarillas, los líderes golpistas tomaron posiciones y nombraron a los cuatro comandantes regionales del Ejército del país en puestos de la administración municipal «para mantener la paz y

controlar sus respectivas áreas fuera de la capital». El comunicado añadía, además, que todos aquellos que se resistan a los comandantes serán «severamente» castigados.

Por otro lado, el secretario general del Comité de Reforma Administrativa, general Winai Phattiyakul, informó de que el país debe volver a la normalidad cuanto antes, por lo que ayer se consideró un día habitual de trabajo y los bancos y oficinas del Gobierno abrirán de nuevo hoy. En este sentido, el secretario permanente de Educación, Khunying Kasama Worawan, expresó que los colegios también reanudarán las clases hoy.

Ante este panorama, la situación se complica para el primer ministro depuesto, que anoche llegó a Londres, donde posee una lujosa mansión y donde ha podido escapar su mujer. «No me esperaba esto», afirmó Thaksin, a pesar de que los rumores sobre un posible golpe de Estado habían generado debates en el seno de la opinión pública hace unos meses. El mandatario explicó, además, que se ha ofrecido «voluntario para trabajar» por el nuevo Gobierno, pero «no quieren darme trabajo».

Por su parte, el Ejecutivo estadounidense denunció la asonada e insinuó que la ayuda de Washington y las relaciones comerciales podrían correr peligro. «No tiene justificación. Es un retroceso para la democracia», señaló el portavoz adjunto del Departamento de Estado norteamericano, Tom Casey, agregando que los programas estadounidenses para Tailandia van a ser revisados.

Mientras, en España, el Ministerio de Exteriores aseguró que la situación en Tailandia es «de calma» y que los nacionales que se hallan en dicho país «se encuentran en buen estado», pero aconseja retrasar cualquier viaje hasta que la situación se defina.

EL APUNTE

Una rebelión que no causó sorpresas

Según los analistas, el alzamiento en Bangkok es el resultado del velado enfrentamiento que mantenía el primer ministro con un monarca muy querido por el pueblo.

Después de nueve meses de crisis política, y de todos los intentos desesperados llevados a cabo por el primer ministro, Thaksin Shinawatra, para mantenerse en el poder, llegó, finalmente, el golpe de Estado que muchos vaticinaban.

Para los tailandeses, la caída del mandatario, a quien criticaban por su arrogancia y poca disponibilidad a escuchar las opiniones de otros, es el resultado del velado enfrentamiento que ha mantenido con el rey de Tailandia, Bhumibol Adulyadej, y su círculo de allegados.

El monarca, pese a sus 78 años de edad y su delicado estado de salud, continúa siendo el hombre con mayor poder e influencia, como así ha quedado demostrado en todas las crisis que el Estado ha vivido desde que fue entronizado, hace seis décadas.

Nada más triunfar la asonada, el jefe del Ejército, el general Sondhi Boonyaratkin, y otros altos mandos militares afines, fueron a ver al monarca para jurar lealtad a la Corona y explicarle sus planes sobre la creación de un Gobierno interino.

La cúpula golpista no ha dudado en acusar a Shinawatra de haber cometido acciones que rayaron el delito de «lesa majestad» («contra nuestro adorado Rey»).

Durante los últimos meses, Shinawatra osó en más de una ocasión poner en tela de juicio la integridad del principal consejero y mano derecha del soberano, Prem Tisulanonda, por lo que sus detractores le acusaron de intentar echar un pulso a la Corona, una acción que en Tailandia es casi considerada imperdonable. «Este golpe es el resultado del debilitamiento de nuestras instituciones democráticas durante el mandato de Shinawatra», comentó Thitinan Pongsudhirak, catedrático de ciencias políticas de la Universidad de Chulalongkorn, en Bangkok.

Sobre el terreno, la asonada llevada a cabo por el general Sondhi mientras Shinawatra se encontraba en Nueva York fue una decisión adoptada por los militares para zanjar la crisis política que Tailandia vivía desde principios de año.

PERFIL

El primer musulmán en liderar el Ejército

El general Sondhi Boonyaratkin, el nuevo hombre fuerte de Tailandia tras liderar con éxito un golpe de Estado, es una *rara avis* en el estamento militar debido a su fe musulmana en un país de mayoría budista. Esa es quizá la característica que más resalta en un militar al que se conoce por su meteórica carrera y sus viejas desavenencias con el primer ministro, Thaksin Shinawatra, que estaba en Nueva York cuando se produjo la asonada. Este es el momento cumbre de Shondi, un militar de pocas palabras al que sus hombres admiran por un historial que contempla su participación en la guerra de Vietnam con las fuerzas tailandesas y su servicio en la unidad de élite de la lucha contra la guerrilla separatista.



► CRISIS POLÍTICA EN HUNGRÍA



Un manifestante se arrodilla ante una línea de policías antidisturbios en Budapest, en la madrugada del miércoles. / EFE

Seis heridos graves en una nueva noche de protestas en Budapest

Los analistas revelan que la filtración de la cinta en la que el primer ministro reconoce que mintió procede de su partido y pudo haber sido autorizada por él o difundida por un rival

• Medio millar de incontrolados, de los 10.000 que volvieron a manifestarse en la plaza Kossuth, trataron de saltar la radio pública y la sede de la organización socialista.

AGENCIAS / BUDAPEST

Cuatro policías en estado grave, entre un total de 69 heridos, es el resultado de la segunda noche de enfrentamientos entre grupos de incontrolados y las fuerzas de seguridad húngaras en Budapest.

La tercera jornada de protesta contra el primer ministro, Ferenc Gyurcsány, reunió a unas 10.000 personas en una manifestación pacífica, pero a partir de la medianoche un grupo de radicales volvió a recurrir a la violencia y al vandalismo sin hacer reivindicaciones políticas.

Pese a que muchos de los oradores que tomaron la palabra en el escenario montado en la plaza Kossuth, frente al Parlamento, pidieron que no se repitiesen los desórdenes de la jornada anterior, unos 500 incontrolados trataron de saltar el edificio de la radio pública y la sede del gubernamental Partido Socialista (MSZP).

El número de heridos en los dos últimos días de enfrentamientos asciende a 220, de los que seis se encuentran graves, en su mayor parte agentes de Policía.

Entre los destrozos causados en la madrugada del miércoles, los incontrolados quemaron un coche patrulla y levantaron barricadas construidas con contenedores de basura y otros objetos de la calle, prolongándose los diversos incidentes hasta las 3,45 hora local.

Gyurcsány, en la reunión del gabinete ministerial, advirtió de que «no habrá ninguna paciencia frente a los radicales» y añadió que estos elementos violentos no defienden ideas políticas, sino que son simplemente vándalos.

El primer ministro indicó que «en Budapest hay orden y la Policía defendió a la población esta noche. Les agradezco lo que han hecho». Además, reiteró que no dimilitará, tal como ya había afirmado el día anterior, y agregó que «seguiremos con nuestra tarea sin dar un paso atrás».

Por otro lado, el vicepresidente del Parlamento, el conservador János Ader, del principal partido de la oposición Fidesz, afirmó a la televisión pública que «el Gobierno de Gyurcsány tendrá que abandonar el poder». También puntualizó que éste no sólo mintió a la población durante la campaña electoral, sino que ahora reacciona a lo sucedido «de una forma cínica y vergonzante».

INTERESES OCULTOS. Todos los analistas políticos coinciden en que la filtración de la cinta en la que el primer ministro reconoce que falseó datos económicos para ganar las elecciones procede de las propias filas de su partido, el MSZP, aunque las dos principales hipótesis divergen sobre si fue realizada por un rival para minar el prestigio del mandatario o si el

propio Gyurcsány, de 45 años, consintió en que sus palabras se hicieran públicas.

En el primer caso, pudo ser un contendiente político del primer ministro, receloso de su éxito personal en los comicios del pasado abril, donde el MSZP logró el 48 por ciento de los escaños del Legislativo, quien pretendió acabar con la credibilidad de Gyurcsány para forzar su dimisión.

Incluso el propio líder aseguró que «no descarta» que la filtración haya salido de su propia organización con el fin de destruir su dilatada carrera.

Los analistas húngaros cimentan esta idea por el anuncio del mandatario de que se presentará como candidato a la presidencia del MSZP, con la argumentación de que esa unificación de los poderes facilitaría el trabajo gubernamental.

La segunda hipótesis señala que Gyurcsány, el único primer ministro reelegido en las urnas desde el fin del comunismo, facilitó la filtración para demostrar que está decidido a llevar a cabo las reformas económicas y terminar con las mentiras sobre la situación real de la economía húngara.

La grabación entregada a la radio muestra que Gyurcsány admite que falseó datos sobre la situación financiera, pero insiste que no quiere seguir engañando a la población y para ello exige imponer unas duras reformas.

► POSGUERRA IRAQUI

Sadam Husein es expulsado del juicio tras protestar por el nuevo magistrado

EFE / BAGDAD

El nuevo presidente del Tribunal Penal Supremo de Iraq, que juzga a Sadam Husein y a seis de sus antiguos asesores por genocidio contra los kurdos, Mohamad Mayid Jalifa, expulsó ayer al ex dictador de la sala tras una discusión entre ambos.

Según fuentes judiciales, el depuesto mandatario se quejaba por la destitución del jefe de la corte, el chiita Abdalá al Ameri, y el nombramiento de uno nuevo, el propio Mohamad Mayid Jalifa.

Posteriormente, los abogados defensores abandonaron la sala por su desacuerdo con la decisión.

«No esperamos que este tribunal establecido bajo las autoridades de ocupación sea justo, por eso hemos decidido retirarnos de este juicio», señaló el abogado Wadoud Fawzi al tribunal, leyendo una declaración del equipo de la defensa. «La decisión de destituir al magistrado por orden del Gobierno muestra que este proceso carece de los estándares para ser justo», añadió.

Los siete procesados están acusados de genocidio y de crímenes de guerra y contra la humanidad en el caso *Al Anfal*. En esta operación, que coincidió con los últimos dos años de la guerra entre Iraq e Irán (1980-88), el Ejército de Sadam realizó ataques masivos contra los kurdos del norte de su país y causó la muerte o la desaparición de 180.000 personas, según el fiscal general de la corte.

► FRANCIA

El ministro Villepin volverá a declarar por el 'caso Clearstream'

EFE / PARÍS

El primer ministro francés, Dominique de Villepin, debería ser citado próximamente a declarar por los jueces instructores del caso *Clearstream*, según publicó ayer el vespertino *Le Monde*.

El político ha negado en varias ocasiones estar implicado en esa compleja trama para dañar a industriales y políticos, entre ellos el ministro del Interior y aspirante al Eliseo, Nicolas Sarkozy.

El mandatario ha reconocido que encargó una investigación confidencial sobre *Clearstream* en enero de 2004, cuando era titular de Exteriores, pero ha desmentido que esas pesquisas fueran dirigidas contra Sarkozy.

Reivindican la revolución de 1956

Los manifestantes contrarios al Gobierno socialdemócrata de Hungría presentaron ayer una plataforma organizativa liderada por intelectuales que reivindican el espíritu revolucionario de la revuelta contra la Unión Soviética de 1956.

En la plaza Kossuth, frente al Parlamento, los portavoces del Comité Nacional Húngaro 2006 (MNT) reclamaron como suyo el espíritu revolucionario de 1956, un hito nacionalista en la historia de este país, a menos de un mes de cumplirse el medio siglo de aquellos acontecimientos, el próximo 23 de octubre. «Estamos orgullosos de los jóvenes que destruyeron la Bastilla Húngara, es decir, la televisión pública. Cumplieron con la tarea de 1956 al haber arrasado también el monumento soviético, símbolo de la ocupación», aseguró Tamás Molnár, uno de los portavoces del MNT, ante unos 300 seguidores.

Jairo revolucionó a la Segoviana

El cuadro azulgrana remontó en la segunda mitad el gol conseguido por Mariano Sánchez

SEGOVIANA	CARTAGENA
3	1
Pinillos Chus Jorge Alex Hueso Ricardo Jesús (75) Lobera Ángel (61) Ramírez Agustín (52)	Cabrero R. Rodríguez Cabrejo (83) Lusarreta (83) Orlando Mariano Sánchez Teo (77) Sivori Sabino Carmona Elías
(52) Txorro (61) Jairo (75) Abel	(77) Leo (83) Marco (83) Vergara

ÁRBITRO

García García, del colegio cántabro. Mostró cartulinas amarillas al local Jairo y a los visitantes Cabrero, Cabrejo, Mariano Sánchez y Sabino. Expulsó al entrenador visitante, David Amaral.

CAMPO

La Albuera. Cerca de mil personas. Efectuó el saque de honor el montañero segoviano Francisco Monedero.

GOLES

01 (m.46) Mariano Sánchez; 11 (m.73) Jairo. 21 (m.79) Ramírez. 31 (m.95) Ramírez.

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana tumbó al Cartagena en un partido que encumbrió, de forma definitiva, al turéganense Jairo como el nuevo líder del equipo azulgrana. El grupo que entrena Antolín Gonzalo lo pasó mal, muy mal, hasta que salió al campo Jairo. Con dos diabluras, el joven delantero segoviano revolucionó a los suyos y apeó al Cartagena de la Copa del Rey.

Los visitantes llegaron a Segovia seguros de su triunfo e intentaron saldar el compromiso por la vía rápida. A ellos correspondió sacar el balón del centro del campo y, en dos minutos, habían tenido tiempo suficiente para lanzar un saque de esquina y para que uno de sus hombres más peligrosos, Sivori, se tirara "a la piscina". Venían, pues, asustando.

Sobre el tapete, el Cartagena presentó un juego vistoso. Rápido y preciso toque de balón. La iniciativa era suya. Mientras, la Segoviana se encomendó a las ya tradicionales cabalgadas de Lobera,

que intentaba llegar a los kilométricos pases de sus compañeros de la retaguardia, sin conseguirlo. Poco a poco, los locales empezaron a quitarse la presión. E incluso dispusieron de la primera ocasión, en la que Ricardo mandó el balón por encima del travesaño. Pero el Cartagena no había cedido un ápice, y respondió a continuación con una oportunidad de Teo.

El choque estaba abierto, y aunque el Cartagena daba mayor sensación de poderío, no traducía su dominio territorial inquietando a Pinillos, salvo en el antedicho lance y otro que finiquitó Sabino con idéntico resultado. O sea, con el balón a las gradas.

En las postrimerías del primer tiempo, los locales aceleraron levemente. Un lanzamiento de Agustín que cabeceó Ángel, una bonita jugada de Lobera y un disparo, flojo, de Ramírez, cerraron el primer acto, dejando las espadas en todo lo alto. Luego, las cosas cambiaron radicalmente tras el descanso. Nada más salir del túnel de vestuarios, el Cartagena abofeteó a la Segoviana. Fue a consecuencia del lanzamiento de una

falta, a treinta metros del marco defendido por Pinillos. Pegó a la bola Carmona y Sabino, adelantándose a la defensa, cabeceó a la madera. Y el rechace fue aprovechado por Mariano Sánchez para anotar el primero de la tarde.

La Segoviana acusó el golpe. Por un rato, pareció que no tenía un plan alternativo, que el duelo estaba visto para sentencia. Así que Antolín Gonzalo, viendo la película, decidió mover el banquillo. Sustituyó a Agustín por Txorro. Y como no hubo novedades de inmediato, dio entrada a Jairo. Ahí estuvo la clave.

En su primera jugada, el de Turégano hizo que el colegiado



Ramírez, muy inquieto durante todo el partido, acabó marcando dos importantísimos goles. / JUAN MARTÍN

mostrara una cartulina amarilla al autor del gol, Mariano Sánchez. Y al rato, aguijoneó al Cartagena. Corría el minuto 73 cuando Jesús Alonso le mandó un precioso pase. Jairo, tranquilo, encaró a Cabrero y, por bajo, le batió.

En La Albuera comenzaron a oírse gritos de "¡jairo!, ¡jairo!" y la Segoviana empezó a crecerse, a creer que la victoria era posible. El Cartagena recibió la puntilla en el minuto 79. Jairo acaparó nuevamente el papel principal en la escena, regalando un balón a Ramírez para que firmara el 2-1. El público estaba ya totalmente rendido ante el de Turégano.

Como era previsible, al Cartagena le entraron las prisas y los nervios. Y los locales supieron aguantar los ataques de la artillería rival, a la que se habían incorporado Marco y Vergara. Tanto empeño pusieron en equilibrar la contienda que olvidaron su retaguardia. Y Ramírez, marcando en el 95, confirmó que si la Gimnástica Segoviana no es de Segunda B es, simplemente, por un extraño capricho del destino.



Lobera corrió lo indecible pero no encontró premio a su generoso esfuerzo. / J. MARTÍN

El entrenador Antolín Gonzalo supo realizar el planteamiento táctico que requería el encuentro



► AFICIÓN

Los espectadores apoyaron al equipo de Antolín Gonzalo como si se tratara de una final



► FRANCISCO MONEDERO

El primer segoviano en coronar un 8.000 realizó el saque de honor del partido

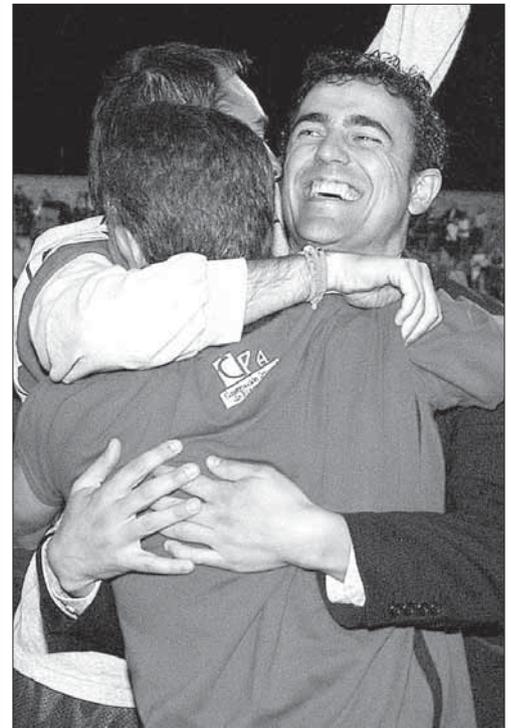


El defensa central Hueso se anticipó en la mayoría de las ocasiones a los delanteros del Cartagena. / JUAN MARTÍN



Lobera se abraza a Jairo tras el primer gol del delantero segoviano. / JUAN MARTÍN

► LOS ENTRENADORES



Antolín Gonzalo celebra con el cuerpo técnico el triunfo. / JUAN MARTÍN

► ANTOLÍN GONZALO

“Los jugadores se merecen un diez”

G.HERRERO / SEGOVIA

Antolín Gonzalo estaba radiante tras la victoria de su equipo. “Es muy importante lo que hemos hecho. El equipo ha remontado un 0-1 a un equipo que está en una categoría superior a la nuestra y que tiene un presupuesto económico muy importante. Hay que dar un 10 a todos los jugadores por lo que han hecho”, señaló el técnico, que acabó lastimándose de que la Segoviana siga estando en Segunda B.

Por su parte, Jairo insistió en que había salido al campo “a intentar aportar algo al equipo” y que “las cosas han salido

muy bien”. “Nunca he visto el encuentro perdido”, dijo el de Turégano. Mientras, un sonriente Ramírez, autor de dos de los tres goles, decía una y otra vez que “este era el partido que yo había soñado durante mucho tiempo”.

Para el defensa central Alex, la Segoviana había ganado porque “hicimos un buen partido; sabíamos lo que había que hacer y aprovechamos las escasas ocasiones que tuvimos”. Y Agustín manifestó que la victoria permite soñar al cuadro azulgrana con protagonizar alguna otra gesta en la Copa del Rey.

► DAVID AMARAL

«Echamos todo a perder en diez minutos»

G.H. / SEGOVIA

El entrenador del Cartagena, David Amaral, reconoció que la eliminación había sido “un duro golpe” para su equipo. “En diez minutos se ha ido todo al garete; lo siento por el club, sus aficionados y los jugadores, pero así es el fútbol”.

El técnico negó que le hu-

bera sorprendido la Segoviana, “porque ya sabía que se trataba de un buen equipo, que nos iba a poner las cosas difíciles”. “Lo hemos intentado pero no ha podido ser; espero que el equipo no esté mucho tiempo lamentándose, porque hay que levantarse lo antes posible de este fracaso”, añadió.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



De izq. a dcha., Jesús Sánchez, José Soriano y Atilano Soto muestran las camisetas de la Gimnástica con el logotipo de Segovia 21. / JUAN MARTÍN

Segovia 21 se convierte en socio de honor de la Gimnástica Segoviana

La sociedad, promotora del proyecto en Quitapesares, colabora este año con 12.000 euros

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

Segovia 21 y la Gimnástica Segoviana firmaron ayer, en la sede de la sociedad, un acuerdo por el cual la entidad presidida por José Soriano recibirá 12.000 euros. Por ello, la sociedad constructora dispondrá de un soporte publicitario dentro de las pancartas del campo, así como en la indumentaria. Además, con este convenio, Segovia 21 se convierte en socio de honor del equipo de la capital.

A la firma acudieron el consejero delegado de la sociedad Segovia 21, Atilano Soto, el presidente de la Gimnástica Segoviana, José Soriano, así como el director de admi-

nistración y explotación de Segovia 21, Jesús E. Sánchez.

En primer lugar tomó la palabra Atilano Soto, dando la bienvenida a la nueva casa de Segovia 21. A continuación, remarcó que "para nosotros no es solo una obligación colaborar con la Segoviana, sino que es una enorme satisfacción". De hecho, señaló que aunque la sociedad no está involucrada en el ámbito deportivo, sí que está en proyecto la realización de un importante espacio deportivo en la provincia de Segovia. Y es que, junto a un palacio de congresos, un parque empresarial y un hotel, el proyecto que se está construyen-

do en la finca de Quitapesares contará con un campo de golf de 18 hoyos.

EN CRECIMIENTO En referencia a los 12.000 euros con los que colabora la entidad, Soto subrayó que "aunque la cantidad es moderada, la tenemos que tener en cuenta que todavía estamos creciendo". Para finalizar, apuntó que "lo importante en estos momentos no es la cantidad, sino que el acuerdo nos sirve de refuerzo a ambas sociedades".

Por su parte, Soriano agradeció las palabras de cariño de Atilano Soto, puntualizando que "los que

tenemos que estar agradecidos somos nosotros". Asimismo se mostró muy contento por el acuerdo realizado, resaltando que "no es tan importante el dinero, sino que cuando llamas a la puerta de un amigo, este te recibe y te escucha".

Tras la firma del convenio y el tradicional apretón de manos, Sánchez quiso puntualizar uno de los objetivos de la sociedad. "Intentamos que muchas empresas vengan a Segovia, y que al final terminen apoyando de una manera o de otra al deporte de la ciudad". Finalmente, Soriano entregó dos camisetas del equipo blaugrana a los responsables de la sociedad.

FÚTBOL SALA

Los porteros Juanlu y Cidao visitaron a los médicos

G.HERRERO / SEGOVIA

Los dos porteros de Caja Segovia, Juanlu y Cidao, acudieron ayer a visitar a los médicos del club. El primer cancerbero arrastra molestias desde el encuentro de pretemporada ante el Móstoles. El daño que se hizo en una jugada le impidió debutar en el choque contra el Azkar. Y ayer, Juanlu visitó el centro médico "Los Tilos" para someterse a una resonancia magnética, cuyos resultados serán conocidos mañana viernes.

Por otra parte, Cidao se hizo ayer una radiografía en el dedo pulgar de su mano derecha, a consecuencia de un fuerte golpe que recibió en el transcurso del encuentro inaugural de la liga. Las pruebas demostraron que el dolor proviene de una pequeña luxación, descartando la rotura de algún hueso.

De cara al próximo compromiso de Caja Segovia, contra el Martorell, los dos porteros que viajarán serán Cidao y Diego Palomo. Inicialmente, Juanlu no formará parte de la expedición que se enfrentará al equipo que lidera en estos momentos la tabla, tras ganar, por sorpresa, al F.C. Barcelona por 1-3.

FÚTBOL SALA

Cenor, nuevo patrocinador del Lobelle Santiago

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Lobelle de Santiago ha presentado a uno de sus patrocinadores más importantes para la temporada 2006/7. El grupo tiendas de electrodomésticos Cenor será, durante toda la campaña, el patrocinador de la base del Lobelle. Para el club, se trata de un reconocimiento importantísimo al gran esfuerzo que el equipo santiagués está haciendo por potenciar sus categorías inferiores.

Así, Cenor aparecerá en todas las camisetas de las categorías inferiores, de base y de la Escuela Lobelle. Asimismo, figurará de forma destacada en todas las actividades, tanto de promoción como deportivas, ligadas a la base que lleve a cabo el Lobelle de Santiago (campus, clinics...)

El presidente del club, José Antonio Lobelle, destacó que "es un honor que una empresa de la importancia de Cenor apueste por el patrocinio del deporte de base del Lobelle. Con apoyos así, el futuro de nuestros equipos de base está más que garantizado".

Presentación
Gimnástica Segoviana C.F.

Presentación de la Plantilla para la temporada 2006/07
CAMPEONATO NACIONAL de 3ª División Grupo VIII

¡¡ Ven a disfrutar con tu equipo !!

Jueves 24 de Agosto a las 20:00 h.
Estadio Municipal "La Albuera"

NI UN AÑO MÁS EN 3ª DIVISIÓN

Patrocinan:

Coca-Cola **AMSTEL**
AGUILA

EROSKI **iHazte socio ya!**

Desafío Valverde del Majano
23 de septiembre de 2006

Trabajo en equipo
Red de Contactos
Team Building
Networking Area

RAID para Empresas

Diario colaborador: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Informate... www.grupobteam.com

KICK BOXING

CAMPEONATO DE EUROPA

Los luchadores del Gimnasio Victoria sumaron ocho medallas

Lara García María ganó en la modalidad de semi-contact y además quedó tercera en koshiki

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El kick boxing, uno de los deportes que más medallas ha dado a Segovia en los últimos años, sigue proporcionando alegrías a la provincia. Como ejemplo, la participación de luchadores segovianos en el reciente campeonato de Europa de kick boxing, que se celebró en Sevilla entre los días 6 y 10. Allí, cinco segovianos pertenecientes al Gimnasio Victoria sumaron ocho medallas (una de oro, dos de plata y cinco de bronce).

La expedición segoviana estuvo formada por David Posadas, Lara García, Javier Serichol y Luis Vidacchea. Otro segoviano seleccionado, Javier Delgado, finalmente no pudo acudir a la cita sevillana, al haber sufrido una importante lesión de la que no pudo recuperarse a tiempo.

La medalla de oro fue para Lara García María, que competía en la categoría de adultos femenino (61 kilos) y que finalmente alzó la copa como campeona de la modalidad semi-contact. Además, la luchadora del Gimnasio Victoria subió nuevamente al podio, como tercera clasificada en la modalidad de koshiki. Por otra parte, en Sevilla brilló con luz propia David Posadas, que participaba en categoría juvenil, en 75 kilos. El segoviano se hizo con el subcampeonato de Europa, tras haber derrotado a todos los rivales más complicados. Además, Posadas también se clasificó en tercera posición en la modalidad de koshiki. Por lo que respecta a Javier Serichol, sumó dos medallas de bronce en la cita de Sevilla. Una, en la modalidad de semi-contact. La otra, en koshiki. Finalmente, hay que resaltar que Luis Vidacchea, que acudió para competir en la categoría adulto masculino (76 kilos) cayó en la final de semi-contact, haciéndose así con el subcampeonato de Europa. Por si fuera poco, quedó tercero en la modalidad de koshiki.



Componentes del Gimnasio Victoria que participaron en el campeonato de Europa celebrado en Sevilla. / EL ADELANTADO

chol, sumó dos medallas de bronce en la cita de Sevilla. Una, en la modalidad de semi-contact. La otra, en koshiki. Finalmente, hay que resaltar que Luis Vidacchea, que acudió para competir en la categoría adulto masculino (76 kilos) cayó en la final de semi-contact, haciéndose así con el subcampeonato de Europa. Por si fuera poco, quedó tercero en la modalidad de koshiki.

Además de estos cuatro luchadores, Segovia estuvo representada por Juan Carlos García de Andrés, profesor del Gimnasio Victoria, que acudió como segundo técnico del equipo nacional.

FÚTBOL

Las selecciones provinciales jugarán en junio de 2007

El Comité Ejecutivo de la Federación de Castilla y León de Fútbol, que se ha reunido recientemente con las Delegaciones Provinciales, ha acordado que los campeonatos regionales de selecciones provinciales sub 15 y sub 17 se celebren en el mes de junio de 2007. En los últimos años, dichos campeonatos han tenido lugar en los "puentes" del cuarto trimestre. "Se ha optado por esa fecha para ver a los jugadores cuando ya están rodados, además de que los campos se encontrarán en mejores condiciones", señaló Manuel Estebanz, de la Delegación de Segovia.

TENIS DE MESA

La escuela del club San Cristóbal se inicia el lunes

La escuela de tenis de mesa del Club Deportivo San Cristóbal comenzará el próximo lunes, día 25 de septiembre. Los alumnos que se inscriban podrán acudir a una o dos sesiones semanales, de dos horas de duración cada una. Los lunes, las clases se impartirán, en horario de 18 a 20 horas, en el salón de baile de San Cristóbal. Y los martes y jueves, en horario de 17,30 a 19,30, en el pabellón Pedro Delgado. Los interesados en inscribirse pueden recibir información llamando a los teléfonos 610978662 ó 921 406848.

GOLF

UNICEF organiza su tercer campeonato en la villa de Cuéllar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La junta directiva del Comité Provincial de UNICEF Segovia está organizando su tercer campeonato de golf en Cuéllar, que se celebrará en el campo de dicha localidad el próximo 30 de octubre de 2006. El campeonato, de la modalidad "abierto individual stableford", dará comienzo a las nueve de la mañana. Los organizadores han establecido cinco premios por categoría. Uno de los que se llevará premio será el mejor approach (hoy 7). Y también habrá premio al mejor driver, tanto masculino como femenino.

El plazo de inscripción permanecerá abierto hasta el próximo 28 de octubre. Los socios que deseen participar en el campeonato deberán abonar la cantidad de veinte euros, mientras que el precio pa-

ra los no abonados es de 25 euros.

Según ha informado el Comité Provincial de UNICEF Segovia, el objetivo de este campeonato es el de recaudar fondos para la lucha contra el Sida. Esta organización benéfica considera que si no se toman medidas rápidas, más de 18 millones de niños y niñas africanas habrán perdido a uno o a ambos progenitores en el año 2010. Actualmente, el virus del Sida está afectando sobremedida a jóvenes del llamado Tercer Mundo. Así, casi doce millones de personas de entre 15 y 24 años viven con esta enfermedad, y unos 2,5 millones de niños y niñas menores de quince años también están infectados.

UNICEF ha insistido en que el Sida agudiza la pobreza y que satisfacer los derechos de la infancia es una responsabilidad colectiva.



UNICEF Segovia ha organizado un campeonato de golf para luchar a favor de una buena causa. / JUAN MARTÍN.

Villar Mir responde a las acusaciones de Calderón

E. PRESS / MADRID

El que fuera candidato a las elecciones a la presidencia del Real Madrid, Juan Miguel Villar Mir, quiso ayer salir al paso de las críticas recibidas por el presidente de la entidad blanca, Ramón Calderón. Recalcó su «madridismo», y reiteró que para poder recuperar la estabilidad y respetar el derecho de todos aquellos socios que decidieron emitir su voto por correo, su candidatura «está trabajando en todo momento para que se pueda producir cuanto antes el recuento y quede definitivamente cerrado el proceso electoral».

Ante las críticas de Calderón acerca de que su actitud perjudica al club 'merengue', el empresario dejó claro que su «principal motivación es la buena marcha de la entidad y la consecución de éxitos deportivos», razón por la que asumió la contratación del técnico Fabio Capello y los fichajes que a instancia suya se han realizado.

Así, consideró «necesario que el madridismo otorgue al entrenador transalpino y a todos los jugadores la máxima confianza, para que puedan trabajar con la mayor tranquilidad y devolver pronto a la afición las alegrías que merece el madridismo».

Villar Mir cree que estos éxitos contribuirían a que llegue una situación de «normalidad y estabilidad», que brada «cuando Ramón Calderón decidió judicializar las elecciones».

ESTABILIDAD EN EL CLUB.

«Para recuperar la estabilidad y, lo que es más importante, para respetar el derecho de quienes optaron por votar por correo, estamos trabajando en todo momento para que se produzca cuanto antes el citado recuento y quede finalizado el largo proceso electoral, que ya debería haber concluido hace tiempo», añadió el conocido empresario ante los diversos medios de comunicación.

El ex candidato a la presidencia de la 'casa blanca', que quiso «expresar su apoyo a todos los trabajadores del club, cuya reconocida profesionalidad, acreditada a lo largo de muchos años, algunas voces están poniendo ahora en entredicho, y cuya labor ejemplar tanto ha servido para potenciar los éxitos del equipo», acabó expresando que el Real Madrid «se merece poner fin a toda esta escandalosa situación, acatando el futuro que la mayoría los socios hayan decidido para el club, algo que únicamente se sabrá cuando, se produzca el recuento de votos», finalizó.

Ronaldo afina puntería y su vuelta a los campos cada vez está más cerca

Beckham y Robinho vuelven a formar parte de los teóricos suplentes en un 'partidillo'

EFE / MADRID

Ronaldo Nazario da Lima, jugador del Real Madrid, comienza a ver el final del túnel y ya parece cercana su vuelta a los terrenos de juego, para la que quiere estar convenientemente preparado, por lo que al término de la sesión de ayer se quedó efectuando lanzamientos a puerta, con el objetivo de afinar su puntería.

Los jugadores del conjunto blanco estaban citados a las 10,30 horas en Valdebebas para pasar algunas pruebas médicas. En concreto, se sometieron a un análisis de orina y otro de sangre, para comprobar de esta manera su estado de forma a estas alturas de la temporada.

El único que 'se libró' fue José Antonio Reyes, que ya pasó una exhaustiva batería de pruebas hace escasos días. Después, el gimnasio fue el protagonista durante 40 minutos, ya que la condición física de la plantilla sigue siendo una de las prioridades del cuerpo técnico del Real Madrid en este comienzo de campaña.

Los tres porteros, Iker Casillas, Diego López y Antonio Adán, se ejercitaron al margen, bajo las órdenes de Franco Tancredi. Tampoco estuvieron con el resto de los compañeros el delantero Raúl y el defensa Roberto Carlos, que se están recuperando todavía de sus pequeñas lesiones.

El capitán, con el recuperador José Luis San Martín, efectuó carrera continua por espacio de unos minutos para después proseguir con el trabajo en el interior de las instalaciones. El '7' del Real Madrid tiene una ligera contractura en el bíceps femoral izquierdo que



El delantero brasileño Ronaldo se encuentra ansioso por poder vestirse de corto de nuevo. / EFE

no debe impedirle jugar el próximo domingo ante el Betis.

Roberto Carlos, por el contrario, no saltó en ningún momento al césped y prefirió trabajar con los fisioterapeutas del club, a fin de conseguir curar cuanto antes el 'bocadillo' que sufrió en el choque ante la Real Sociedad.

Quien se incorporó con normalidad a los entrenamientos fue Álvaro Mejía, una vez superada la gastroenteritis de días pasados, y efectuó, junto a los demás, diversos ejercicios de carrera en velocidad, antes de disputar un pequeño 'partidillo'.

El técnico Fabio Capello siguió el ejercicio muy de cerca, y no dudó en dar instrucciones a cada instante. Siempre que había algo que no acababa de convencerle, el preparador italiano alzó la voz.

Aunque todavía es muy pronto y sólo es el segundo entrenamiento de la semana, lo más destacado fue que tanto el brasileño Emerson como el maliense Mahamadou Diarra y Guti actuaron con los teóricos titulares, mientras que el inglés David Beckham y los 'caríacas' Robinho y Ronaldo tuvieron que conformarse con lucir el peto de los suplentes.

Los titulares terminaron ganando con bastante comodidad, por un contundente 3-0, con goles del delantero holandés Ruud van Nistelrooy, Cícinho y José Antonio Reyes, el mejor madridista en el último duelo liguero.

Al término del partidillo, Ronaldo estuvo lanzando a puerta por espacio de algo más de 10 minutos, en carrera, en parado y desde distintas posiciones. 'Ronnie' mostró de forma clara que tiene hambre de gol y, por lo observado ayer, tenía presente que debía afinar la puntería después de varias semanas inactivo.

Emerson: «La gente cambiará de idea con respecto a mi juego»

El brasileño asegura que tiene que mejorar

EFE / MADRID

Emerson Ferreira, jugador del Real Madrid, demostró que es un futbolista con experiencia, y aseguró estar tranquilo en referencia a su rendimiento en el equipo porque, según él, «la gente cambiará de idea con respecto a mi juego».

«Estoy bien, los pitos son una cosa normal. La presión es parte de mi vida y no me incomoda. Juego en el Real Madrid y sé que tengo que mejorar mucho. Las críticas me motivan y seguro que al final de temporada la gente cambiará de idea con respecto a mí y mi juego», declaró el 'carioca'.

El centrocampista todavía tiene que completar su adaptación a un nuevo fútbol, una nueva ciudad y unos nuevos compañeros.

«Tengo que acabar de adaptarme. Sé que aquí los resultados tienen que llegar rápido, como ocurre en todas partes. Para mí esto no es ningún problema, al contrario, me da más fuerza para trabajar», apuntó.

Emerson reconoció que es consciente de que todavía no ha alcanzado su mejor momento.

«Aún no estoy al cien por cien. Puedo hacer mucho más que hago ahora, y lo he demostrado muchas veces. Tengo que trabajar más. Cuando el equipo mejore, los jugadores también lo haremos», aseveró.

Además, con Fabio Capello siempre ha mantenido una gran relación, y el entrenador siempre ha confiado en sus cualidades.



Roberto Carlos, Cícinho, Robinho y Emerson se ejercitan durante una sesión. / EFE

«Llevo seis años con él, y me conoce muy bien. Hemos estado en equipos diferentes, sé que cree en mí, pero la confianza me la tengo que ganar en el terreno de juego», matizó.

Su presencia en el equipo inicial no es algo que le quite el sueño al brasileño.

«No firmé un contrato para ser titular, sino para formar parte de un equipo en el que el entrenador

decide quién va a jugar. Si estoy bien, no tengo la menor duda de que voy a hacerlo, pero esa es una decisión del técnico», indicó.

Por último, el centrocampista recordó que el aficionado del Bernabéu siempre es exigente.

«Lo que tenemos que hacer los jugadores es trabajar e ir de la mano con los seguidores, porque todos queremos lo mejor para el Real Madrid», concluyó.

CICLISMO CAMPEONATO DEL MUNDO

El australiano Rogers busca su cuarto reinado

El español José Iván Gutiérrez quiere mejorar la plata del año pasado

EFE / SALZBURGO (AUSTRIA)

El australiano Michael Rogers es el candidato número uno para lograr su cuarto título consecutivo en la prueba de contrarreloj individual de los Mundiales de ciclismo, que se disputan en un circuito de la localidad austríaca de Salzburgo.

Rogers es el enemigo a batir, al que los grandes especialistas en esa modalidad del pedal le tienen ganas, especialmente el escocés David Millar, el español José Iván Gutiérrez, el kazako Alexandre Vinokourov y el suizo Fabian Cancellara.

Curiosamente, el oceánico comenzó su reinado en la prueba contra el reloj del Mundial del año 2003, disputado en la ciudad canadiense de Hamilton, y fue por descalificación por dopaje, del británico David Millar. En aquella ocasión, Rogers dejó claro que no fue ningún premio, y prueba de ello es que en los dos últimos años ha vuelto a ser el primero.

El trazado no le va nada mal al australiano, ya que no es el mejor escenario para mover grandes desarrollos, debido al continuo subir y bajar, durante los 50,8 kilómetros de los que consta la carrera, con un repecho a falta de 10 kilómetros para la meta que será la clave de la prueba.

Será una parte final bastante complicada, y el comienzo tampoco es nada fácil, pues incluye dos pequeños altos que, a buen seguro, también jugarán una mala pasada a varios de los aspirantes al podio, pues son muchos kilómetros y regular no será sencillo.

Mantener una cadencia de pedaleo de principio a fin va a resultar difícil. Como suele ocurrir en

muchas ocasiones. Si se dosifica al principio, luego sobran fuerzas, y si se va a tope desde el inicio, el último tramo se hace interminable.

Lo que está claro es que la emoción está asegurada, pues además de lo quebrado del terreno, habrá que añadir el factor climatológico en forma de lluvia y viento previstos para la jornada.

Esta modalidad fue incluida en los campeonatos en el año 1994 (cuando tuvieron lugar en la localidad italiana de Catania), y su pri-

Armstrong se lleva el primer oro

La estadounidense Kristin Armstrong logró la medalla de oro en la contrarreloj femenina con la que arrancaron ayer los campeonatos del Mundo en Salzburgo, en una prueba sobre 26,12 kilómetros, donde la joven Maribel Moreno fue la mejor española, en el puesto 25, y Eneritz Iturriaga acabó en el 29. Armstrong, con un crono de 35 minutos y 4 segundos, se proclamó campeona del mundo rodando a una media de 44,638 kilómetros por hora. La norteamericana, bronce el año pasado, superó en 25 segundos a la suiza Karin Thürig, oro en la capital de España, y en 29 a su compatriota Christine Thorburn. Por otro lado, en la crono masculina sub'23, el triunfo fue para el belga Dominique Cornu, que precedió en 37 segundos al vencedor de Madrid, el ruso Mikhail Ignatiev.

mer ganador fue el plusmarquista de la hora, el británico Chris Boardman.

En el palmarés de la carrera, entre otros ilustres, figuran los españoles Miguel Indurain (1995) y Abraham Olano (1998), además del alemán Jan Ullrich (2001), el colombiano Santiago Botero (2002), y en las tres últimas ediciones, el mencionado australiano Michael Rogers.

REACCIONES. Por su parte, el español José Iván Gutiérrez comentó que se encuentra muy motivado y con mucha ilusión para afrontar la prueba de hoy en la ciudad de Salzburgo.

«Ser campeón es uno de los sueños que tengo desde que soy profesional. He acariciado el primer puesto, pero por una serie de circunstancias he quedado relegado a un segundo plano, como ocurrió, sin ir más lejos, el pasado año en Madrid», apuntó Gutiérrez.

Para el cántabro, el circuito es duro y exigente. «No es nada técnico. Tiene muchos cambios de ritmo, y por ello habrá que regular mucho, especialmente en la parte final. Es la conclusión que he sacado tras el entrenamiento, pues hasta ahora sólo tenía algunas referencias».

El corredor del Illes Balears cree que puede cuajar una buena actuación. «Me encuentro bien y con ganas de romper la racha del australiano Michael Rogers. Es uno de mis favoritos al triunfo, pero no se puede olvidar al suizo Fabian Cancellara, al escocés David Millar y al kazako Alexandre Vinokourov, reciente vencedor de la Vuelta a España».



Michael Rogers es el vigente campeón mundial. / EFE

El ciclista matizo que «es posible que Vinokourov acuse el esfuerzo de la Vuelta. No creo que sea lo mejor para preparar un Mundial de contrarreloj, como él ha dicho en infinitud de ocasiones durante la prueba española».

Por último, el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky, cree que España puede «aspirar a podio» en los Mundiales, y

transmitió todo el apoyo del CSD al equipo y al seleccionador.

«Los campeonatos de Madrid fueron estupendos, vamos a ver si en Salzburgo tenemos la misma suerte. Sería absurdo poner un listón de medallas, pero esperamos que lo hagan lo mejor posible. Francisco Antequera es una persona experta, sabe lo que hace y tiene todo nuestro apoyo».

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE JAPÓN

Dani Pedrosa espera hacerlo bien en Motegi, un circuito que le gusta

Sete Gibernau afronta la prueba con mucho ánimo, pues siente que «la victoria está cerca»

EP / MOTEGI (JAPÓN)

El piloto español Dani Pedrosa (Honda) espera «sacar un buen resultado» en el Gran Premio de Japón, al que acude «mejor» físicamente, tras recuperarse poco a poco de su caída en Malasia de hace dos semanas, y con el añadido de rodar en Motegi, un circuito que le va bien.

«Motegi realmente me gusta, y hemos conseguido buenos resultados en este circuito en el pasado. Espero adaptarme rápidamente, porque nunca he rodado en él con la moto de este año».

El de Castellar del Vallés reconoció que la carrera de Phillip Island no le había ayudado «nada». Firmó un decepcionante decimoquinto puesto, pero ahora se encuentra bien. «Por ello, confío en sacar un buen resultado», apostilló el piloto catalán.

De todos modos, Pedrosa no se presiona de cara al título. «Mi objetivo esta temporada debe ser aprender mucho y obtener los mejores resultados que pueda».

Finalmente, el doble campeón del mundo de 250 c.c. analizó el circuito de Motegi. «Es bastante



Pedrosa deberá cuajar una actuación positiva si quiere luchar por el Mundial. / EFE

equilibrado, con mucha variedad de curvas y puntos de fuertes frenadas», aseguró.

Por su parte, el piloto español Sete Gibernau (Ducati) afronta con muchas ganas la disputa del próximo Gran Premio, ya que tras su cuarto puesto en Phillip Island

(Australia) siente que el triunfo se encuentra próximo.

«Estoy deseando que llegue Motegi. Quiero volver a ganar y siento que la victoria está cerca. El equipo está trabajando muy bien y Bridgestone nos está facilitando unas gomas muy buenas».

De todos modos, el catalán dejó claro que el trazado nipón, donde el año pasado sufrió una caída, no le gusta «demasiado», pero apuntó que tenía ganas de sacarse «la espina de la carrera del domingo pasado», donde Valentino Rossi (Yamaha) le apartó del podio en el último suspiro.

Gibernau reconoció que le cuesta encontrar «el ritmo» en Motegi. «Me parece un circuito aburrido, y necesito divertirme para ser rápido de verdad. He hecho carreras discretas, aunque en una ocasión luché por el podio, así que sólo me falta un resultado que me haga cambiar la idea sobre el trazado», sentenció.

INTERVENCIÓN EXITOSA. El piloto español de 125 c.c. Pablo Nieto fue operado ayer con éxito de la fractura de clavícula que se produjo el pasado fin de semana durante los entrenamientos para el Gran Premio de Australia, y está previsto que retome su actividad en las próximas semanas. La intervención duró 60 minutos.

TIEMPO MUERTO |

GOLF RYDER CUP



DIEGO IZCO

Europeos

Nos han intentado meter con calzador una Constitución Europea. Fue un ridículo sufragio. No tanto por la forma de ejecutarlo o por la participación como por el resultado final. Salíó Sí, palmeamos con las orejas, y en el resto de Europa casi la queman en la pira con tapas y todo. O somos los más listos, o los más tontos... o, sencillamente, de entre lo más pardillos. La cosa es que, supongo, queremos ser europeos porque hemos arrastrado un complejo de inferioridad abismal con nuestros vecinos (o ellos de superioridad con nosotros) y el concepto 'Europa' nos parece algo asombroso.

No se asuste el lector (que escribiría Dostoevski). No es ninguna tropelía política ubicada por error en las páginas deportivas. Ningún alegato. Es que llega la Ryder Cup y se me pone el cuerpo europeo. Es el único momento, biennial, tras un período de barbecho, en el que animamos por igual a dos suecos, tres ingleses, un irlandés o un par de compatriotas.

Durante casi dos años, los ingleses han sido esos tipos antipáticos con piel de gamba, los suecos viven depresivamente y envidiamos sus rentas mensuales, los irlandeses se lo beben todo y viven bajo el agua... Pero llega la Ryder Cup y todos somos una piña. ¿Por qué? Porque hay que combatir al enemigo yanqui.

De repente, el noble deporte del golf, silencioso, cabal y educado, pierde toda su esencia para convertirse en un evento de fundamentalistas ataviados con gorrita y zapato de clavos que celebran los hoyos como Samuel Eto'o los goles. Hay abrazos y celebraciones más propias del populacho no golfístico, hay uniformes ridículos, enfrentamientos dispares y, al final, Europa contra América. Nunca sospechamos que íbamos a acabar animando a un tal Henrik Stenson. Pero es que es europeo, como nosotros... al menos durante un fin de semana.

EP / KILDARE (IRLANDA)

El capitán del equipo europeo de la Ryder Cup, Ian Woosnam, continuó en la jornada de ayer con sus probaturas de cara a formar las mejores parejas posibles para las modalidades de 'fourballs' (mejor bola) y 'foursomes' (golpes alternos), y en el segundo día de entrenamientos sólo dejó intacto uno de los díos del primer ensayo.

Así, el galés siguió insistiendo en juntar a los dos 'invitados', el irlandés Darren Clarke y el inglés Lee Westwood, que se enfrentaron a los ingleses Paul Casey y David Howell.

Por su parte, los españoles José María Olazábal y Sergio García, el martes emparejados, jugaron ayer con el sueco Robert Karlsson y el inglés Luke Donald, respectivamente, y entrenaron juntos. Finalmente, Padraig Harrington y Colin Montgomerie estuvieron con el irlandés Paul McGinley y el sueco Henrik Stenson.

De todos modos, el gran protagonista de la jornada fue el fuerte viento que azotó el K Club desde primera hora de la mañana, y que obligó a los organizadores de la Ryder Cup a cerrar en un principio el recorrido al público.

Horas después, tras asegurarse de que el viento no había causado daños en las instalaciones y el material y, contando con unas previsiones meteorológicas más benévolas, los organizadores fueron permitiendo de forma progresiva la entrada a los empleados y, posteriormente, la del público.

Las malas condiciones climatológicas, posiblemente motivadas por los coletazos del huracán 'Gordon', obligaron en un principio a la suspensión del servicio de autobuses destinado a llevar del aparcamiento al recorrido a los espectadores, que el martes fueron 40.000, pero se pudo restablecer.

EL RETO DE 'MONTY'. El golfista escocés Colin Montgomerie intentará continuar con su idilio con la Ryder Cup y buscará sumar todos

BALONCESTO CAMPEONATO DEL MUNDO

España, apeada por Rusia de la lucha por las medallas

El equipo dirigido por Domingo Díaz tuvo opciones hasta el final

56	ESPAÑA
60	RUSIA

ESPAÑA: Aguilar (14), Palau (8), Valdemoro (21), Montesdeoca (4), Montañana (7) -cinco inicial-, Martínez (2), Seguí (-), Fernández (-) y Pascua (-).

RUSIA: Rahmatulina (6), Korstin (14), Vodopyanova (14), Shchegoleva (12), Stepanova (14) -cinco inicial-, Arteshina (-), Demagina (-), Karpova (-), y Abrosimova (-).

ÁRBITROS
Julien (FRA), Dolinek (CZE) y Boltzauer (SLO). Sin eliminadas.



José María Olazábal, durante el entrenamiento de ayer. / GERRY PENNY (EFE)

Tiger Woods no se acobarda

El golfista estadounidense Tiger Woods aceptó ayer el desafío del español Sergio García, que apuntó hace unas semanas que prefería jugar contra él porque no solía hacerlo bien en la Ryder Cup, y comentó que «ojalá podamos enfrentarnos ahí fuera. Es desilusionante no haber ganado puntos en las ediciones de la Ryder Cup en que he jugado. Siempre me he sentido como en un columpio, ganando un punto y perdiendo otro y, desgraciadamente, al final ha llegado el segundo error demasiadas veces». El número uno del mundo recordó la enorme «frustración» que se siente cuando «no sólo se falla a uno mismo, sino también a tu socio de juego y a tus compañeros de equipo». Además, Woods reconoció la diferencia en cuanto a la preparación que está siguiendo, con respecto a los 'majors' que disputa individualmente, pues está acudiendo a muchos compromisos, pero lo justificó diciendo que «esto es diferente».

los puntos que juegue en la edición de 2006, para superar así el récord histórico del inglés Nick Faldo.

'Monty', de 43 años, afrontará en el K Club su octava participación en el duelo entre el Viejo Continente y Estados Unidos, con un balance de 21,5 puntos ganados para Europa, merced a sus 19 victorias y cinco empates, por tan sólo ocho derrotas, en 32 encuentros disputados, lo que significa un 67 por ciento de efectividad.

Para lograr sobrepasar a Faldo, que será capitán europeo en el año 2008 y que sumó un total de 25 puntos en 11 torneos que jugó, el veterano jugador británico deberá obtener al menos cuatro puntos de los que dispute.

Montgomerie es un auténtico seguro de vida en la Ryder, y aporta la dosis de experiencia necesaria en una competición de estas características. De sus últimos 14 partidos sólo ha perdido tres, y su octava presencia en el equipo de Europa le une al selecto club que forman Severiano Ballesteros, Ian Woosnam, Sam Torrance, Bernard Hunt, Bernard Gallacher, Neil Colles y Peter Alliss.

Además, junto al escocés estará otro veterano como el español José María Olazábal, que, tras dos ediciones de ausencia (2002 y 2004), tomará parte en su sexta Ryder Cup.

El guipuzcoano acumula un total de 28 enfrentamientos con un balance de 15 ganados, 8 perdidos y 5 empatados, para un total de 60 partidos del equipo que más ha conseguido, por detrás de Faldo (25), Langer (24), Ballesteros (22,5) y el propio Montgomerie (21,5).

'Monty' y el doble ganador del Masters de Augusta suman un total de 60 partidos de Ryder Cup, tan sólo 20 menos que todo el equipo estadounidense junto, que tiene en Phil Mickelson, con cinco ediciones jugadas (1995-2004), a su hombre con más participaciones. Tiger Woods y Jim Furyk le siguen con cuatro (1997-2004).



Laia Palau (i).

mer cuarto, firmaron un gran encuentro y tuvieron serias posibilidades de alcanzar unas históricas semifinales hasta los últimos instantes del choque.

Así, pese a entrar en el último minuto con cinco puntos de ventaja para las rusas (53-58), las españolas no se rindiieron y Amaya Valdemoro dispuso de una posesión para forzar la prórroga, pero su lanzamiento no entró y los tiros libres encestados por Vodopyanova sentenciaron la eliminatoria.

Inditex sobrepasa las previsiones y eleva un 20% su beneficio neto

La multinacional gallega obtiene en el primer semestre unas ganancias de 295 millones de euros • Las ventas en sus establecimientos internacionales suponen un 60% del total

• A lo largo del año en curso, el grupo textil propiedad del empresario Amancio Ortega abrirá entre 400 y 500 nuevas tiendas, de las que 200 ya han sido inauguradas.

FAX PRESS / MADRID

La familia empresarial de Amancio Ortega goza de excelente salud y los datos difundidos ayer así lo atestiguan. El beneficio neto de Inditex, la multinacional gallega con 2.900 tiendas en 64 países, superó las previsiones en un punto y creció un 20% en el primer semestre del año, hasta alcanzar 295 millones de euros. El grupo textil anunció además que a lo largo de este ejercicio inaugurará entre 410 y 490 nuevos establecimientos.

La cifra de negocio alcanzó entre enero y junio 3.476 millones de euros, un 23% más que en el mismo período de 2005, un alza que responde tanto al incremento de la superficie comercial como a un crecimiento de las ventas en las tiendas, cifrado en un 5% durante los seis primeros meses del año en curso.

El resultado de operaciones (Ebit) alcanzó 404 millones entre enero y junio, mientras que el resultado bruto operativo (Ebitda) sumó 605 millones de euros, con un crecimiento del 17%, situándose los costes operativos en línea con los presupuestos de la compañía.

En el lapso de tiempo analizado, el margen bruto creció hasta 1.910 millones de euros, un 21% más que en 2005, y se situó en el 54,9% de las ventas, tras absorber el impacto de la evolución de los tipos de cambio.

11.000 EMPLEADOS MÁS. Al finalizar el primer semestre de 2006 el Grupo Inditex contaba con 62.268 empleados, 11.611 más que el año anterior. La compañía con sede en Arteixo (La Coruña) abrió 208 tiendas durante los seis meses iniciales del ejercicio, y las transacciones en



Uno de los establecimientos comerciales de la multinacional gallega Inditex. / EFE

tiendas internacionales se elevaron hasta un 60% del total.

En concreto, los establecimientos europeos -excluyendo España- generaron un 39% del volumen de ventas, un punto porcentual más que en el mismo

período de 2005.

El grupo Inditex calcula que abrirá entre 410 y 490 tiendas para el conjunto del ejercicio 2006, incluyendo las 208 ya inauguradas entre el 1 de febrero y el 31 de julio. La superficie comer-

cial crecerá, si se cumplen las previsiones, entre un 15 y un 20%.

Por lo que respecta a las inversiones, el presupuesto para el conjunto del ejercicio se sitúa en un rango de entre 850 y 950 millones de euros, de los que se ha materializado durante el primer semestre un total de 460 millones de euros, según informó la compañía.

En esta cifra están incluidas las inversiones realizadas para la adquisición del 100% de Zara Rusia y el incremento de participación en la *joint venture* que opera las tiendas de la compañía en Alemania hasta un 78%.

Los analistas coincidieron ayer en resaltar los buenos resultados de Inditex, a los que sólo pusieron un inconveniente, la reducción del margen bruto.

Las cuentas no convencen a los inversores

Sólo dos valores del Ibex-35 cerraron ayer a la baja en el parque madrileño, y uno de ellos fue Inditex, que cayó un 1,73% tras presentar unos resultados que defraudaron a los inversores. En la misma situación estuvo Metrovacesa, que bajó el 0,64% precisamente el último día que cotizará hasta que se conozcan los resultados de las OPA's presentadas por los Sanahuja y Joaquín Rivero, que concluyeron ayer.

La Bolsa subió un 1,51% y se elevó hasta los 12.426,10 puntos, un nivel que no superaba desde mediados de marzo del 2000 y que le deja a una escasa subida del 3% para alcanzar el récord histórico que marcó el 6 de marzo de hace seis años. Al cierre, el Ibex-35 ascendió 185,20 puntos, un 1,51%, y se colocó en 12.426,10 puntos, en tanto que el Índice General de la Bolsa de Madrid ascendió un 1,33% y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado, un 0,93%.

La caída del precio del crudo y el alza de Wall Street disparan el parque madrileño

R. DÍAZ (EFE) / MADRID

Pocas veces se reúnen en un sólo día tantos elementos positivos para los mercados financieros como los que confluieron en la sesión de ayer: petróleo a la baja, Wall Street al alza, la sensación de que la Reserva Federal no subirá tipos y, como guinda, un buen puñado de resultados em-

presariales por encima de las previsiones.

Y como no podía ser de otra forma, el Ibex-35 se disparó, ganó al cierre de la sesión un importante 1,51%, para terminar en 12.426,10 puntos, un nuevo máximo anual y un nivel que no se conocía desde el mes de marzo de 2000.

El día comenzó con ciertas dudas y en algunos momentos con números rojos, pero poco a poco los mercados pasaron a tener mayores certezas, que se confirmaron con la caída del petróleo y con resultados empresariales positivos como los presentados por Oracle o Morgan Stanley.

BREVES

AERONÁUTICA

Airbus podría retrasar de nuevo las entregas del 'superjumbo' A380

■ La compañía Air France anunció ayer que Airbus le ha comunicado, «al igual que a otras compañías», la existencia de un nuevo programa de entregas del *superjumbo* A380, el avión de pasajeros más grande del mundo. Esta noticia confirmaría la información publicada en el diario *Les Echos* a propósito de un nuevo retraso, el tercero, en el calendario del aparato, lo que agravaría la crisis del fabricante europeo, y por ende, del consorcio aerospacial EADS, que controla un 80% de Airbus. El último aplazamiento fue anunciado en el mes de junio y dio lugar a una brusca caída de la cotización de la compañía. Ayer, el grupo tachó de «especulaciones» las revelaciones difundidas.

METROVACESA

La OPA de Rivero acumula un 8,84% de aceptación y la de Sanahuja, un 3,78%

■ La oferta pública de adquisición de acciones (OPA) que la familia Sanahuja ha lanzado sobre Metrovacesa acumulaba en la noche del martes una aceptación del 3,78% del capital social de la inmobiliaria, mientras que la oferta competidora formulada por el presidente de la inmobiliaria, Joaquín Rivero, registra una acogida del 8,84%, según informaron ambos oferentes a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). En concreto, la OPA de los Sanahuja ha cosechado una aceptación de 3,85 millones de acciones de la firma, mientras que la promovida por Rivero junto con el empresario y también accionista de la compañía Juan Bautista Soler suma nueve millones de títulos. El plazo para acudir a una u otra propuesta finalizó ayer.

COMPRAMOS O ACEPTAMOS PERMUTAS SOBRE TERRENOS

en los alrededores de Segovia para desarrollos urbanísticos

Todas las ofertas serán estudiadas - Máxima confidencialidad

Tel. 670 963 777

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,64% 11614,80	▲ 0,67% 1327,16	▲ 1,56% 1646,35	▲ 1,62% 3841,31	▲ 0,59% 5866,20	▲ 1,50% 5192,74	▲ 1,38% 5954,38	▼ -0,98% 15718,67

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%
Ibex 35	12426,1	12.216,10	12.426,10	1,51	IGM Madrid	1352,25	1.332,72	1.352,25	1,33
IG Barcelona	972,91	956,79	972,95	1,53	IG Valencia	1103,26	1.103,26	1.103,26	1,41
IG Bilbao	2251,65	2.217,37	2.251,66	1,37	Nuevo Mercado	2920,3	2.887,80	2.923,10	0,93

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vo(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vo(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo															
A. Dominguez	49,25	0,51	40.243	49,25	48,20	49,25	30,60	Iberpapel	16,58	-0,42	10.700	16,76	16,28	19,55	16,58
Altadis	37,52	0,46	1.468.173	37,67	37,31	39,25	34,21	Lingotes	7,38	0,96	5.412	7,40	7,30	9,65	6,70
Barón de Ley	41,05	1,61	14.492	41,05	40,40	48,99	40,40	Mecalux	27	-0,37	87.642	27,35	26,61	29,70	21,20
Bodegas Riojanas	9,2	-1,08	1.379	9,20	9,15	9,88	8,70	Miquel y Costas	23,8	0,85	2.682	23,97	23,60	28,35	20,95
Campofrío	14,6	1,32	31.641	14,73	14,40	15,44	12,42	Mittal Steel Comp.	26,81	-0,26	55.065	27,01	26,81	27,24	24,41
CVNE	13,9	-0,71	1.975	14,01	13,90	15,95	12,10	Nicolás Correa	4,56	-1,51	18.901	4,63	4,53	6,60	3,75
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,32	-3,77	1.152.135	3,46	3,27	4,97	3,01	Reno de Medicci	0,51	-	642.115	0,52	0,50	0,83	0,50
Ebro Puleva SA	16,54	0,85	191.474	16,58	16,37	17,03	13,89	Seda Barna	1,94	4,86	30.251.855	1,97	1,86	2,64	1,55
Faes Farma	21,72	0,18	41.493	21,82	21,68	22,00	16,01	Sniceo	4,07	-0,25	822.201	4,13	4,06	6,39	3,31
Inditex	34,07	-1,73	4.090.252	34,74	33,61	35,67	26,69	Tafisa	1,52	-	448.609	1,53	1,52	1,99	1,21
Natra	8,29	3,11	164.248	8,30	8,06	8,39	7,10	Técnicas Reunidas	24,97	1,71	602.049	24,99	24,30	25,00	17,50
Natracéutico S.A.	1,49	6,43	4.389.073	1,50	1,41	1,49	1,09	Tubacex	4,43	0,68	908.822	4,45	4,35	5,77	3,55
Paternina	7,7	2,39	890	7,70	7,52	9,64	7,16	Tubos Reunidos	15,37	0,2	169.199	15,40	15,03	16,66	10,60
Pescanova	25,25	1,61	30.778	25,30	24,60	31,25	21,82	Tudor	8,86	0,11	4.088	8,86	8,85	10,19	7,84
Serv. Point Solut.	2,68	-	830.797	2,75	2,66	3,55	2,22	Uralita	4,42	0,68	277.541	4,43	4,37	4,50	3,35
Prim. S.A.	16,02	0,31	23.844	16,18	15,90	38,00	13,00	Zardoya Otis	22,34	-0,09	435.007	22,47	22,24	26,45	20,96
Puleva Biotech	2,32	1,75	348.987	2,38	2,28	3,06	2,08	Servicios de Mercado							
SOS Cuétara	11,7	-0,85	179.035	11,80	11,65	12,00	10,90	Abengoa	20,65	-1,95	349.758	21,01	20,55	29,45	12,40
T. Algodonera	3,13	-0,63	298.001	3,15	3,06	3,77	2,95	Abertis se.a	20,38	2,67	2.502.896	20,38	19,89	22,24	17,55
Vidrala	19,7	0,66	1.591	19,70	19,57	22,40	18,31	Aguas Barna	24,08	0,33	759.755	24,20	23,88	24,09	18,00
Viscofán	11,6	1,4	124.536	11,61	11,33	12,74	9,50	Astroc Mediterráneo	19,35	-0,51	205.758	19,39	19,35	19,70	9,07
Zeltia	5,8	0,69	505.316	5,82	5,75	6,64	5,50	Befesa	15,42	-	0,81	15,79	15,07	16,50	14,18
Comun. y Serv. Información															
Amper	9,25	1,09	379.539	9,35	9,10	10,43	7,12	Cintra	10,86	2,07	2.336.145	10,87	10,65	11,35	9,35
Antena3	16,8	1,82	834.562	16,82	16,51	23,20	15,15	Inm.Colonial	62,9	-	665.271	62,95	62,85	63,00	46,80
Avanzit	2,42	2,54	3.602.506	2,43	2,31	3,10	1,64	Corp. Dermoeestética	7,24	1,54	239.740	7,29	7,01	9,15	5,99
Indra	17,33	3,52	1.381.472	17,37	16,78	17,38	14,05	Elecnor	25	0,24	18.665	25,00	24,41	29,50	13,60
Jazztel	0,41	-	20.609.331	0,42	0,40	0,91	0,40	Evanostias	6,55	-0,76	528.456	6,58	6,51	6,60	4,50
Prisa	12,61	0,4	428.374	12,67	12,50	15,97	11,55	Fadesa	25,79	2,18	508.700	25,79	25,17	33,40	24,01
Sogetable	27,08	1,23	426.976	27,20	26,70	35,47	20,97	Funespaña	8,2	-0,61	24.297	8,29	8,20	9,70	7,08
Tele 5	20,43	0,54	1.844.229	20,47	20,10	22,60	17,65	Griños	7,71	-1,78	561.935	7,85	7,66	5,25	5,09
Telefónica	13,27	2	73.845.887	13,30	13,00	13,47	11,92	Iberia	2,12	2,42	16.436.978	2,14	2,07	2,46	1,86
TPI Pag Amar	8,39	-0,12	550.966	8,41	8,39	9,69	7,10	Inbesós	12,8	5,09	34.967	12,80	12,22	14,20	9,92
Construcción															
Acciona	114,85	0,44	141.508	115,30	113,60	147,50	94,65	Indo Internac.	8,36	1,21	10.544	8,39	8,20	10,25	7,40
ACS	36,5	1,11	759.403	36,50	35,97	36,56	26,96	G. Inmocaral S.A.	4,55	7,82	21.481.333	4,59	4,32	9,96	2,58
FCC	61	1,33	189.194	61,00	60,10	68,95	48,50	Logista	47,2	-0,32	39.849	47,70	46,91	48,77	41,60
Ferrovial	58,3	1,39	557.849	58,50	57,30	69,85	51,75	Metrovacesa	77,8	-0,64	3.352.914	78,25	77,80	78,30	54,60
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	14	4,63	20.563	14,00	13,55	14,40	6,60	Montebalito, S.A.	16,1	0,63	17.030	16,10	15,86	19,50	13,82
Levantina Obras	29	-1,46	4.135	30,00	29,00	31,41	17,42	NH Hoteles	16,65	0,54	323.508	16,70	16,42	17,44	12,49
OHL	15,28	-0,26	217.645	15,39	15,25	19,65	12,51	Prosegur	21,29	-3,67	202.114	22,26	21,29	22,69	18,40
Parquesol	22,9	0,04	63.240	22,90	22,89	19,75	18,80	Sacyr-Valle	31,42	1,95	704.277	31,42	30,52	31,51	19,42
Energía															
Bayer	38,8	0,21	915	39,00	38,39	40,31	30,98	Sol Meliá	13,73	1,03	176.128	13,77	13,53	13,99	10,74
Cepsa	57,45	0,26	39.220	57,95	57,30	57,65	39,07	Sotogrande	16,49	1,1	10.169	16,49	16,49	16,80	12,60
Enagasa S.A.	18,42	0,44	1.109.333	18,48	18,26	18,42	15,34	Telepizza	3,14	0,32	579.913	3,16	3,11	3,21	1,78
Endesa	29,07	2,65	9.357.887	29,15	28,42	29,07	21,70	Testa Inmuebles	28,97	-	300	-	0,00	31,30	21,25
Gas Natural	27,5	0,18	703.363	27,51	27,21	27,60	21,74	Urbas	3,9	4,28	13.833.135	4,08	3,73	4,40	1,98
Hullas C Cortés	10	-	1.895	10,15	10,00	10,80	9,59	Urbis	25,8	-0,08	269.480	25,85	25,80	25,83	15,46
Iberdrola	32,23	2,32	6.222.685	32,41	31,25	32,23	22,49	Servicios Financieros							
Red Eléctrica	30,05	0,37	575.350	30,06	29,90	30,55	24,80	Alfa	47,12	0,73	79.577	47,35	46,60	47,12	37,33
Repsol	21,71	0,28	8.959.233	21,73	21,57	26,10	20,21	Andalucía	98,1	-	115	99,50	97,75	102,20	79,20
Unión Fenosa	39,15	1,69	812.099	39,15	38,40	39,15	29,26	Galicia	28	-	175	28,00	27,90	28,00	22,88
Mat. Básicos Indust y Construcción															
Acerinox	14,72	1,59	1.665.248	14,72	14,42	14,98	11,91	Valencia	38,63	5,59	110.468	39,79	36,11	38,53	25,90
Arcelor	40,43	-0,17	16.473	40,52	40,40	42,95	20,83	Popular	12,65	1,12	3.909.909	12,65	12,44	12,65	10,08
CIE Automotive	5,8	-1,19	51.566	5,92	5,72	5,87	2,83	Banc Sabadell	26,85	1,05	2.502.893	26,89	26,45	29,62	22,19
Azkoymen	7,33	-1,35	13.719	7,36	7,32	7,64	6,20	Banesto	15,02	3,16	1.684.013	15,02	14,51	15,02	12,44
C. Portland	78,6	-0,69	36.656	79,20	78,50	96,70	67,25	Bankinter	54,95	1,38	229.846	55,10	54,00	57,60	46,45
CAF	104,55	0,05	1.462	107,00	104,40	116,50	89,35	BBVA	18,14	2,08	45.564.642	18,14	17,69	18,30	14,91
Duro Felguera	4,42	0,68	440.461	4,42	4,28	27,22	3,68	Bolsas y Mercados Esp	28,5	1,32	370.017	28,50	28,11	29,75	26,76
EADS	22,72	-0,35	140.199	22,89	21,92	35,20	18,75	SCH	12,4	1,47	45.593.331	12,40	12,14	12,40	10,54
Ence	36,75	-0,14	132.697	37,20	36,72	37,30	26,32	Castilla	22,25	0,04	546	22,25	22,25	24,00	17,50
Ercros	0,7	4,48	17.920.590	0,71	0,66	0,94	0,55	C. Occidente	25,5	6,25	504.943	25,50	24,07	112,25	20,10
Edel Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	1,84	1,84	Corp. Mapfre	15,81	2,26	611.294	15,81	15,45	17,10	14,00
Europac	5,57	2,2	325.837	5,60	5,47	6,26	4,75	Cto. Balear	29,5	1,03	462	29,50	29,21	30,30	23,50
Gen. Alq. Maquinaria	11,63	1,13	61.512	11,75	11,36	11,63	7,60	Dinamia	23,13	6,05	119.031	23,28			

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	23,35	1,91	16,97	263.417.721
AC Dinerplus	D	8,40	0,15	1,79	1.443.932.160
AC Divisa		8,17	0,86	0,04	22.662.358
AC Largo FT	RF	11,63	-0,11	0,15	153.043.606
Ahorro fondo	MRV	49,69	0,76	8,10	406.190.994
Ahorro fondo 20	MRF	7,83	0,32	3,82	186.294.871
Caja Segovia Renta	RFC	10,70	0,13	1,14	2.852.432
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,62	-0,21	-0,43	59.666.871
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	289,32	0,96	17,42	333.082.353
Eurovalor Dinero	D	1618,53	0,07	1,04	943.124.424
Eurovalor Global Asegurado	GRV	85,55	0,22	1,50	95.804.608
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	79,47	0,17	2,89	75.499.739
Eurovalor mixto 70	MRV	3,37	-0,03	6,04	276.867.495
Eurovalor Renta Fija	RF	6,22	-0,06	-0,30	184.323.311
Eurovalor RF Corto	RFC	79,89	0,04	0,96	144.654.195
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,07	0,18	-1,63	39.325.630
Eurovalor Tesorería	D	831,44	0,08	1,10	492.660.554
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,07	0,06	1,06	54.988.581
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	34,28	0,26	7,26	97.628.934
BK Dinero	D	1251,93	0,11	1,23	112.457.337
BK Dinero 97	D	729,05	0,20	1,34	710.067.099
BK Fondo Bonos	RF	911,13	-0,33	-0,07	25.316.719
BK Mixto Europa 20	MRF	75,60	0,07	2,76	200.109.562
Cuenta Fisca III	RFC	1056,12	0,37	1,83	18.233.566
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	25,38	0,66	14,19	433.875.827
BBVA Bolsa Europa	RV	82,89	-0,64	4,45	508.711.866
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2000 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.857
BBVA Bono 2005	GRF	1466,37	-0,32	-0,52	140.251.884
BBVA Bono 2006 A	GRF	858,76	0,10	0,86	232.864.867
BBVA Bonos Internacional	RF	12,94	0,15	-1,42	80.084.770
BBVA Deuda FT	RF	159,17	-0,22	-0,78	114.020.103
BBVA Dinero	D	1953,91	0,09	1,15	5.799.343.296
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,52	0,08	0,86	853.475.673
BETA MEEPSPIERSON					
Beta Acciones	RV	175,71	0,96	15,08	20.850.056
Beta Dinero	D	1515,13	0,09	1,16	23.749.319
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,76	0,09	0,15	9.416.824
Global Assets Fund	MRV	7,55	0,30	4,66	5.578.905
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,77	0,04	2,61	77.554.339
BNP Global 50-50	MRV	12,86	0,20	0,50	120.773.427
CAJA ESPAÑA					
Fondospana 2002	GRV	104,39	0,09	0,99	55.224.484
Fondospana Bolsa	RV	123,20	1,09	15,41	55.210.942
Fondospana FT	RFC	77,22	-0,20	0,04	97.324.021
Fondospana Futuro	RF	82,49	-0,13	0,15	23.768.634
Fondospana Global	MRF	80,04	0,00	1,52	77.928.793
Fondospana Int'l	GRV	71,56	-0,26	-0,21	63.804.549
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	451,11	-0,54	4,80	17.893.227
Fondueiro Dinero	D	1044,17	0,11	1,20	264.225.576
Fondueiro Garantizado	GRV	415,02	0,08	1,55	32.908.106
Fondueiro Plus	MRV	549,49	-0,43	3,45	30.619.771
Invertonos	MRF	12,46	-0,22	1,49	51.522.988
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1023,76	0,13	1,64	138.983.942
Citidiner	D	765,34	0,12	1,46	103.969.499
Citifondo Premium	RFC	1091,21	0,05	0,69	10.402.965
Citifondo RV	RV	37,82	0,78	14,06	50.280.212
Citimonney	D	1319,60	0,09	1,10	50.824.628
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1210,25	0,09	1,09	522.063.141
DB Invest	RFC	12,20	0,14	-0,78	39.266.087

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	22,20	0,67	6,86	100.379.318
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,99	-0,05	3,12	18.379.841
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,64	-0,05	3,08	7.722.275
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,09	0,02	0,60	239.376.957
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,91	0,05	1,08	70.064.704
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.615
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,93	0,05	1,00	850.411.469
Foncaixa Bolsa 5	RV	29,64	0,01	7,71	660.658.629
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-4,48	23.956.410
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,88	0,00	0,99	223.662.080
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,89	0,00	1,01	286.295.586
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	33,92	2,16	16,40	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	23,24	0,56	8,87	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1442,93	0,09	1,07	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,34	0,41	-3,05	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8,36	0,18	5,49	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,21	-0,14	-1,42	17.344.842
MS Euro Selección	RV	11,01	0,91	11,62	365.627.047
MS Eurofondo 1	GRV	10,70	0,35	2,48	28.118.199
MS Fondo Mixto FI	MRV	8,36	0,05	1,60	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,99	0,04	1,03	131.985.651
MS Fondo 25	D	908,27	0,11	1,35	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,25	0,17	-0,06	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,49	0,11	-0,09	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,81	0,31	0,54	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,47	2,33	-1,50	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,20	-0,04	-0,31	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,00	-0,08	-0,05	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,57	-0,23	-1,23	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,15	0,05	-0,87	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,76	0,15	-4,31	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,08	0,16	1,91	64.737.715
MSS Asian Equity A	RV	23,46	4,69	6,44	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	22,64	2,12	8,12	32.090.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,77	-0,17	-1,24	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,85	0,51	4,22	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	31,85	0,79	7,78	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,73	0,28	-4,15	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,12	0,96	5,30	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	26,45	1,03	1,38	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	34,79	1,49	1,28	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,24	-1,32	-4,19	29.297.325.200
SCH					
Banesuda FT	RFC	618,70	-0,13	0,08	72.395.841
Banesto Dinero	RFC	15,63	0,07	0,74	440.750.897
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	10,89	1,27	8,56	65.434.154
BCH 2004	RF	94,07	-0,01	0,40	13.299.721
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	16,28	0,85	14,57	270.090.650
BCH Bonos Fondosoro	RF	773,06	-0,06	-0,22	83.537.914
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	109,19	1,85	-1,72	48.481.505
BCH Interes Diario	RFC	7,82	0,06	0,58	182.154.786
BCH Internet	RV	29,30	2,96	-10,06	52.516.448
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1872,10	0,11	1,29	586.429.582
BSN Banif Europa RF	RFC	19,32	-0,01	0,01	28.309.436
BSN Banif SILLA	RV	22,16	3,05	9,87	49.583.775
BSN Banif Tesorería FT	D	1146,03	0,09	1,12	50.464.262
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	865,66	0,09	1,11	2.083.504.610
Fonbanesto II	RF	12,69	-0,04	-0,35	251.331.571
Fonture	RV	20,13	1,80	-1,85	28.334.150
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1311,86	0,07	1,98	70.708.316
Sant. Acciones	RV	2,93	0,02	6,68	283.873.188
Sant. Ahorro	RFC	15,24	0,06	0,49	46.869.996
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1206,22	-0,56	-1,94	80.386.258
Sant. Dinero FT	D	1290,31	0,09	1,08	2.767.799.377
Sant. Eurostox Garant.	RF	973,96	0,74	-0,22	65.085.584
Sant. Futuro	RF	20,78	-0,09	-0,19	434.041.959
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.526.688
Sant. Indice	RV	18,86	1,14	16,91	109.829.492
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,93	-0,24	-0,11	53.789.400
Sant. Tesorería	D	1620,32	0,10	1,23	3.199.697.968
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	22,85	0,79	16,06	226.983.685
SCH Grandes Valores	RV	84,16	1,13	16,60	41.397.920
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,01	-0,12	0,70	254.747.714

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas	Dólar canadiense	1,4329	
Dólar USA	1,2711	Dólar australiano	1,6863
Libra esterlina</			

BONOLOTO

Lunes, 18 de septiembre

2 11 17 21 24 42

Complem. 8 Reintegro 6

BONOLOTO

Martes, 19 de septiembre

4 12 13 14 19 20

Complem. 16 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 20 de septiembre

1 12 31 42 43 46

Complem. 11 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 15 de septiembre

14 17 22 31 34 41

Complem. 42 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de septiembre

23 30 34 37 39 40

Complem. 6 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de septiembre

10 22 24 28 36 44

Complem. 8 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de septiembre

4 5 19 27 38

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 15 de septiembre

6 10 16 26 49

Estrellas 7 9

EL COMBO

Sábado 16 de septiembre

Reintegro 4 COM-BOLA 15
Doble 5 - 9
Triple 5 - 4 - 3

ONCE

Miércoles 20 de septiembre

13947

Martes 18 de septiembre 91942

Lunes 18 de septiembre 99037

Domingo 17 de septiembre 01928

Viernes 15 de septiembre 50232

Jueves 14 de septiembre 83020

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:03 y se pone a las 20:16
La luna sale a las 06:56 y se pone a las 19:54

EN SEGOVIA

HOY

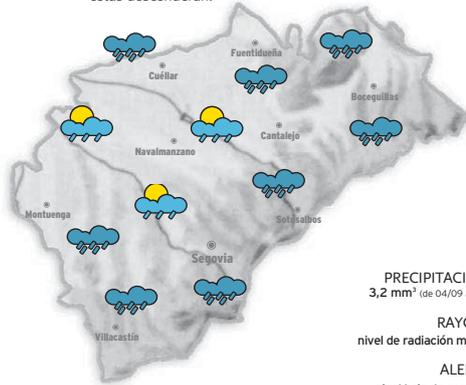


23º MÁXIMA
MÍNIMA 15º

Fuertes vientos y lluvias

Un frente frío asociado a la profunda borrasca atlántica proporcionará un notable aumento de la nubosidad y precipitaciones localmente intensas. Pero, sin duda, lo más destacable será el fuerte viento que afectará a la comarca, con rachas de hasta 90 km/h. En cuanto a las temperaturas, éstas descenderán.

SENSACIÓN TÉRMICA -0
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 23%
VIENTO Sur fuerte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 59%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km.
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 10.4 mb
previsiones para mediana



PRECIPITACIONES 3,2 mm³ (de 04/09 al 10/09)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

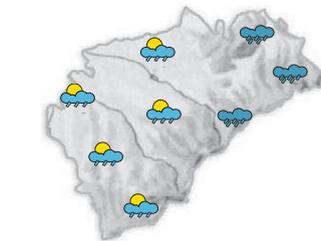
NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 05 de septiembre al 12 de septiembre del 2006

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Alto 2005
Linares	58	24	12
Vencías	5	4	4
Duero	7463	3657	2903

MAÑANA

21º MÁXIMA
11º MÍNIMA

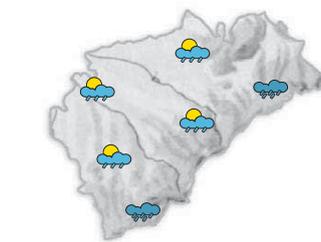


Sigue la inestabilidad

Tras el paso del frente que ayer cruzó la comunidad leonesa, la inestabilidad estará asegurada en la comarca. Seguirán predominando los cielos cubiertos y lloverá pero de forma más débil que el jueves. Sólo se esperan precipitaciones intensas en las zonas de montaña. Las temperaturas continuarán bajando. Vientos fuertes del Suroeste. Racha máxima de 43 km/h.

SÁBADO

19º MÁXIMA
11º MÍNIMA



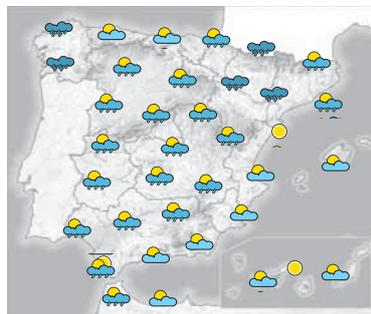
Pocos cambios

El fin de semana llegará con pocos cambios en la previsión meteorológica. El tiempo permanecerá revuelto, con cielos parcialmente nubosos y precipitaciones en forma de chubascos. Serán algo más intensos en las áreas montañosas. Los termómetros marcarán valores similares al viernes. Vientos fuertes del Sur. Racha máxima de 43 km/h.

EN ESPAÑA

HOY

Lluvias generalizadas. La llegada de un frente asociado a una profunda borrasca atlántica provocará que la situación meteorológica se presente inestable en el país. En el extremo noroeste de la península se esperan fuertes vientos y precipitaciones localmente muy intensas. Las precipitaciones llegarán al resto del país de forma más debilitada. Temperaturas a la baja de forma prácticamente generalizada.



MAÑANA

De nuevo inestabilidad

Se producirán precipitaciones que serán en general más débiles que las del día anterior. Únicamente se espera que se intensifiquen las lluvias de forma local en zonas del este del país. Temperaturas en ligero descenso.

SÁBADO

Seguirá el tiempo revuelto

El país seguirá bajo la influencia de las bajas presiones. Se esperan precipitaciones moderadas en Galicia y en el Mediterráneo, mientras que en el resto de España las lluvias serán de carácter más débil. Sin cambios térmicos.

TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	28	14	Cádiz	24	22	Granada	31	13
Alicante	29	19	Castellón	28	20	Guadalajara	26	13
Almería	32	20	Ceuta	27	20	Huelva	28	17
Ávila	22	15	Ciudad Real	27	16	Huesca	27	17
Badajoz	29	17	Córdoba	31	18	Ibiza	27	21
Barcelona	25	21	Coruña, La	21	19	Jaén	30	19
Bilbao	31	20	Cuenca	29	14	León	22	12
Burgos	28	16	Girona	26	16	Logroño	30	18
Cáceres	26	18	Gijón	24	19	Lugo	21	16

	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Lleida	26	15	Palmas, Las	27	22	Soria	24	10
Madrid	25	18	Pamplona	29	18	Tarragona	26	19
Málaga	27	20	Pontevedra	20	18	Teruel	26	12
Melilla	26	20	Salamanca	24	11	Toledo	27	18
Murcia	31	19	S. Sebastián	29	19	Valencia	27	18
Ourense	23	18	S.C. Tenerife	27	22	Valladolid	24	14
Oviedo	24	16	Santander	28	19	Vitoria	30	16
Palencia	24	14	Segovia	23	15	Zamora	23	12
Palma M.	28	20	Sevilla	30	20	Zaragoza	29	19

EN EUROPA

HOY

Vientos muy fuertes al oeste de Europa. La tormenta tropical provocará vientos del sur muy fuertes en el cuadrante noroeste de la península Ibérica, noroeste de Francia y suroeste de Gran Bretaña. También soplará con fuerza el viento del sureste en el Golfo de León. En esas zonas de Europa, las precipitaciones serán de moderadas a fuertes. El cielo estará poco nuboso en el norte del continente europeo.

PRÓXIMOS DÍAS

La tormenta tropical se desplaza al Reino Unido. El viento del suroeste soplará con fuerza en la costa de las Islas Británicas. Las precipitaciones serán ya moderadas en el oeste. Se registrarán chubascos en el extremo sureste y en Noruega. La actividad nubosa será más escasa en el resto de Europa. Bajan ligeramente los termómetros en el oeste europeo y suben de forma moderada en Escandinavia.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	25	13
Atenas	26	20
Berlín	24	11
Bruselas	26	13
Copenhague	21	13
Estocolmo	20	11
Ginebra	24	12
Lisboa	22	19
Londres	26	17
Moscu	17	11
Oslo	18	11
París	27	14
Praga	21	11
Roma	27	16
Viena	24	25
Zurich	22	12

¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran variedad en salones

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS

902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
 C/ Sargento Provisional, 1
 Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGAÑO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
 Médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite
 presupuesto
 sin
 compromiso.

921 43 72 61

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

InfoSegovia.com

Restaurants Alojamiento Transportes Seguros Agencia Información Utril Noticias

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
 le tramitamos la baja

Telf. **921 521 017**
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
 El diario de los segovianos

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

8 SALAS DE CINE
 C/ Obispo Miranda, 7

Sorteamos **15 entradas (*)**
 para asistir a la
 proyección que desees en
 las Salas de

Cinebox Luz de Castilla

Con la colaboración de **B.O.X. TU MUNDO**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 30 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

B.O.X. TU MUNDO **Luz de Castilla**
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
 Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18.00, 20.00 Sábados y festivos: 16.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Garfield</p>	<p>Todos los días: 18.15, 20.15 Sábados y festivos: 16.15</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Monster House</p>	<p>Todos los días: 18.05, 20.05 Sábados y festivos: 16.05</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Ant Bully</p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábados: 0.50</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Separados</p>
<p>Todos los días: 22.00 Viernes y sábados: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Los piratas del Caribe 2</p>	<p>Todos los días: 22.15 Viernes y sábado: 0.50</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La noche de los girasoles</p>	<p>Todos los días: 22.10 Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La joven del agua</p>	
<p>Todos los días: 19.10, 22.10 Sábados y festivos: 16.10 Viernes y sábados: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años.</p> <p>Alatriste</p>	<p>Todos los días: 18.05, 20.20, 22.25 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años.</p> <p>Pequeño pero matón</p>	<p>Todos los días: 18.45, 21.45 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.45</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Corrupción en Miami</p>	<p>Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábado: 0.40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>El jefe</p>

AR HOTELS
 LOS ARCOS *****

CELEBRA TU BODA

EN HOTEL LOS ARCOS
 Visítanos. Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA
 Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

EL SEÑOR

D. Pompeyo Martín Casado

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el 20 de septiembre de 2006
A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposa, Felipa Magdalena Arranz; hijos, Carlos, Ricardo, Luis-Miguel, José-Alberto, M^a Ángeles y Nuria Martín Magdaleno; hijos políticos, Belén, Milagros, Begoña, Teresa, Alfredo y Miguel-Ángel; hermanos, nietos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 21, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Otero de Herreros; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Otero de Herreros.

(3) CASA DOLIENTE: OTERO DE HERREROS

LA SEÑORA

Da Ma Pilar Arévalo Vírveda (Maruja)

Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos de Eresma el 4 de septiembre de 2006
A los 76 años de edad

Se fue de este mundo el día 4 de septiembre de 2006; tu hermanos Carlos, hizo lo que pudo y un poco más, pero no cuanto hubiera deseado.

Nos veremos, hermana.

D. E. P.

(3)

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

Da María Jesús Cabrero Álvaro

Que falleció en Valladolid el día 21 de septiembre de 2005
A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su esposo, Dionisio Llorente Rodrigo; hijos, Miguel Ángel (†), Álvaro, M^a Jesús, M^a Carmen, Gloria, Rosa, M^a Henar, Pedro, Alicia y Rodrigo; hijos políticos, Azucena Colomo, Mariano Herguedas, Manuel Duque, Santiago Sastre, Manuel M^a Cuadrado, Ana Magdalena, Fernando Martín; hermanos Francisco (†), José Luis, Miguel (†); hermanos políticos, Juanita, Mari, M^a Carmen, Mariano, Henar, Maruja, Henar, Paco y Ángel; nietos, Patricia, Mario (†), Álvaro, Beltrán, Manuel M^a, Eduardo, Marta, Óscar, Inés, Paula, Coral y Javier; sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

La misa que se celebre hoy día 21 de septiembre, a las 20:00 horas, en la iglesia de El Salvador de Cuéllar, será aplicada por su eterno descanso.

(3)

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

Da Manuela Ejarque Oraa

(VIUDA DE D. FÉLIX ZÚNIGA COSTA)

Falleció en Segovia el día 21 de septiembre de 2005
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, María Elena y Félix-Manuel Zúñiga Ejarque; hijos políticos, Eduardo San Clemente y Mercedes Jiménez; nietos, Eduardo, Azahara, Ignacio y Daniel; hermanas, Felisa y Paquita Ejarque Oraa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

La misa que se celebre hoy jueves día 21, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicada por su eterno descanso.

(3)

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRIO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	ELESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRIO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S									
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 D				22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA



PEUGEOT 307
2.0 HDI

Precio:
9.300 €

www.usa2.es

RENAULT LAGUNA
1.9 DCI PRIVILEGE 120 CV 5 P

Precio:
11.900 €

www.usa2.es

VOLKSWAGEN BEETLE
1.9 TDI 90 CV

Precio:
11.300 €

www.usa2.es

VOLKSWAGEN PASSAT
1.9 COMFORTLINE TDI

Precio:
12.900 €

www.usa2.es

AUDI A3 1.9
TDI AMBIENTE 110 CV 3 P

Precio:
12.900 €

www.usa2.es

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

- ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 9.900 €
- AUDI A3 1.9 TDI 130 CV 4 P 19.800 €
- FORD MONDEO FAMILIAR 2.0 2.900 €
- HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI 18.900 €
- KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 19.900 €
- OPEL SINTRA 2.2 16V TDI 115CV 5P 9.900 €
- BMW 530 AUT. 193 CV 4 P 24.000 €
- ROVER 45 2.0 D CLASSIC 6.900 €
- SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
- OPEL VECTRA 1.7 TD GL 82 CV 4 P 6.900 €

y en www.usa2.es

TRABAJO

SE NECESITA ENCARGADO DE FABRICACIÓN
fábrica de palets. Teléfono: **629 22 56 32**

SE NECESITA APRENDIZ entre 18 y 21 años para Taller de Aluminio Necesario carnet de conducir Telfs. 647 586 132/921 490 608

Concesionario oficial Segovia precisa **DIRECTOR COMERCIAL**
Edad 35-45 años. Experiencia demostrable en dirección de equipo comercial. Enviar CV al E-mail piniillos2000@hotmail.com o FAX **921 44 55 67**

SE NECESITA mujer recepcionista para hotel en Segovia. Imprescindible idiomas. 620862278.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 629589000.

SE NECESITA matrimonio español para cuidar caballos. Se da casa. Para informar. 620944912.

NECESITO CAMARERA de mesa con experiencia. Media jornada de lunes viernes. Imprescindible coche. 678629298.

SE PRECISA aprendiz de mecánico o mozo de almacén para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340

SE NECESITA camarero. Teléfono 921462345.

SE NECESITA camarero para bar de copas. 609025195.

SE NECESITA carniceiro. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

SE NECESITA camarera turno de mañana. Teléfono 629589000.

NECESITO CONDUCTOR de trailer. Ruta nacional. Con experiencia. Teléfono 695352927.

SE NECESITAN enfermeras. Interesadas llamar al 921561945.

PATINADORAS PARA campaña promoción en Segovia. Interesadas 600595006.

CHICAS DE 20 a 30 años para centro masajes. Con o sin experiencia. Posibilidad alojamiento. 650215127.

SE NECESITA camarera limpiadora para alojamiento rural en Navarría. Teléfono 649769748.

SE NECESITA extra de camarero/a para fines de semana. 627455235.

SE NECESITA ayudante de cocina-office. Teléfono 620224741.

SE NECESITA PERSONAL para trabajar **HIERRO, ALUMINIO Y PVC** LOBATO MARTÍN CANTALEJO **921 52 20 95**

Se necesita **COCINERA** media jornada ó completa con experiencia **PARA HOTEL EN SEGOVIA CAPITAL** Tel. 921 46 04 75

SE NECESITA APRENDIZ PARA EL MONTAJE DE PLADUR Telf. **615 505 222**

SE NECESITAN CAMAREROS, CAMARERAS DE PISO Y PERSONAL DE MANTENIMIENTO para Hotel zona centro **921 46 62 50**

SE NECESITAN conductores con carnet C o B. Teléfono 921438537.

SE BUSCA camarero/a con experiencia. Bar Terraza. Teléfono 628152350.

NECESITO OFICIALES de albañilería de primera. Para Segovia. Llamar al teléfono 667487048.

SE NECESITA camarera y cocinera para empresa de hostelería. Teléfono 921435669.

EMPRESA UBICADA en Segovia capital selecciona administrativos - contables con amplios conocimientos de contabilidad financiera, a ser posible sobre programa Dimoni. Interesados enviar Curriculum al apartado de correos 555 de Segovia.

HOTEL EN Los Angeles de San Rafael precisa: Recepcionistas, camareras pisos, camareros. Interesados llamar al teléfono 921195800.

SE NECESITA camarero o ayudante. Domingos libres. Teléfono 678405079.

GESTORIA NUEVA necesita auxiliar administrativo, secretaria y contable. Urgentemente. 699009420.

SE NECESITA camarero para extras. Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA conductor para recogida de basuras en zona del El Espinar. Teléfono 667555083.

SE NECESITA señora responsable para cuidar bebé y limpieza de hogar. Con Seguridad Social. Llamar al 609788509.

SE NECESITA conductor clase B. Interesados llamar a 605287530.

SE NECESITA conductor de bañera para Segovia. Teléfono 627917112.

SE NECESITA personal para granja de porcino. Teléfono 609252949.

EMPRESA CONSTRUCTORA precisa oficiales para obras de urbanización en Segovia. 629363937

SE NECESITA operario de minietro para obras de urbanización. 629363937.

CONFECCIONES MIRMAR Alta Costura Somos profesionales. **CONFECCIONAMOS TODO TIPO DE PRENDAS A MEDIDA** Presupuestos sin compromiso **921 59 10 31 666 44 28 95**

SE NECESITA CAMARERA CON EXPERIENCIA. Para bar en provincia de Segovia. Interesadas llamar **659 73 28 35**

SE VENDEN fincas urbanas y urbanizables en término de Trescasas. 692602519.

GANADERIA DIPLOMADA de vacuno precisa trabajadores preferible matrimonio. Vivienda. Proximidad Palencia. Teléfono 979808000.

SE NECESITA cocinera. Imprescindible experiencia. Tel. 620983197

COMPRAS

ESPIRDO -LA HIGUERA DIRECTO PROMOTORA
1-2-3 dormitorios desde 77.000 euros Tel. 607 22 44 88

VENDO CHALET adosado en el Sotillo. Grande. Buen estado. Garaje y piscina. 654844805.

ENSEÑANZA

CLASES PARTICULARES. 5º primaria a Selectividad. Todas las Materias. 921427718

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Teléfono 607516767.

SE ALQUILAN casas una de segunda mano otra nueva a estrenar. . A 12 minutos de Segovia. Precios módicos. 649582611.

SE ALQUILAN habitaciones en Calle Santo Tomás. Teléfono 921500567.

INMOBILIARIOS

SE BUSCA solar en aportación. En Segovia capital o provincia. Interesados llamar al 921431147.

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA
921 44 00 44

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

TRAVESTI NIRELLA Novedad. Rubia. Cuerpazo.Viciosa. Completísima. Impresionate supermiembro. Erección eyacuación, garantizadas. Cascada de leche. 24 horas. 660769417.

AGENCIA CONTACTOS. Alto nivel. Selección señoritas, preferiblemente rubias. Altísimos ingresos. Discreción. Horario flexible. 648061060.

www.pasionmadrid.com ALTO STANDING 648144600 - 914094977.

CHICO JOVENCITO, guapo, morenazo, completo y pareja. 692264477.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

RECIENTE SEPARADA busca recuperar tiempo perdido. Sexo oral. Gratifica. 803517979.

MUJER EMPRESARIA atractiva busca hombres apra sexo. Viajes. Gratifica. 803514970.

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Solo busco placer. 676817352.

INSACIABLES !!!
803 553 652 (24 HORAS EN DIRECTO!!)

Precio mínimo: Red Fig 1,80 euros/mo. Red Miel 1,51 euros/mo. IVA incluido. Mujeres 18 años. Clasificación NET S.A. Agn. de Comercio 10771 - 28000 Madrid.

TAROT

GABINETE ESPECIALIZADO en soluciones amorosas. Expertos videntes, tarotistas. Garantizado. 902102535.

TAROT VIDENCIA
24 HORAS EN DIRECTO
806 416 468

Precio mínimo: Red Fig 1,80 euros/mo. Red Miel 1,51 euros/mo. IVA incluido. Mujeres 18 años. Clasificación NET S.A. Agn. de Comercio 10771 - 28000 Madrid.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

SEGOVIA

PISOS EN SEGOVIA

1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES

LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

Pisos en SAN JOSÉ
de Tres dormitorios
Desde 134.100 €

AVDA. CONSTITUCIÓN
Piso de cuatro dormitorios. Más de 100 m².
HAGA UN PISO A SU MEDIDA

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION
Desde 116.875 €
No lo deje escapar

OPORTUNIDAD
En Avda. Constitución.
LOCAL de 180 m² aprox.
Infinidad de Posibilidades.
Solo 351.300 €

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA DE PISOS

Vende PISO en Espirito
3 dormitorios, 2 baños
garaje y trastero, terrazas
25 m² ¡En construcción!
Ref. 8352

Vende PISO
en San Lorenzo
3 dormitorios cocina
baños amueblados
¡Perfecto estado!
¡250.000 €! (41.500.000 ptas)
Ref.8446

Vende PISO en Palazuelos
3 dormitorios, trastero
¡Semiamueblado! ¡181.200 €!
(30.000.000 ptas)
Ref. 9293

Vende PISO
en C/ Taray
3 dormitorios, trastero
¡Semireformado!
¡Bonitas vistas!
Ref.9262

Vende PISO
en San Cristóbal
3 dormitorios-baño
¡Cocina y baño
amueblado!
Muy luminoso
¡Garaje-trastero!
Ref. 9309

Vende junto Nuevo Campus
Universitario PISO de 5 dormitorios, 2 baños,
distribución muy amplia. Buen estado.
Información personalizada Ref. 9305

Vende PISO
en San Lorenzo, 3 dormt,
2 baños completos, patio de
50 m², garaje para 2 coches
y trastero. Seminuevo
Ref. 8765

Vende PISO en
Ezequiel González
3 dormitorios, 1 baño, calefacción
central ¡Perfecto estado!
¡332.000 €! (55.000.000 ptas)
Ref.8818

Vende Apartamento
en construcción en Zamarramala
con 2 dormitorios, 2 baños-
garaje-trastero
¡Sólo 239.800 €! Ref.9216

Vende PISO junto Conde Sepúlveda
con 3 dormitorios, reformado
¡199.500 €! ¡33.200.000 ptas!
Ref. 9304

Vende MAGNÍFICA
VIVIENDA céntrica,
220 m² distribuidos, en una sola
planta, garaje. Exterior
Ref. 8904

Vende PISO en construcción
en Bernuy con 3 dormitorios, 2 baños,
garaje, trastero. ¡Zonas comunes con
piscina! ¡Venga a ver los planos! Ref. 8969

Vende PISO
La Lastrilla, 3 dormitorios
2 baños, cocina amueblada
y trastero. ¡Amplios
dormitorios! Ref.8837

Vende PISO
en Coronel Rexach
124 m², 4 dormitorios
amplios, 2 baños
completos, 2^o con ascensor
muy luminoso
Ref. 9056

Vende PISO en Conde
Sepúlveda, 4 dormitorios,
2 baños ¡Gastos centrales!
¡270.500 €! (45.000.000 ptas)
Ref.9119

En Gobernador
Fernández
Jiménez Vende
amplio PISO de
140 m², 4 dormitorios
2 baños completos
ascensor ¡Excelente
oportunidad!
Ref. 9177

Vende PISO REFORMADO
en Avda. de la Constitución
3 dormitorios-baño
¡Sólo 249.500 €!
¡41.500.000 ptas!
Ref. 9176

Vende PISO
en Casco Viejo,
Muy amplio, 4 dormit
baño, exterior, trastero
Precio inmejorable
Ref.9254

Vende PISO
junto C/ José Zorrilla
93 m² con 3 dormitorios
Gastos centrales
¡Garaje opcional!
¡242.000 €!
(40.200.000 ptas)
Ref. 9258

Vende PISO en
San Cristóbal, 3 dormit
2 baños completos
3 terrazas y patio
Muchas mejoras
¡201.300 €! (33.500.000 ptas)
Ref.9093

Vende PISO a estrenar
zona estación tren, 3 dormitorios,
2 baños completos, con
garaje y trastero ¡312.500 €!
(52.000.000 ptas)
Ref. 9097

Vende PISO en
San Millán duplex
3 dormt, 2 baños
Reformado, dormitorios
en planta baja ¡280.000 €!
(46.500.000 ptas)
Ref. 9168

Vende Duplex a estrenar
en C/ Cantarranas con 137 m²
3 dormitorios-2 baños
garaje. ¡Sólo 403.000 €!
Ref. 8686

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

HT
Grupo Inmobiliario

Zarzueta
del Monte

Residencial Balnearios II

- 12 viviendas unifamiliares. Pareadas y adosadas
- Piscina comunitaria
- Energía solar térmica.
- Domótica doméstica



RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

ADOSADO
EN CANTIMPALOS
3 dormitorios. 2 grandes baños.
Aseo. Cocina con despensa.
Armarios empotrados
Jardín individual 50 m²
A ESTRENAR.
Ref.: 01-0001

PRECIOSO PAREADO
en PALAZUELOS
180 m². 4 dormitorios.
Cocina amueblada
Armarios empotrados
jardín individual.
Garaje dos coches. Bodega
EXCELENTE ESTADO
Ref.: 09-0001

CHALET INDIVIDUAL
Zona TRECASAS
Parcela de 1.700 m²
Piscina. Cancha de tenis
Barbacoa
Buen estado
Ref.: 02-0001

ADOSADO
En CANTIMPALOS
3 dormitorios. 2 baños
Cocina amueblada
Jardín individual
Bajo cubierta
Garaje opcional
Ref.: 01-0002

APARTAMENTO
En CANTIMPALOS
Amueblado
Muy luminoso
Garaje
Antigüedad 1 año
Ref.: 07-0005

PISO. LA GRANJA
— 2 dormitorios.
— Cocina amueblada con
electrodomésticos
— Calefacción individual
— Céntrico
— Exterior
REFORMADO
Ref.: 07-0007

PISO. ZONA RENFE
SEGOVIA
— 2 dormitorios.
— Armarios empotrados.
— Plaza de garaje
— Exterior
— Ascensor
— Suelos de madera
REFORMADO
Ref.: 07-0006

PISO
En CARBONERO
EL MAYOR
2 baños. Garaje
A estrenar
Ref.: 07-0004

CONSULTANOS, TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



SOL

INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

CRTA VILLAGASTIN



278.570 €
POCOS AÑOS - DUPLEX - 3 DORM - GARAJE

MIRASIERRA



191.903 €
3 DORM - 1 BANO - ESCALER - TERRAZA

ZONA CORREOS



450.760 €
AMPLISIMO - 4 DORM - 2 BANOS - TERRAZA

EL CARMEN



199.000 €
REFORMADO - 3 DOR - ROBLE - BLIND

PUENTE HIERRO



216.664 €
BUEN ESTADO - 3 DORM - 1 BANO

JOSE ZORRILLA



247.617 €
3 DORM - EXTERIOR - REFORMA - BALCON

SAN CRISTOBAL



204.340 €
2 DORM - 2 BANOS - GARAJE - TRASTER

CRISTO MERCADO



256.900 €
GRES - 3 DORM - ASCENSOR - EXTERIOR

JOSE ZORRILLA



235.600 €
4 DORM - GRAN SALON - TERRAZA - PARQUET

EL CARMEN



182.600 €
3 DORM - 1 BANO - EXTERIOR - TERRAZA

S CRISTOBAL



180.000 €
DUPLEX - 2 DORM - 2 BANOS - PISCINA - TENIS

J. VIA ROMA



278.569 €
3 DORM - 2 BANOS - 2 GARAJE - PARQUET

PALAZUELOS



164.000 €
ESTRENO - 2 DORM - GARAJE - TRASTER

SIERRA INMOBILIARIA

PROMOCIONES

A) PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN EN TORRECABALLEROS

5 MAGNIFICOS PISOS, CON GARAJE Y TRASTERO. Bajo de 142,6 m², con jardin de 86 m², 2 Apartamentos de 56,09 m² y 59,51 m². Y 2 bonitos dúplex de 3 dormitorios, uno de 106,87 m² y otro de 112,8 m²

B) EN CONSTRUCCIÓN ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS EN BERNUY DE PORREROS

Precio y calidades INIGUALABLE

C) PRÓXIMA ENTREGA 3 COQUETOS PISOS EN EL PUENTE DE SAN LORENZO

Todos ellos constan de 2 dormitorios y uno de ellos dispone de jardin propio de 34m². Con vigas macizas de madera, alarma, cabina - hidromasaje y la mejor tecnología en calefacción

¡¡¡¡INFORMESE!!!

D) PRÓXIMA ENTREGA PRECIOSO CHALETO RÚSTICO EN SOTOSALBOS

669 m² de parcela y 239 m² de vivienda. 3 dormitorios, 4 baños, cocina, despensa.....

¡¡¡¡VENIDO

NO DEJE PASAR ESTA MARAVILLOSA OPORTUNIDAD

Le esperamos en la c/Curtidores, 4. Segovia Y en los teléfonos 921.429330 y 637.320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES



LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

dejanos sorprenderte



PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

desde 235.000 €

Información y venta en la propia urbanización • Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65
www.losangelesdesanrafael.com

VENDE

FEBI GESTIÓN

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODOS TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE

FEBI GESTIÓN

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



CHALET

ESPIRDO
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
cuatro dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTANARES DE ERESMA
tres dormitorios
dos baños, aseo
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

PALAZUELOS
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTORIA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!!

TRESCASAS

CHALETS PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO

ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN

DE CHALETS

MATA DE
QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE

El **10**
De Su
GESTIÓN

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



Pisos
de
3 y 4
dormitorios
junto a
Santo Tomás

VEALOS
SIN
COMPROMISO



C/ Los Cochés, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

TRESCASAS

Últimos chalés rústicos pareados

Parcelas de 300 y 400 m².
4 dormitorios, 3 baños,
amplios salones con chimenea
Vigas vistas, garaje
Excelentes calidades
Próxima entrega



TRESCASAS

Chalés rústicos pareados



4 dormitorios, ppal. con
vestidor, 1 en planta baja,
3 baños, aseo, salón con
chimenea, bajo cubierta, vigas
vistas, garaje y bodega
Excelentes calidades

Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



Impresionantes
pisos de alquiler

PLAZA MAYOR

1, 3 y 4 dormitorios
y plaza de
garaje opcional



Con preciosas vistas a la catedral
y a la mujer muerta

921 41 30 68 699 96 10 10

C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA

OBISPOQUESADA
110 MTRS. 4 DOR,
CALEF. CENTAL,
COCINA AMUEB.
278.600€ REF.5332

ADOSADO EN LA
LASTRILLA A ESTRENAR,
4 DOR. 2 BAÑOS,
GARAJE,
315.800€ REF:5176

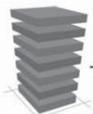
2 APARTAMENTOS EN JOSE ZORRILLA,
63 MTRS, BAÑO, 1 DOR. ASCENSOR.
210000€ REF5317



MADRONA
FINCA DE 2900 MTRS.
CON CASA DE 140 MTRS
2 HAB, 1 BAÑO,
PORCHE 40 MTRS.
CONSTRUCCION NUEVA
205000€ REF.5308

ESPIVAL

inmobiliaria



RUSTICA TORRECABALLEROS
120 MTRS, 3 DOR, 2 BAÑOS,
COCINA AMUEBLADA,
PATIO. A/E, 2 PLANTAS.
252000€ REF. 5328

PROMOCION
PISOS DE 3 DOR,
2 BAÑOS, DESDE 107
MTRS, VARIOS MOD,
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR, GARAGE,
TRASTERO,
DESDE 200.000€ +
IMPUESTOS.
VEN A VER LOS
PLANOS.

APARTAMENTO A
ESTRENAR CENTRICO EN
SEGOVIA, 1 DOR,
GARAJE, ASCENSOR.
REF:5437 211.000€

PISO EN LA GRANJA DE
90 MTR TOTALMENTE
REFORMADO, 3 DOR,
BAÑO, GARAJE.
REF:5174 204.000€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.
 CALLE INDEPENDENCIA, 25
 SEGOVIA
921 432 381

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA
 CHALETS INDIVIDUALES
 243 m²
 JARDÍN DESDE 350 m²
 4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
 PORCHE, BODEGA
 GARAJE 2 COCHES
 DORMITORIO O DESPACHO
 EN PLANTA BAJA
 EXCELENTES CALIDADES

CHALET EN VENTA REVENGA
 PAREADOS 208 m²
 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS - ASEO
 TARIMA - CALEF INDIV. GAS
 BAJO CUBIERTA HABILITADO
 ZONAS COMUNES C/PISCINA
 CHALET INDIVIDUAL
 PALAZUELOS
 212 m CONSTRUIDOS
 JARDÍN 200 m²
 4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
 2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
 GARAJE DOS COCHES
 CHALET PAREADO
 PALAZUELOS

180 m - JARDÍN 120 m²
 COCINA AMUEBLADA
 SALÓN C/CHIMENEA
 3 DORMIT - 2 BAÑOS - ASEO
 BAJO CUBIERTA HABILITADO
 PARA ENTRAR (2 AÑOS)
 CHALET PAREADO
 TRES CASAS

4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA
 SALÓN C/CHIMENEA
 JARDÍN 200 m² C/Piscina Cubierta
 PISOS VENTA
 VALVERDE

VIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
 PARKING PRIVADO
 ASCENSOR - PADDLE
 CHALETS EN VENTA
 TABANERA

PROMOCIÓN ADOSADOS
 230 m² - 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS Y ASEO
 BAJO CUBIERTA HABILITADA
 BODEGA - GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA
 HONTANARES

PROMOCIÓN VIVIENDAS
 1 - 2 - 3 DORMITORIOS
 ASCENSOR - GARAJE
 EXCELENTES CALIDADES

PISO EN VENTA
 PALAZUELOS

A ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
 2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
 TRASTERO - TARIMA
 EN EL CENTRO DEL PUEBLO

PISO EN VENTA
 CONDE SEPULVEDA

A ESTRENAR - 115 m²
 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
 ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO
 EXCELENTES CALIDADES

921 41 20 90
 C/ San Francisco, 19

Triangulo
 Inmobiliaria

<p>P1591 ZONA CENTRO Piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea, 2 terrazas, tendedero.</p>	<p>P 1921 LA GRANJA Apartamento de 45 m². 1 dormitorio, salón, cocina amueblada y baño. Exterior</p>
<p>P2241 SAN LORENZO Piso de 90 m², reformado. Gran salón, 3 amplios dormitorios y 2 baños. Luminoso</p>	<p>P 1933 OBISPO QUESADA Piso de 3 dormitorios, salón y cocina con terrazas, baño completo y ascensor. Económico</p>
<p>P1466 PALAZUELOS DE ERESMA Apartamento en construcción. 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Exterior.</p>	<p>P 2242 LA LASTRILLA Venta de piso de tres dormitorios con dos cuartos de baño y cocina amueblada.</p>
<p>P2243 CASCO ANTIGUO Venta de piso con dos dormitorios, baño completo y cocina amueblada.</p>	<p>P1476 ESPIRDO Apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Exterior.</p>
<p>P1516 - ESPIRDO Piso en construcción en el centro del pueblo. Cuenta con 1 dormitorio, salón, cocina, 1 baño, garaje y trastero. Zonas comunes.</p>	<p>P2244 EL CARMEN Piso muy luminoso y soleado de tres dormitorios, baño amplia cocina y salón.</p>

TORRECABALLEROS
 NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS

Con ascensor, garajes y trasteros, estos dos últimos incluidos en el precio.

Pisos de 2 y 3 dormitorios, 2 baños en todos ellos.

Los pisos de las primeras plantas poseen grandes terrazas desde 21 m.

Entrega en 2008.
 Facilidades de pago.

SI VIENES PRONTO A VER PLANOS PODRÁS ELEGIR EL QUE MAS SE AJUSTE A TUS NECESIDADES.

TE ESPERAMOS EN CALLE SAN FRANCISCO Nº 19

MIGUEL TOVAR
IMT
 Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en el Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m², gastos individuales. Ref 1547

SE VENDEN Varios pisos en Valverde del Majano, dos dormitorios, garaje y trastero, en construcción

En Segovia, 3 dormitorios, cocina equipada, parquet, exterior, vistas, ascensor, ref 1575

Duplex, en Segovia, 3 dormitorios, amplios, uno abajo, amueblado, armarios empotrados, garaje, ref 1556

En Segovia, tres dormitorios, amueblado, dos terrazas, muy luminoso, ref 1585

En Segovia, Ezequiel Gonzalez, tres dormitorios, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

En Segovia, Conde Sepulveda, tres dormitorios, amplio salon, exterior, ascensor, ref 1582

En Segovia, zona de Ezequiel Gonzalez, muy luminoso, vistas, tres dormitorios, cocina nueva, amplio salon, ref 1542

Piso en el Casco Antiguo dos dormitorios, con posibilidades, interesante precio, ref 1514

SE VENDE apartamento, en la granja, pocos años de construcción, gastos individuales, parquet, cocina independiente, luminosos.

SE VENDE piso de tres dormitorios en jose zorrilla, muy luminoso, preciosas vistas, ascensor.

SE VENDE piso de tres dormitorios en la zona de la avda de la constitucion, reformado, preguntenos sin compromiso.

SE VENDE apartamento en el sotillo, muy buen estado, ascensor, cocina independiente, gastos centrales, muy soleado, piscina comunitaria.

GESTIÓN 10
 GESTIÓN INMOBILIARIA

PRECIOSO PISO VENTA LA ALBUERA COCINA AMUEBLADA TOTALMENTE REFORMADO 2 DORMIT. VEN A VERLO

CHALET VENTA PALAZUELOS 4 DORMIT. 3 BAÑOS GARAJE Y TRASTERO ESTUPENDA PARCELA LLAMANOS

El 10 De Su GESTIÓN

PRECIOSO CHALET REVENGA TRES DORMIT. DOS BAÑOS REFORMADO ESTILO RUSTICO 245.000 €

PISO VENTA JUNTO ACUEDUCTO REFORMADO TRES DORMIT EXTERIOR CON TRASTERO POR MENOS DE 180.000 €

921 44 50 77
 C/ La Plata, 56
 www.gestion-10.com

ARCO
921471474
 PROMOCION PUERTA LA REINA (JUNTO A NOLES)

LA GRANJA
 Elegancia, Confort y Diseño en un Paraje Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios
 - Bajos con jardín y bodega
 - Materiales y acabados de 1ª calidad
 - Amplios Trasteros



INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO

Prohibido fumar en 'Desengaño 21'

Antena 3 repone a las 22,10 horas el capítulo 53 de *Aquí no hay quien viva*, en el que se produce un incendio por una colilla. Desde ese momento se prohíbe fumar en el edificio de la calle *Desengaño 21*. Belén y Emilio intentan desengancharse juntos, y con tanta ansiedad vuelven a acostarse.



Jorge Valdano.

Jorge Valdano ficha por La Sexta

El ex campeón del mundo Jorge Valdano trabajará como comentarista de la Liga de fútbol en La Sexta. El argentino se une así al equipo de profesionales del Sport Center, que conduce Patxi Alonso y que cada jornada analiza todo lo que sucede en los campos de juego de los equipos de Primera.

Maná presenta disco con 'Noche Hache'

A partir de las 23,50 horas en Cuatro, el carismático Fher Overa y el resto de los chicos que conforman la banda mexicana Maná mostrarán su último trabajo discográfico, *Amar es combatir*. Además, Eva Hache, Quequé, Ricardo Castella, Fernando Gil y Marta Nebot repasarán la actualidad.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Desafíos

Cuando le pusieron nombre, *Desafío bajo cero* parecía un nuevo *reality* destinado a poner a prueba la capacidad de supervivencia del famoso nacional en condiciones gélidas. Pero tras darle vueltas, y suponer que no habría muchas voluntarias a la hora de poner en peligro de congelación los dedos de los pies, se hizo la luz: era patinaje. Puro y duro patinaje, como el que comenta Paloma del Río en cada Mundial o cita olímpica y dice, con ese tono despótico, «¡Adiós!» cada vez que alguien cae al suelo.

El uso de la palabra desafío aparece podrido desde que Telecinco decidió bautizar su pachanga sobre hielo. Un desafío, por ejemplo, es poner a un tipo en una cabina, como hizo el martes Buenafuente, y ofrecerle 1.000 euros si no sonreía. El asunto posee su amplia cuota de riesgo: ¿Y si el tipo, efectivamente, no sonríe? Teniendo en cuenta que se trata de un programa cuyo objetivo es hacer reír, si un tipo se lleva los 1.000 eurazos de marras, ¿sería un pequeño fracaso del programa original por él mismo?

Desafío, lo que se dice desafío lo de ayer por la noche. Mañana hablaremos más en profundidad después de verlo, digerirlo, analizarlo, pasarlo con Almax y ver los índices de audiencia. Efectivamente, el desafío gordo era poner a la Obregón y su *Ellas y el sexo débil* frente a frente con *Hospital Central*. Para el buen gusto, la presencia de Obregón como actriz ya es un desafío en sí misma (algo así como el desastre *El mundo de Chema* que ha perpetrado Cuatro).

Pero, ya sin cuestionar la calidad de los productos, eso sí son desafíos. Entre ver a Daniel Ducruet intentar un saltito con patines y pantalón ceñido o ver a la Obregón metida a presidenta del Gobierno la diferencia es más que abismal: es grotesca.

TELEVISIÓN 53

Rafael Amargo abre la nueva temporada de 'Carta blanca'

El bailar y coreógrafo protagoniza el primer programa de este espacio, que regresa a la pantalla la noche de los jueves en La 2, y estará acompañado por su colega Antonio Canales

• El cantante de hip-hop D'Noe y Jacobo Conde, uno de los pocos hombres que se mueven al ritmo de la danza del vientre, también estarán entre los artistas invitados.

SPC

Rafael Amargo, bailar y coreógrafo, iniciará la nueva temporada de *Carta Blanca*, programa que regresa a la parrilla de La 2 los jueves a las 23,00 horas.

Admirador de Antonio Gades, en su trayectoria Amargo ha reivindicado el concepto teatral y escénico del flamenco, aunque eso no le ha impedido investigar en el entorno de la danza contemporánea. El bailar y sus espectáculos han recibido numerosos reconocimientos, entre los que destacan cuatro premios Max de las Artes Escénicas.

El famoso coreógrafo tiene *Carta Blanca* y ha decidido compartir su programa de televisión con Antonio Canales, bailar y maestro; Patrick de Bana, bailarín de danza contemporánea, y quien actualmente tiene su propia compañía, con la que está representando *Good Night Amadeus*; D'Noe, cantante de hip-hop, que participó en el montaje *DQ* de Amargo; Jacobo Conde, uno de los pocos hombres que bailan la danza del vientre, quien actualmente



El artista Rafael Amargo, durante una de sus actuaciones junto a su cuadro flamenco. / TVE

trabaja en Las Vegas, formando parte del elenco del Cirque du Soleil, en el espectáculo *Zumánity*; y Dani Pannullo, coreógrafo. Tiene su propia compañía de danza con la que ha creado espectáculos como *Oro Negro* o *Jukkuri*, en el que mezclaba danza butoh japonesa y break dance.

Durante el programa, las ac-

tuaciones musicales correrán a cargo de la compañía de danza de Dani Pannullo, D'Noe (con bailarines de break dance), Jacobo Conde, Ludovico Hombrabella (bailarán de tap dance), Antonio Canales y el propio Rafael Amargo.

El bailar estará acompañado en el escenario por su cuadro flamenco, del que forman parte Mai-

te Maya, María Carmona, María la Coneja, José *Sorderita*, Flavio Rodríguez, Miguel Vallés y Antonio Jiménez Maya.

También estará arropado por su cuerpo de baile, con Esther Ponce, Yolanda Jiménez, Rubén Olmo, María José Álvarez, María Victoria Rodríguez, Vanesa Gálvez y Jesús Rafael García.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climatit
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com



LO MEJOR DEL DÍA



'El escarabajo verde' estrena temporada con 'Vivir en un árbol'

El espacio se aproxima a la riqueza forestal española a través de las historias de ocho árboles de leyenda que forman parte de los más de 4.000 catalogados como singulares que hay en todo el país. Entre ellos, el castaño de El Tiemblo, de Ávila o La olma de Pareja, en Guadalajara. LA 2, 16,45 HORAS



Una amiga del pasado altera el sueño de Allison en 'Medium'

La joven Allison Dubois sueña en varias ocasiones con una antigua compañera del instituto. Su angustia crece por momentos y decide ir a buscarla con el fin de evitar un desagradable suceso. Mientras, un hombre busca desesperadamente a un abogado. CUATRO, 21,55 HORAS

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia DigitalCentru Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Hoy, Josep Antoni Duran i Lleida, portavoz de CIU en el Congreso. 10:15 Saber vivir. Tema de salud: Alimentos y pastillas que ayudan a adelgazar. 11:30 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial</p> <p>14:30 Corazón de verano 15:00 Telediario 1. Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez, en los deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Don Matías se presenta en casa de Carlota y le regala unos libros. Angustias descubre a Carlota las cubiertas intenciones de don Matías. 17:05 La tormenta. Telenovela protagonizada por Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Gellner. 18:15 España directo. Informativo diario presentado por Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Magacín.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo con Lorenzo Milá. 21:55 El tiempo 22:00 Cuéntame cómo pasó. Apertura ma non troppo. España comienza a cambiar, se viven tiempos de transformación y apertura. 23:30 50 Aniversario TVE: La imagen de tu vida. Presentado por Jesús Hermida. 00:45 Hora cero. Reportajes de actualidad. 01:45 Telediario 3 02:15 En ruta con la guía. Astorga (León). 02:25 Musicauno. Monográfico sobre Amaral. 03:00 Noticias 24 H</p>	<p>06:00 Euronews 07:00 Los Animales del bosque 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV. Educativa, La aventura del saber 11:00 La película de la mañana. Fuego, nieve y dinamita. (Ver sección Las películas) 13:00 Tex Avery/Arthur. 14:05 Oliver y Benji 14:35 El chavo del ocho</p> <p>15:05 Saber y ganar 15:35 Ciclismo. Campeonato del Mundo ruta contra reloj elite masculino. En directo, desde Salzburgo (Austria). 16:45 El escarabajo verde. Vivir un árbol. Décima temporada. 17:30 Alienators. Serie. 18:00 Los increíbles misterios de Los Ripley's. Serie. 18:30 Naufragos. Serie. 19:00 Oliver y Benji. R. 19:30 Dos hombres y medio 20:00 Blossom. Serie. 20:50 Smallville. Serie. 21:45 La suerte en tus manos 21:50 Miradas 2. Diego Galán descubre algunos de los se-</p> <p>cretos de la vida de Pilar Miró. 22:00 Festival Cine de San Sebastián 2006. Ceremonia de inauguración. 23:00 Carta Blanca. Invitado: Rafael Amargo. (Más información en la página anterior) 00:30 Estravagario. Literatura-Periodistas. Invitados: Rodolfo Serrano, Baltasar Magro y Carlos Boyero. Actuación musical: Ismael Serrano. 01:10 Ley y orden: Acción criminal. Serie. 01:55 Cine. El rostro. Intriga. GB, 1997. Con Robert Carlyle. 03:35 Los plateados. Serie. 04:25 Géminis. Venganza... 05:30 Euronews</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Shin Chan. Dibujos. 09:00 Ruedo ibérico. Invitado: José Montilla, candidato del PSC a la presidencia de la Generalitat. 10:30 Tierra de pasiones 11:45 Tal para cual. Concurso. 12:45 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Emisión de dos capítulos de estos dibujos.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susana Griso, Roberto Arce y Manu Sánchez. 15:50 El tiempo. Con Roberto Brasero. 16:00 El precio justo. Concurso presentado por Juan y Medio 17:00 En Antena. Entrevista al chófer de Juan Antonio Roca, Ignacio Pérez y Tina, una amiga de Lely Céspedes, estará en el plato. 19:15 El diario de Patricia. Talkshow diario presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso liderado por Carlos Sobera.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye El Ti3mpo con Roberto Brasero. 21:55 Homo Zapping News. Vuelos secretos de la Cia. 22:20 Aquí no hay quien viva. Reposición del capítulo Erase un vicio. 00:00 Especial Aquí no hay quien viva 00:45 Buenafuente. Entrevista a Inma del Moral. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:15 Buenas noches y buena suerte. Magacín. 03:00 Televanta 05:15 Sueños</p>	<p>07:45 Menudo ReCuatro. Infantil. Incluye las series de dibujos animados: Bola de dragó, Pretty Cure y el show de la Pantera Rosa. 09:35 Surferos TV. Zapping. 10:00 Buffy, cazavampiros: Lecciones y Debajo de ti. Serie. Down empieza el curso en el nuevo instituto Sunnydale y Buffy cree que corre peligro. 11:15 Rebelde Way. Serie.</p> <p>14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Ross le pide un favor a su amiga Rachel, que cuide a Ben. Rachel se siente un poco abrumada al principio, pero luego descubre un truco. 15:55 Embrujaos. Serie. 16:55 Channel nº 4. Magacín con Ana García Sñeriz que hoy recibe a Carolina Cerezuela, de Amistades Peligrosas. 18:55 Alta tensión. Concurso. 20:00 Crossing Jordan. Serie. No me quiere. Paralelamente al caso, Jordan y Woody se enfrentarán a una asignatura pendiente: su relación.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro. Espacio informativo. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:55 Médium. Dulces sueños y Sin puntería. Allison Dubois ayuda al abogado a encarcelar a un asesino cuyo abogado cuenta con la ayuda de un médium. 23:50 Noche Hache. Humor. Hoy recibe a Maná que presentará su último disco. 01:10 Cuatrosfera. Magacín que incluye: Ghost in the Shell, Samurai Champloo, Primeros lejanos y Flamingo Road. Y el magacín: Cuatrosfera Internacional. 03:40 Shopping. Comercial. 05:45 ReCuatro</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Espacio de actualidad que incluye una entrevista realizada por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín con Máxim Huerta y Óscar Martínez. Incluye la sección culinaria, Karlos Arguillano en tu cocina.</p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro. Incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate 17:00 Yo soy Bea. Telenovela que constituye la versión española de Yo soy Betty, la fea, un formato de gran éxito internacional que se ha emitido en más de 70 países. 17:45 Gran Hermano. Resumen. 18:15 A tu lado. Magacín diario presentado por Lucía Riaño que agrupa a un grupo de colaboradores que analizan la actualidad social y crónica rosa. 19:55 ¡Allá tú! Concurso.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 OT: El Casting. Concurso. 22:00 Gran Hermano. Segundo programa de la octava edición presentado por Mercedes Milá en la que hay un absoluto secreto sobre los concursantes y las novedades que tendrá la casa de Guadalajara de la Sierra. 01:00 GH: La casa en directo. Estreno. Reality show. Conexión con los nuevos inquilinos. 02:20 Aquí se gana 02:50 Infocomerciales 05:50 Nocturnos</p>	<p>05:50 Un país de chiste. R. 06:20 Juicio de parejas. R. 07:05 No sabe, no contesta. R. 08:00 Hoy cocinas tú. Culinario. 08:55 El intermedio. R. 09:20 Sé lo que hiciste... R. 10:15 Juicio de parejas. Presentado por Yolanda Vázquez. 11:10 Hoy cocinas tú. Culinario. 12:05 No sabe, no contesta 13:00 Un país de chiste 13:30 Traffic TV Tira Diaria</p> <p>14:00 La Sexta Noticias 14 h 14:35 DAC -Diario del analista catódico. Con Agustín J. 15:05 Padre de familia. Serie. Naufrago perfecto y 25 E. Peterbus Unum. 16:00 Navy: investigación criminal. Serie. Doppelgänger. 16:50 Ley y orden. Serie. En familia. Un universitario de 19 años, Peter Jenlow, cae desde la ventana de su habitación aparentando ser un suicidio. 17:45 El abogado. Serie. A las trincheras. 18:40 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. 19:05 El mundo según Jim 19:30 El rey de Queens</p> <p>20:00 La Sexta Noticias. Informativo presentado por Mamen Mendizabal. 20:45 El intermedio Tira Diaria. Con El Gran Wyoming. 21:15 SMS. Serie. No te vayas. Cristina y Paula están muy preocupadas por Edu, que se ha fugado del centro de menores. 21:50 Prison Break. Serie. Estreno. Piloto y Allen. 23:40 Brigada policial. 00:40 Los Soprano. Serie. El caballero de armadura reluciente. 01:40 Turno de guardia. Serie. La montaña de Jimmy. 02:30 Juego TV 04:30 Traffic TV. R.</p>	<p>07:30 Información bursátil. La información bursátil y de actualidad general con la opinión de profesionales. 10:00 Televanta ehs 10:30 Más madera 12:25 Yago, pasión morena. Telenovela argentina diaria. 13:20 Avance informativo 13:30 Kaos. Zapping. Los momentos más espectaculares.</p> <p>14:00 Informativo local 14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Estefanía Ureña. 15:05 Aula 4. Con Laura de Miguel. Hoy, acoso escolar y nuevas titulaciones universitarias. 15:15 A tu salud. Mercedes Rodríguez entrevista a Carlos García-Girón, oncólogo. 15:30 Informativo local 16:00 Nos vigilantes de la playa. Las aventuras profesionales y personales de los socorristas de las playas de Malibú. 17:00 Contigo de tarde. Magacín con Cristina Camell. 18:45 Yago, pasión morena. Amor y entrega. 19:30 Kaos. Zapping.</p> <p>19:55 Informativo local 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo presentado por Alejandra Abad. Incluye: información meteorológica. 21:05 Más madera 23:00 Enfoque 4. Debate moderado por Eduardo Álvarez sobre temas de actualidad. 23:45 Documental. Grandes documentales sobre humanidad. 00:15 Redifusión programación propia 02:45 Información bursátil. La mejores noticias económicas con Bloomberg televisión.</p>
<p>23:30</p> <p>La imagen de tu vida En el 50 aniversario del nacimiento de Televisión española, Jesús Hermida propone buscar la imagen de tu vida.</p>	<p>22:00</p> <p>Festival San Sebastián 2006 Ceremonia de inauguración de la 54 edición del Festival de Cine de San Sebastián 2006.</p>	<p>15:50</p> <p>El tiempo El espacio meteorológico presentado por Roberto Brasero se emitirá en directo desde A Coruña.</p>	<p>20:00</p> <p>Crossing Jordan El equipo médico y policíaco se desplazará hasta un motel de carretera para investigar un asesinato.</p>	<p>17:00</p> <p>Yo soy Bea Diego decide al final retirar la demanda contra Carmelo, para alborozo de Bea y de Álvaro.</p>	<p>23:40</p> <p>Brigada policial Se hará eco de la desarticulación de una red de prostitución de inmigrantes provenientes de Europa.</p>	<p>19:55</p> <p>Informativo local Las noticias más cercanas, en profundidad. Amplia información deportiva y meteorológica.</p>

Abierto plazo de matrícula Gimnasio Mario Muniesa CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



'Gran Hermano' se enfrenta a su primera velada de expulsión

Dos grupos rivales, dos parejas afines y tres nominados. Los concursantes vivirán la primera expulsión de esta edición en la que Naiala, Javier y Laura Sevillano son los candidatos a abandonar la vivienda. Mercedes Milá conectará con la casa y dirá quién es el expulsado. TELEUNO, 22,00 HORAS



'Contigo de tarde' enseña a cocinar de forma fácil

Cristina Camell inaugura la sección de cocina, con Jesús Sanabria. Cada jueves cocinará con un personaje. Hoy, con el torero Manuel Sánchez. Además, entrevista a Lander Arteaga, organizador de Rebelcon 2006, convención de Star Wars que este fin de semana acoge Valladolid. CANAL 4, 17,00 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluida)
www.centrodotorbarrios.es
921 48 92 01
Ortiguosa del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Telenoticias</p> <p>08:00 Cyberclub. Infantil.</p> <p>08:55 Hello Hobbs. Infantil.</p> <p>09:00 El círculo a primera hora. Entrevista a Esperanza Aguirre, presidenta C. Madrid.</p> <p>09:30 Buenos días Madrid</p> <p>11:40 Missing I. Serie</p> <p>12:35 ¿Qué comemos hoy? Batido de tomate y Atún con fito de calabaza.</p> <p>13:15 Alto y claro. Debate.</p> <p>14:00 Telenoticias. Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.</p> <p>15:00 El tiempo. Presentado por Jacob Petrus.</p> <p>15:10 Deportes.</p> <p>15:40 Cifras y Letras. Concurso presentado por Paco Lodeiro.</p> <p>16:10 Hoy por tí. Magacín diario presentado por Nieves Herrerero. El invitado de hoy es Luis Merlo.</p> <p>18:15 Madrid directo. Informativo presentado por Inmaculada Galván.</p> <p>19:30 Metro a metro. Concurso liderado por Patricia Pérez y Javier Capitán.</p> <p>20:30 Telenoticias</p> <p>21:15 El tiempo</p> <p>21:25 Deportes</p> <p>21:40 Bromas Aparte</p> <p>22:00 Maxcine. Dinero sucio. EEUU, 2002. Con Daryl Hannah y Val Kilmer. (Ver sinopsis en sección Las películas).</p> <p>00:00 Diario de la Noche. Invitado: Rafael Simancas.</p> <p>01:00 Territorio Comanche. Hoy, con Petro Valverde.</p> <p>02:30 Cine: Sala de madrugada. Experimento letal. Hong Kong, 2000. Después de un ataque mortal en los EEUU, el robot es liberado.</p> <p>04:15 Hoy por tí. R.</p> <p>05:55 Diario de la noche. R.</p>	<p>12:00 Telenovela. "Ser bonita no basta"</p> <p>13:00 Cocina para dos</p> <p>13:30 Enid Blyton</p> <p>14:00 Telenoticias Segovia</p> <p>14:30 Telenoticias Castilla y León</p> <p>15:05 Fiesta Brava</p> <p>15:30 Telenoticias Segovia</p> <p>16:00 Cine "Ruta 9"</p> <p>18:00 Teleserie "Rebelde"</p> <p>20:00 Telenoticias Segovia</p> <p>20:30 Telenoticias Castilla y León</p> <p>21:05 El tiempo</p> <p>21:15 Que no falte nadie</p> <p>22:50 Plaza Mayor Especial</p> <p>Fiestas El Espinar, Riaza</p> <p>0:05 Telenoticias Segovia</p> <p>0:35 Telenoticias Castilla y León</p>
POPULAR TV	
<p>08:00 Noticias La Mañana</p> <p>09:30 Cine: "Asesinato"</p> <p>12:00 El Angelus</p> <p>12:05 SANTA MISA</p> <p>12:25 Pisado de la uva y ofrenda a la Virgen de Valvanera desde logroño</p> <p>14:00 Noticias 1</p> <p>14:30 Documentales</p> <p>Didavisión</p> <p>15:00 Concursar con Popular</p> <p>16:06 Vacaciones con Marieta</p> <p>16:51 El Chavo del 8</p> <p>17:30 Dibujos animados</p> <p>19:00 El Diccionario Popular</p> <p>19:29 Cloverdale's Corner</p> <p>20:00 Noticias 2</p> <p>20:30 Popular Tv Noticias SG</p> <p>20:40 España en la vereda</p> <p>22:16 Cine:</p> <p>"Inocencia y juventud"</p> <p>00:05 Noticias 3</p> <p>00:35 Popular Tv Noticias SG</p>	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

SERIES

LA SEXTA 21:50
PRISON BREAK



El plan de fuga carcelaria más original e impresionante de la televisión

La serie, producida por Fox, gira en torno al estudiado plan de fuga trazado por Michael Scofield, papel interpretado por Wentworth Miller, para sacar a su hermano Lincoln (Dominic Purcell) de la prisión de Fox River donde éste está encerrado a la espera de ser ejecutado. El hermano de Michael fue acusado del asesinato del hermano de la Vicepresidente y condenado por ello a la silla eléctrica, una realidad que se llevará a cabo en 30 días. Michael Scofield, desesperado por ayudar a su hermano, decide atracar un banco para provocar su encierro en prisión y desarrollar así el plan que ha ideado meticulosamente. La serie mezcla ingredientes de películas como *Cadena perpetua* y *La gran evasión*.

LA PRIMERA 22:00
CUÉNTAME CÓMO PASÓ

'Los Alcántara' cambiarán de imagen



En el capítulo titulado *Apertura ma non troppo*, que sitúa la acción en una época en la que en España se viven tiempos de transformación y apertura, se verán las nuevas amistades de Mercedes y Antonio pertenecientes a clases pudientes, la polémica representación del Tenorio de Inés, cómo Toni se va de casa, la afición por el cine de Carlitos que le traerá problemas, y también cómo los nuevos tiempos escandalizan a Herminia. Además, se incorpora a la serie Mapi Galán en el papel de Bárbara, la esposa de Rafael Prieto (Juanjo Puigcorbe).

LAS PELÍCULAS

LA 2 11:00
FUEGO, NIEVE Y DINAMITA

★

Acción y risión sobre la nieve

Un supermillonario excéntrico (Roger Moore) finge su propia muerte con el fin de instaurar una competición deportiva de montaña cuyo premio para el ganador será su propia y suculenta herencia. El anuncio provocará que una oleada de los mejores deportistas alpinos y esquiadores del mundo acudan para llevarse el pastón... a cualquier precio. Él, observador de todo lo que se está preparando alrededor descubre un montón de cosas y de personajes.

LA 2 01:55
EL ROSTRO

★★★

Un ladrón dentro de la banda

Poco después de repartirse el botín que han conseguido en su último golpe, los atracadores que lo han perpetrado descubren que el dinero ha desaparecido del lugar en el que lo han depositado. Todos desconfían de todos y están dispuestos a descubrir la identidad del autor de este robo que les ha dejado sin una libra en el bolsillo. Entre ellos empiezan a ponerse pruebas los unos a los otros y poco a poco van cercando al presunto autor del robo.

TELEMADRID 22:00
DINERO SUICIO

★★★

La corrupción de la mafia en activo

Tras salir de la cárcel, Taylor planea un nuevo atraco a un local de apuestas ilegales. Después de un robo perfecto, pronto descubrirá que los billetes están marcados por dos agentes federales corruptos. Deberá hacer frente entonces a la mafia y los agentes del FBI que lo persiguen mientras protege la vida de su mujer y su hija.

Este filme estadounidense está protagonizado por Daryl Hannah, Val Kilmer y Christian Slater.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

PAREJA DE LENTES A PARTIR DE 9 €

LALENTE ORGÁNICA QUE PROTEGE LOS OJOS

- IRROMPIBLES
- MAYOR RESISTENCIA AL RAYADO
- LIGERAS
- ANTIFLEJANTES
- CON GARANTÍA DE SUSTITUCIÓN

Estudio graduación GRATUITO





Hablar las cosas

SI EXISTE UNA CIUDAD DONDE SE PUEDEN HABLAR LAS COSAS, esa ciudad es Córdoba, de modo que la decisión de reunir en ella a las partes enfrentadas por el litigio de Gibraltar no ha podido ser más inteligente. Si lo de Gibraltar, ese asunto imposible, puede desbloquearse alguna vez en algún sitio, esto es, pasar del visceralismo excluyente al territorio templado de la razón y el diálogo, ese sitio es Córdoba, la ciudad cuyos habitantes creen que hablando se entienden las personas, a condición, como es natural, de que sean personas y no criaturas rígidas y vociferantes que no saben, ni pueden, ni quieren escuchar.

Desbloquear el conflicto entre España, el Reino Unido y Gibraltar a cuenta de la soberanía de la Roca no significa iniciar la imparable carrera por la recuperación de esa pequeña porción de la Península Ibérica que, en puridad, ha pertenecido más tiempo a la corona británica que a la española, pero sí encarrilar a las partes en la misma dirección, que no puede ser otra, porque de lo contrario no merecería la pena el esfuerzo, que la de conseguir mayor bienestar para los naturales del Peñón y para sus vecinos, hermanos pese a los históricos desencuentros. Eso significa que los españoles que trabajaron en Gibraltar puedan al fin cobrar las pensiones que se les adeudan; desde 1969, esto es, desde que la política dejó de ser el arte de la convivencia para convertirse en el tóxico de la escisión, o que el aeropuerto gibraltareño, construido en esa tierra de nadie que se terminó quedando el más listo o el más fuerte, o sea, Gran Bretaña, sea de una santa vez de utilización conjunta para el servicio y la prosperidad de los dos territorios.

Podría parecer menguada cosecha ésta del lunes en Córdoba, pero si se consolida la buena disposición, el acuerdo, el gusto de las partes por hablar las cosas, que ojalá que sí, será en breve mucho más fructífera que la lograda en siglos de continuo barbecho. Hablar las cosas, esa es la cuestión.



La fuente está realizada en granito y cuenta con dos pilones. Se localiza a unos cinco kilómetros del pueblo en la misma cañada. /ÁLVARO PINELA

Una fuente para Paco

El próximo domingo, día 24, el Ayuntamiento de La Losa inaugurará una fuente rústica en la Cañada Real Soriana Occidental dedicada al vecino Francisco Barreno

ÁLVARO PINELA. / LA LOSA

El próximo domingo día 24 de septiembre la localidad inaugurará una fuente rústica dedicada al vecino Francisco Barreno, que se situará en la Cañada Real Soriana Occidental. Su estreno será el colofón al homenaje que el Ayuntamiento de La Losa tributó a Barreno durante las pasadas fiestas patronales en honor a Nuestra Señora de Cepones, en cuyo programa como viene siendo habitual durante los últimos años, se viene rindiendo un homenaje a los vecinos más mayores.

Incluido en el mismo acto estaba previsto la inauguración de la fuente, pero finalmente por motivos meteorológicos tuvo

que suspenderse. Son personas anónimas muchas de ellas, que quizá no hayan hecho cosas relevantes por las que habitualmente en otros lugares son ensalzados por su grado de importancia, y que sin embargo aportan el valor personal y humano en favor de la colectividad de un pueblo. La dedicatoria la explica el alcalde Juan Carlos López: "se le tributa por ser un trabajador campero, ya que siempre se ha dedicado a estar con las vacas por esta zona de la sierra y aún hoy se le sigue viendo con las vacas en la cañada".

La fuente realizada en granito por la empresa granitos Carralón de Cerceda, se sitúa a cinco kilómetros del casco urbano

y lleva la inscripción: 'A Paco hombre campero. Ayuntamiento de La Losa. 2006'.

La fuente "es una necesidad para cualquier caminante, ciclista o jinete que pase por el lugar y hemos aprovechado la ocasión para hacer esta inscripción a este lugareño del pueblo", justifica el alcalde.

"Espero que a la inauguración asistan sus amigos, familiares y vecinos para hacer constatar el momento", añade López, que precisa que "la fuente se surte de un manantial natural que no se seca en todo el año y ha sido entubado al caño con dos pilones".

Paco también conocido como 'Paco el del Caballo', es una

persona que forma parte del paisaje del municipio. Francisco Barreno nació en Otero de Herberos y desde los seis años lleva viviendo en La Losa. El propio alcalde lo describe, "un hombre de piel morena, recio, visera siempre en la cabeza propia de la gente ganadera, acostumbrado a la vida y al trabajo como solo se acostumbra los luchadores y enamorados de su quehacer, que durante largos años también recorrió a caballo su trayecto a Madrona siempre con su caballo bajo las inclemencias del tiempo". Desde el domingo quedará constatada su figura, para que nunca falte su arraigo y recuerdo y esperemos que tampoco el tan preciado agua.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19 - 921 41 20 90

Tenemos las cosas muy claras

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

DigitalCentury

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Navas
- Promociones